

RMK I, 267
RMNy 713

N. 512.

N° 512.

A' C. Baraki Ref. Anya -
Oskolának ajándéka
Típus Cárkány Bal V. az Aba-
lyi Vármegyei Ref. Ekkliak' Eperesze.
1875. évi. Jul. 10. d. napj.
Jegyzete Lomb. Jan. 27.

[Emertelési láid: Baraki Füzetek.
1864. 423 - 445 lap.] H. Y.
v. ö. = M. Könyvszemle. 1899. 123. lap. =
v. ö. Prot. egyh. és sz. l. 1881. 1130. d. ö. l.

N. v. 376

N. 512.

Ez az Énekes Könyv nyomtatott Bártfán
1593-ban. Később ez a Szilvás-Ujfalvi
Imre által 1602-ben Debreczenben kiadott
Énekes könyv előszavából, melyben ezen bárt-
fai Énekes könyv 1593-ra van említve. —
Az idézett 1602-diki debreczeni Énekes könyv
egyetlen ismeret példányát láttam Gy. Fejérváry
a Bathiányi könyvtárában.

S. Barta, aug. 2. 1870.

Kabó Károly
ml.

M. Ez az Énekes Könyv nyomtatott
Bártfán, 1590-97. évsz.
David Guttfel által.

Accepto. sub. D. th. or. Man Angyalnapra

NB. Er a 71^{de} foliábol de júlá, é
igj de dólá, úx Isten égy most mi
vilául

NB. 223. Novum opus Francisci Nemeti.
339. Micha-an (el, ma's krol. ban.)

1826/8
1826
1636
10

J E G Y Z É S E K

A' versetekben lévő nevekről, az esztendő-
köl, 'seggyebekről.

183. Harfiani Imre.

187. Michael Dobokai. 1565.

" Ezer ötfélszáz hatvan öt esztendőben régi Kolos.
" uarnak w városában kisasszony napian
" zendelik versekben. f.

192. Ivan. Deák keze.

194. Precatio Stephani Segedini, e carcere, Dei
beneficio liberati.

202. Bathani Urban. 1547.

" Ez Enke szerezek Gyula Fővárban
" Battyan Urban fekszen kör ágaitan,
" mikor innak vala ezer ötfélszáz négyen hetben.

204. Magorzi János. 1564.

216. Ludovicus.

217. Nemeti Ferenx. (N. Tokai Vár Fő kapitán-
nya.)

232. S. L. Vramnak Nemetinek Enke. (N.
C. S. L. = Gregorius Segedi.)

1806
1646
160
N. Nevett seges tudatlanjából, ebből idővel esztendő-
táki Vramnak Nemetinek kéne; 's azt mondották
valamelly mendilános finálta a Gárdájából. A' 21. d. v.
ez: Ezeröcke t. az új nyomtatás: Ötödik. Ebből lett
a' tervelés.

Lev. 236. Miklos Chasz.

237. Szarai.

243. Matthias Devai.

248-251. Cartho optima. 1559.

„ Enak vala az idoben, ezer öspár ötven ki-
 „ lencsben &.

252. Nagy Bányai Matias. 1575.

264. I. 2. Szegedi Leximz.

267. I. 2.

272. Ego ipse feci.

277. Vinam defenderem. 1544.

„ Ezer öspár negyven négyben, hideg ösprak
 „ Kerdében, pent Ferenynek imájében
 „ Tordán perjek ezt verjekben.

281. Szegedines Gregorieje.

283. A. Cyrus éneke Horniara.

287. Ujlaki Péter.

292. Martinus faieba.

295. Devai Matiasé. Matthias De-
 vpi F.

297. Anna Kata Fe.

I E GY Z E S E K.

Lev. 307. Ludovicus.

308. Staxai Mihály.

310. Palatitz Györgi Eneke.

Wpalaticzk Györgi. 1870.

" Erer ösfrász és hetven ezredében, Cronka tocon.

" nak erős vömlögében, az ki perre igen bizik Istenbe.

313. Michael Starinus faciebat

316. Notaia: Cur mundus militat sub vana.
Starinus fecit.

318. Michael Starinus.

321. Starinus.

322. Notaia: Iollicher nagy sokat poltunk Sándorral.

324. Az Ur Istennek nagy ostroma, kit mi reánk bo.
crátot - az 1886. ezredében -

Michael Reai.

326. Oratio Iermia Prophete.

Notaia: Magyar nyelven Matyas vala az Irt.

329. Notaia: Arpad vala fő az kapitányságban.
Batthiani Vr Eneke.

Lev. 329.

I E G Y Z É S E K.

Ler. 331. Stephanus Daxat.

334. Psalmus Davidis.

Notaia: az Saphicum. verjus.

337. Michael Parinus.

340. Az Szent Iános lataszól való Enck,
Kipereztetett Borne miszra Peter által.
Ierus Abstemius.

„ Ezeket perre Husnak Varában Borne.

„ miszra Peter. f.

345. Moris Lorincz. 1583.

„ Ivan ezer öspár és nyolczvan karomban,

„ ez Enket perrek Munkácsnak Varában,

„ tízra sünel adak ezt vigasztalásban, Kenei

„ nem tirkollya Verjeknek feiében.

350. Dorki Lora. 1570.

352. Canis Pulchra. Ladoni Saara.

358. Canis Pulchra. 1590.

„ Ezer öspárnak felette, hogy iznának kilentz-

„ uenben, Szent Margit aszpony hefeben perre

„ Kén fremuede feben.

Ler. 359.

I E 992 E S E K.

Nr. 359. Canis Pulchra, ad notam:
Oly bunal banattal az Aeneas király.

367. Michael. de Kerektus

370. Petrus Bekesi.

372. Sereni Ilyes. 1580.

„ Erőspas és az nyolczuan esztendőben,
„ az Sereni Ilyes perre ezt verjekben. Sár.

373. Canis Pulchra. ad notam:
Nektek emlékezem, ha meg halgamatok, is
Huniad: 1572.

376. Canis Pulchra. 1564.

„ Erőspasban és hatvan negyben mikor
„ imának, Szexemi Ilyes mikor ezt perre,
„ imadkozik vala.


377. Canis optima.
Az Huniadi Ianos Notaiára.

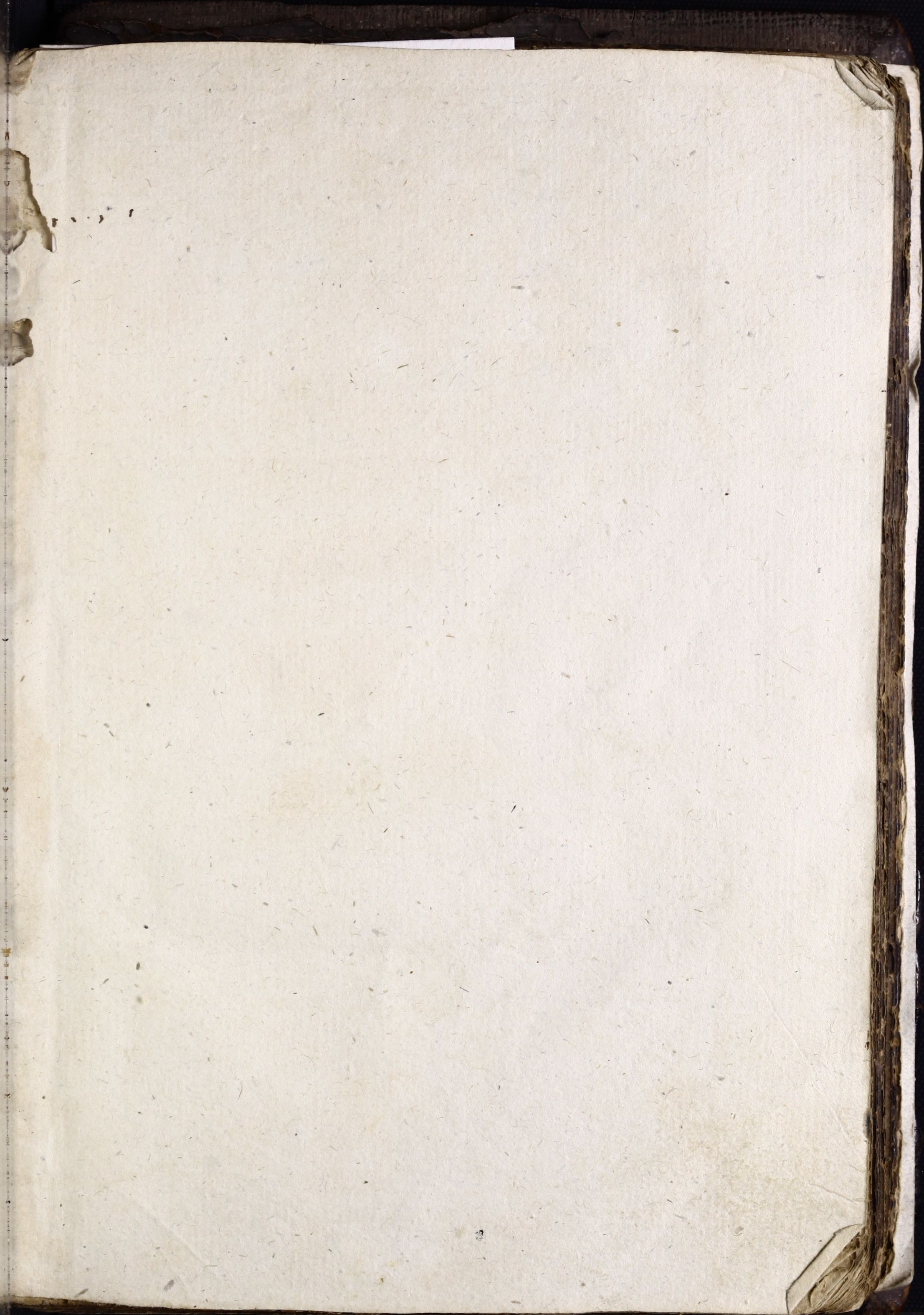
378. Tónai.

381. Az Horatius második Verjes Könyvnek tizen-
negyedik Eneke, melyet itt az Posthumushoz
az életem zónid rólaíró, mely Magyar nyel-
ve

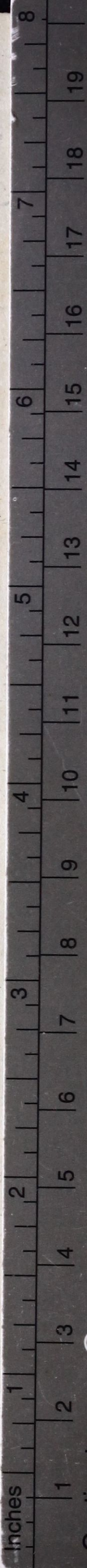
J E 942 E 58K.

ve fordítatot Szikszon Tasnadi Péter által.
Ler. 386. Silvai Péter Deák.





Lev. 386



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



ellenfeğin, vilagon

Istennek malasztia fénlik
tik az az igaz emberektől meg
nag Wristentől es bodog lészén Iste

PSALMVS 51.



Dabrusaga Daud királynak egyko-
ron nagy vala, mikor bűneről Nathan
ppheta meg feddete vala, keferues izi-
uel siruan Istenek így könyörög vala.

Attya Wristen könyörűly raytam te nagy io
voltodért, fok bűneimet boczsd meg nekem ir-
galmasagodért, ne hagy Wristen kérlek el veznem
az te szent neuedért.

Rút vagyok Wram fok bűneimmel mind ez világ
előt, de meg enélis én rútab vagyok Istéseged előt,
mert fellyűl hálat én alnokságó az én feyem fölöt.

Szent templomodot meg szeplősitem es meg
fertezterem, paraznasagban es gijlkosagban, én ma
gamat eytem, szemeid előtt soha Wristen el nem
rejtezhetem.

Ime Wristen mind talpig vagyok az bűnben e-
lőtted, mind tizta vérben be ferteztetuén vgy al-
lok előtted, mint az nyar leuel én vgy rezketek
féltemben előtted.

Anyam mikoron az ű mehében engemet foga-
da, nag siralommal es faydalommal ez vilagra ho-
za, bűnben fogada rola reamis az bűn elarada.

Aa

Nincz

Handwritten in a box:
Bib. István Ab. Of.
-Könyvtára

Handwritten at the bottom:
Auep. Lib. Coll. Lib. S. S. S.
vgy R. D. S. S. S. 1815

24
Lev. 386



ellenfeğin, vilagon

Istennek malasztia fénlik
tik az az igaz emberektől meg
nag Wristentől es bodog lészén Iste

PSALMVS 51.



Dabrusaga Daud királynak egyko-
ron nagy vala, mikor bűneről Nathan
ppheta meg feddete vala, keferues izi-
uel siruan Isteñek így könyörög vala.

Attya Wristen könyörűly raytam te nagy io
voltodért, fok bűneimet boczasd meg nekem ir-
galmasagodért, ne hagy Wristen kérlek el veznem
az tefzent neuedért.

Rút vagyok Wram fok bűneimmel mind ez világ
előt, de meg eñélis én rútab vagyok Istéseged előt,
mert fellyűl hálat én alnokságó az én feyem fölöt.

Szent templomodot meg szeplősittem es meg
fertezterem, paraznasagban es gijlkosagban, én ma
gamat eytem, szemeid előt soha Wristen el nem
reytezhetem.

Ime Wristen mind talpig vagyok az bűnben e-
lőtted, mind tizta vérben be ferteztetuén vgy al-
lok előtted, mint az nyar leuel én vgy rezketek
féltemben előtted.

Anyam mikoron az ű mehében engemet foga-
da, nag siralommal es faydalommal ez vilagra ho-
za, bűnben fogada rola reamis az bűn elarada.

Aa Nincz

Handwritten in a box:
A. S. J. P. K. K. K. K. K.
- K. K. K. K. K. K. K.

Handwritten at the bottom:
A. S. J. P. K. K. K. K. K.
- K. K. K. K. K. K. K.

184. AZ SZ. HÁROMSÁG NAP VTA N

Nincz hova lennem, nincz hova fogó el veszet
feyemet, feli regegi el busult lelkē az en Istēemet,
Vallyon mikoron mōla. el kola maz en bűneimer

Im eleiben tamaztom neki az en bűneimet
lassa ő maga az en fienit attyam halalos sebemet
kölse be nekem oruoffagáual keferues szíuemet.

Indicz on erre téged Wristen igaz fogadasod, Ia
kob attyankra szallot Isteni örök aldomasod hog
diczirtessek most es öröcke szent irgalmasságod.

Mely igen tizta lennek Wristen ha meg moso-
gatnal, bizony az napnal holdnal czillagnal szép
lennek az hónal, senki nalamnal feyérb nem len-
ne ha meg tiztitanal.

Rolad Wristen ily feledéken többbe én nem len-
nek, kegyelmes attyam ha te keduedben ez vtan
lehetnek, io példa ado az bűnölőknek kedues szol-
ga lennek.

Eorómet nekem mikor mondanal es meg vi-
gaztálnal, es kegyelmedben hogy ha mind végig
engem meg tartanal, oly nagy fel szoual szép di-
cziretet én túlem hallanal.

Hogy ha kiuánnad aldozatomat minden iosza-
gomat, meg nem tartanam sem kémellenem túled
én marhámat, de tudom Wram hogy csak kiuá-
nod igaz vallásomat.

Halgasd meg azért fohazkodasat az te hiueid-
nek, kik most en velem siruan ohaytuan eggyűt
könyör-

könyörögnek hatalmat venni, ne hadgy mi ray-
tunk az miybűneinknek.

Végezd el Wram magas kű falat az te egyha-
zadnak, adgyad kezekhez már az orszagot aldott
fiaidnak bizodalommal nagy reménfeggel kit re-
gulta várnak.

Szent Daud király az ű lelkébe így könyörög
vala, az Isten előtt mikor bűnéről vallást téizen va-
la, ötuen eggyedik dicziretiben ezt be irta vala.

119. PSALMVS.

Dőnlők hozzád kiáltunk, Wristen kő-
nyörűly raytunk, nijsd meg az te tū-
leidet halgasd meg könyörgélűnket,
mert ha te mind meg itilédőd, az mit
vətkeztűnk te ellened, mind karhoznűnk előtted.

Nagy az te irgalmassagod, az bűnt meg bocza-
tod, nincz nekűnk semmi érdeműnk, nincz semmi
artatlanfagunk, nincz ki diczekedgyek előtted, fi-
lűnk minnyaian tégedet, es könyörgűnk teneked.

Azért bizzunk az Istenben, es nem az miy erde-
műnkben, nyugodgyék ű benne lelkűnk, ű légy-
en miy reménfegűnk, lám ű nekűnk nijsuan igéri,
hog akar otalmunk lenni, azért higgyunk ő-neki.

Légyűnk erőssék hitűnkben, bizzűk csak az W
Istenben, ne esűnk beñe kétségben, ne szomorkod-
gyunk lelkőnkben, legyen erős mindē kereztién,
ki meg vyult szent lélekben, es bizzek az Istenben.

Aa ij Ha

Ha nekünk fok bűnünk vagyon, Istennek több kegyelme vagyon, nincz ő irgalmanak vege, noha embereknek fok bűne, ű minekünk kegyes paztorunk, ki őriz minket pokoltul, es meg ment karhozattul.

PIA CANTILENA.



Emlékezel Wristen hiueidról, kik kialtunk te hozzád szűkségünkben, visely gondot nyomorúságinkrol, őrócke való szent egy-hazadrol.

Adgyad nekünk mindenkor életünkben, az kegyeret mely vagyon szent igédben, kiről szoltal szent Ianos könyvében, mellyel élünk őrócke életünkben.

Ne hadgy minket Wristen szomiuhoznunk, az elő viz adassék most minekünk, mely viz vtan soha nem szomiuhozunk, mert te benned őrócke őruendezünk.

Az kik hallyak Wristen te neuedet, itt meg ertik mindenek te keduedet, szent fiadért kegyelmességedet, hog csak közlöd velünk őrókségedet.

Adgyad nekünk mostan szent lelkedet, ne halgassuk héaban szent igédet, de tiztelyük őrócke szent neuedet, es dicziryük őrócke felségedet.

Diczirteslek az attya Wristen, ű igéye az fiu Wr Isten, egyetemben szent lélek Wristen, szent Harmosag egy bizony őrók Isten.

ALIA.



Mert Agaztallyuk az Wristent már hiuek ű
szent neuét dicziriűk kereztienek, v-
tallyuk meg sokfogat bűneinknek en-
geztellyűk haragyat Istenűnknek.

Iol lattuk mind feyenként most haragyat, fel-
gerieduén raytunk bozzu allasat, bűneinkért nag
sokféle ostorat, országűknak socképpē puztulasat.

Czuda testi batorfogba emberek be merűtek
most mindenféle népek, hitlenségben es minden
czalardsagban, tobzodasban es testi buiasagban.

Haragyat az Wristennek nem fellyűk, fenyege-
tést mij semminek itilliuk, iora valo intést nem
bőczűllyűk, Prophetaknak szauokat nētiztelliűk.

Azért az ellenséget, reank boczattya, kiuel hara-
gyat meg mutattya, édes hazainkat el puztittya,
országunkat ű velek raboltattya.

Ezeket reank hoztak mij bűneink, Istenűnk el-
len valo nagy bűneink, szent igeienek, meg vtala-
sunk, es szent neuével mij nem iol életűnk.

Latuk hazainknak nag puztulasat, az ellenség-
nek raytunk nag hatalmat, tulaidon magunkban
vralkodasat, minnyaiunknak el puztulasat.

De vallyon miben teczik meg mij életűnk, Iste-
nűnkhez tellyes szűből szerelműnk, io voltarol
gyakran hala-adasunk, szegényekhez nagy figyel-
metességűnk.

Országunkban sokféle szegényekre, reaiok né-

188. A Z SZ. HAROMSA G NAP V T A N

zúnk mindē nap mij ezekre, nag siraſſal kik néznek labunkra, de nincz bennünk irgalmaſſag ezekre.

Budofaſra iutot moſtan ű dolgok, édes hazáiokból ki búdoſafok, ſzegén aruaiockal rabba eſíſek, mindenképpen keſerűſég életek.

Oh mely nag példa volna ez minekünk, ha feyünkbe ferhetne ez minekünk, az Wriſten ez által hi bennünket, mert kiuánya ű hozza meg tértünket.

Kérlek azért moſt feyenként titeket, végyétek eſzetekbe ti-magatokat, vtallyatok ſok ſelebűnőtöket, kerelſétek kegyelmét Iſtenünknek.

Az miben latod moſt más attyaſiat, vgyan azon meg eſhetik te raytad, ha reá várod haragyat Iſtennek, ſemminek viled nagy boſzzu alſat.

Iobbiczuk meg azért mij életünket, es engeztellyűk meg mij Iſtenünket, hogy el tauoztathalſuk mind azokat, ſzent fiaért tarcza meg életünket.

Irgalmaſſagabol kéz hozza menni, az meg térő bűnőt hozza fogadni, kegyelmelſen kőnyörgőkre halgatni, te ſzent orſzagodban űket be vinni.

Diczirtelſek az Wriſten menyegben, ſzent fiaual egyenlő diczűſſégben ſzent lélek Iſtennel eg hatalomban ki meg nyugolſon minket mij lelünkbe.

Ezer öt ſzaz hatuan öt eztendőben, régi Kolofuárnak ű varoſában, Kiſaſzzony napian rendeletek verſekben, kiből diczirteſſék az nagy Wriſten.

TEM-

TEMPORE INTROITVS.



L be mennyünk nagy örömmel, felséges Isten, az te szentidnek gyűlökezetiben, az te templomodban, felséges Attya Isten.

Ot meg alunk te előtted, felséges Isten, igaz hitből aldozunk te előtted, vallást teszünk rolad, Fel:

Vég kiuankozot mij lelkünk, az te szent igédhez, mint az szomiuhozot szaruas az vizhez, az hideg kút főhez, Felséges attya Isten.

Eoruendezzünk örömonkben, felséges Isten, mert el be iutottunk immar elődben, az te templomodban, Felséges:

Czak ez nekünk vigasaguk, felséges Isten, hogy lakozzék az te neued közötök, diczirtessel tölünk:

Tarcz meg te békefegyedben, felséges Isté, ez kicin seregeket igaz hitben, te tizteletedben, Felf:

Prédikaltasd szent igédet, felséges Isten, ne had szomiuhozni az mij lelkünket, hald meg enekünket, Felséges attya Isten.

Zengedőznek mijaiakink, felséges Isten, örüendetes szoban dicziretekben es hála-adásban, Felf:

Aldot vag te magas menyben, felséges Isten, kit illet dicziret az te szent templomodban anya szét egyházban, Felséges attya Isten.

MAS ENEK.

FO.



Ohazkodom hozzád Wram Istenem, es
nag' kegyelmessen halgas meg engem,
mert te benned soha nem volt kétsé-
gem, azért megis te hozzád esedezem.

Latod Wram igen meg nyomorottam, életem-
ben nyaualiara iutottam, de megis szent Isten-
gedben bizó soha semmiben el nem hagyatattom.

Reménységem mijg meg nem fogyatkozot, az te
igéreted nalam nijluan volt, hogy ennekem te
mindent meg ádcz volt, mellyet túled nagy fzi-
uem szzerint várok.

Kiben nem volt s-nem lészénis kétségem, hogy
te elődbe megyen könyörgéssém, azért Wram te
hozzád esedezem, mert ninczen tób senkiben re-
ménységem.

Tudom hog' meg adod nekem ezeket, meg hal-
gatod nekem könyörgésemet, tudod Wram min-
denbē en fziuemet, ez melle kiuanod igaz hitemet.

Azért csak téged hilak segítségre, mert magam-
at nem bizhatom senkire, lelkemet vigied az nagy
örömre es bus fziuemet vigyed nag' vigassagra.

Kiert nagy dicziretedet éneklek, io voltodat
soha el nem feleytem, mindennekért Wram halgas
meg engem meg tartassék túled Wram en lelkem.

Irgalmaffagodat mikor halhatom, ottan el fele-
dem minden banatom, akkor vagyon nekem nag'
vigassagom, immar Wram te hozzád esedezem.

Ielencz

Ielencz meg nekem te akaratodat, fordicz hoz-
zam szent irgalmassagodat, ád meg nekem most az
mit várok, kiert diczirettet öröcke mondok.

Dicziret legyen menyben attya Isten, egyetem-
ben te veled fiu Isten, tellyes sz. Haromszaz az ma-
gas menyben, diczösszeg teneked öröcke, Amen.

INVOCATIO SPIRITVS S.



Halgas meg minket nag Wristen, ez mo-
stani nagy szűkségünkben, es tekincz
meg minket mi jiletünkben, hogy ne
elsőnk ez földön hitetlenségben, ör-
dög kezében.

Mert csak te vagy az vilagosság, életünkben te
vagy igazság, mi jőtét szíűnkben nag vilagosság,
szomorú szíűnkben te vag igazság, örök bodogság.

Tauoztasd mi jtolónk az hamissagot, ád szíűnk-
ben az igazságot, es az mi j lelkünkben nagy bator-
ságot, hogy ni jluan el hihecsük az bodogságot, ör-
ök országot.

Adgy szent lelket az tanitoknak, egyetemben
az halgatoknak, hogy mind engedhecsünk akara-
todnak, dicziretet mondhasunk az te fiadnak, Ie-
sus Christusnak.

Hala teneked menybeli Isten, ki vigasztalz min-
ket életünkben, es el nem hadz minket nagy szűk-
ségünkben, meg erősicz minket az igaz hitben, igi-
retedben.



Irgalmaz Wristen immaron ennekem,
irgalmaz Wristen immaron ennekem,
mert te benned bizik Wram az en lel-
kem, este benned nyugszik Wram az en sziuem.

Szarnyad alá vetem az en reménységem, míg el-
mulnak tőlem az en ellenségim, es míg el tauoz-
nak tőlem en bűneim, csak te benned léfzen W-
ram en örömem.

Te hozzád kiáltok hatalmas Wristen, mert nin-
czen en velem ki most iol teheffen, en ellenségim-
től engem meg mentheffen, es en dolgaiban ki
iora viheffen.

Velem en szent attyam nagy fok iokat tőttel,
mert menyből ennekem őrizőt kőldöttel, en el-
lenségimtől engem meg mentettel, es az en szi-
uemben örömet szőrzöttel.

Az hatalmas Istén nagy hatalmassagát, en hoz-
zam boczata ő nagy igassagát, es meg monthatat-
lan nagy hatalmassagát, hozzam meg ielente nagy
io akarattyat.

Nekem ellenségim mind akik valanak, fene O-
rozlanyok mind meg rontatanak, es te velem lé-
uén ők nem arthatanak, mert el vőtted Wram e-
reyet azoknak.

De ennek felette emberek kőzűlis, en ream ta-
mattak fokban ő kőzűlők, hamissagot szoltak elle-
nem azokis, de nem arthatanak ennekem azokis.

Ezeknek

Ezeknek ő nijlok es az ő fegyuerok de semmi nem egyéb hanem az ő nyeluek, vermet astak nekem es ők bele estek, czalardsagok miat őnnen magok veztek.

Azért téged Wram en fel magasztallak, te diczős segedben hatalmasnak módlak, mind ez világ előtt irgalmasnak vallak, es io akaronnak en tégedet hilak.

Kéz most az en szíuem neked énekleni, kéz most io voltodért nag halakat adni, es mindenek előtt tégedet vallani, szét neuedet neked öröcke diczirni.

Kely fel azért mostan en nagy diczőségem, leg mindenben nekem mostis segítségem, erőtlenségben légy en erősségem, es veszedelmekben legy otalmam nekem.

En fel magasztalom irgalmassagodat, es mindēkor vallom te igassagodat, mind ez egez földön irgalmassagodat, mindenkor hirdettem az te io voltodat.

Szent Daud propheta az ő leuelében, ő Soltar könyuének ötuen hat részébe, könyörög Istennek késszerűségében, ellensége előtt valo rettegésben.

Egyetemben vele az mij szükségünkben, nyomorult voltunkban ez földön laktunkban, diczírjuk az Istent w diczőségében, az szent angyalokkal énekellyünk menyben.

DOMINE NON SECVNDVM:

Bb ij

Men.



Ennek es földnek nemes teremőye, es mindeneknek kegyelmes Istene, sohul semmi nincz mij téged nem félne, es nem rettegne.

Ne büntes minket az mij bűnünk szzerint, es ne karhoztas ammint érdemlénűk, mert vgy feyenként mij pokolra mennenk, es mind el veznenk.

Az mij attyank vétkeztek ellened, mij es sok bűnnel karomlottunk téged, de bűneinket te meg engedheted es el veztheted.

Negeriedgyen fel haragod ellenűk, te szined elől hog mij el ne veszűk, az te neuedért legy kegyelmes nekűk mij io Istenűk.

Sok ideie már hogy nyomorgattatunk, veszedelműnkben igen el farattunk, azért Wristen csak te túled várunk, könyörűly mi raytunk.

Halgas meg minket kegyelmes Istenűk, mert segítséget csak te túled kérűk, ninczen egyébeknek kinek esedezzűk es reménkedgyűk.

Boczaśd meg bűnet az te seregednek, veddel romlasat az te hiueidnek, hogy nagy örömmel téged diczirienek, es tiztellyenek.

Diczősség neked kegyes attya Isten, es vralkodo áldot fiu Isten, az vigasztalo szent lélek Istennel, öröcke Amen.

PRECATIO STEPHANI SZEGEDINI

è carcere Dei beneficio liberati.

Hálat



Alat adok neked Wristen, mert vagy-
 ok en nag' örömben, ielen léuel enne-
 kem keferűségemben, vigasztalt ot
 engem tőmlőczben, batoritad en szi-
 uem az te szent igédben.

Meg mentel engemet bánatból, meg szabadital
 tőmlőczből, ki vőd labaimat vas neheffségéből, ki
 hozal engemet ellenség kezéből, az kegyetlen né-
 pek nagy hatalmassagabol.

Meg halgattad imatsagomat, meg latad fohaz-
 kodasomat, el törled szememről könny hulatafi-
 mat, forditad örömré siralmamat, változtatad
 minden iora az en dolgaimat.

Meg verel engemet Wristen, mert en ellened
 vétkeztem, azért bűneimnek terhet viseltem, nag'
 hála-adafockal teneked engettem, könnyörgöttem
 en teneked Christusnak neuében.

Teread vetem szemeimet, gondoltam igérete-
 det, hogy imatsagomban meg halgacz engemet,
 es noha bűneim vadoltak engemet, de Christus-
 nak igazsaga vigasztalt engemet.

Emelkettem te szent igédben, biztam te kegyes-
 ségedben, hogy nem hadz engem keferűségemben,
 örüendezet lelkem az te szent lelkedben, azért ne-
 ked könnyöröguén, biztam kegyelmedben.

Igy szokot Isten czelekedni, néha kiket szeret
 meg véri, hog' senki magabá ne merészelyen bizni,

196. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN
akar mindenektől hiuatatni, mert ō szokta az hi-
ueket meg szabadítani.

Példat vehet minden en rolam, ki valek nyo-
morusagban, Istéhez kialtek az en nyaualiamban,
meg halgata engem imatfagomban, mert ielen
lón az Wr Isten az en fogfagomban.

Kiből diczirtessel Wr Isten, tiztelteffel diczőf-
segben, ki vagy Attya Fiu es szent Lélek Wr Isten,
segicz hiueidet minden szűkségeken, hogy di-
czirhesünk tégedet io szűben lélekben, hogy te
neked vy éneket mondgyunk szép versekben.

PSALMVS 95.

Az Ier emlekezőnk notaia.



ER ōruendőzzőnk, az Wr Istennek, es
énekellyőnk az ō szēt neuének, iduőf-
segűnknek eg reményőnknek, mij ol-
talmunknak kegyes iltetőnknek.

Siefsőnk hozza diczireteckel, hála adással es kő-
nyörgélűnkkel, éneklésűnknek szép szengésűel, sz.
Angyaloknak nagy fok seregűel.

Mert az Ichoua mij nag Istenőnk, es nagy Kirá-
lyunk erős fey edelműnk, minden Istennek felőtte
mij velőnk, bizony oltalműk es mij segedelmőnk

Czak ō egyedől bir mindeneket, à mélségeket
es à nag hegyeket, minden hatalmat erősségeket,
az ōrdögöket es az embereket.

Eo teremtetete az széles tengert, à benne valo nag
szép

szép szégeteket, csak ő formalta a száraz földet, és azon való drága szépségeket.

Ier hayczunk feyet terdét nekie, és burullyonk, le arczul ő előtt, az Wrlstennek nagy tisztelege, forogyon szánkban ő szép diczirete.

Mert csak ő az mij kegyes teremtnk, minden dolgunkban bizot gond-visselünk, mint ő népének ő videlmezünk, és iuhainak csak ő meg őrizünk.

Az ő szozattyat mihelt hallyatok, tú szüeteket nekie adgyatok, vgy halgassátok és fogadgyatok, hogy kifirtetbe soha ne iussatok.

Mert iol tudgyatok regen mint jártak, ackik ő ellene rugoldoztanak, az ígért földre bé nem iut-tanak, mert szót fogadni ők nem akarának.

Dicziret neked atya Wrlsten, legyen diczőség neked fiu Isten, tiszteleg neked szent lélek Isten, három személy egy örök Wrlsten, Amen.

NAGY HALA ADASSAL notaiara.



Hatalmat adunk neked mindenható irgalmas Wrlsten, hogy ez el mult eyel meg őriztel minket kegyelmessé, és ez may napot attad őrünk ez mij életünkbe.

Könyörgünk te-neked oltalmaz meg ez napon is minket, te szent lelked által igazgassad lelkünket testünket, hogy te kedved szerint viselhefsük az mij életünket.

Miként ez világot meg vytod az napnak fenie-
uel,

198. A Z SZ. HAROM S A G N A P V T A N
uel, az mi fziueinknekis fetétséget homály-nekűl,
es világoficz meg mijfziuűnk az te sz. lelkeddel.

Ne hadgy el tauoznunk Wram minket az te sz.
igédtűl szent igassagodnak meg ielentet igaz őf-
uényétűl, ne hadgy el szakadnunk semmi ockal az
te szent igédtűl.

Ad bizonynyal hinnunk hogy reank néz minden
dolgainkban, czelekedetinkre beszédűnkre es
gondolatinkra, es itilet napian elő álunk mind az
szam adasra.

Enged aztis Wram hogy filhefsűk te Istenfège-
det, es senkit ne fellyűnk olyan igen mint te fel-
fegedet, hogy semmi dolgában meg ne bānczuk
attyai keduedet.

Valamihez kezdűnk ez világi czelekedetűnk-
ben, mindenkor ez légyen el vegezet akarattya,
fziuűnkben, hogy diczőiteffek az te neued az mij
életűnkben.

Aztis meg gondollyuk hogy haznallyunk fele-
baratinknak, es miért hogy csak te vagy vezére az
mij tanaczinknak, adgy elő menetelt io szerenczet
az mij szandékinknak.

Kegyelmes szent attyank segély minket sok fa-
ratfáginkban ez életre valo nyughatatlan nagy
gondainkban, ne hadgy el czűggednűnk az men-
nyei ioknak dolgaiban.

De minden időben lég először az te orszagodat,
mij

mij tellies szíuűnkől kőuethesűk te igazságodat,
nagy bizonnyal váruan ezek vtan az te aldásodat.

Oltalmazad Wram eyel nappal mijgyarlo lel-
kűnket irgalmaságodbol, tarcz meg attyánk mij
gyarlo testűnket, es az őrdőg ellen szent lélecek-
erősiciz bennűnket.

Látod minden felől az rettegés meg emézt ben-
nűnket, meny veszedelem kéférteti az kereztié-
neket, czendesiciz el azért filelműnket es veszedel-
műnket.

Mit haznál touabba te előtted az iót czeleked-
ni, es minden naponként vigyazásban abban nem
épűlni, segiciz azért minket minden napon hogy
neuekedhesűnk.

Végű oltalmazad alá nem csak ez nap de minden
időben, légy te mij hadnagyunk es vezeklők tel-
lyes élettűnkben, míg meg koronázod mij lelkűn-
ket az őrók életben.

Te meg szanal minket bűnőlóket, veszet embe-
reket, kit nem érdemlettűnk szent fiadért, hogűgy
szerecz minket, es enni sóckal ű grette szerettel
bennűnket.

Azért meg be iutunk az őrómre melyre minket
hittal, es az mij feyűnkel egye lézűnk az Christus
Iesűssal, kit igaz nap fenyűl hűueidnek te aiandé-
koztal.

Adgy minden időben igaz iambor lelki pázto-
rokat,

200. AZ SZ. HAROMSAG NAP VTAN
rokat, kik te szent igéddel legelteffék az te hiuei-
det, az te lelked által vezerlied az mij életünket.

Ted foganatossa mij szíuünkben az te szent igé-
det ronczad ez világon te az által az czalard őrdő-
gőt, es szerez magadnak nag beűséggel mindenűt
hiueket.

Adgy io feyedelmeket io Vrakat iambor tisztar
tokat, Isten felő iambor polgarokat es igaz birá-
kat, Isteni erődel igazgassad az ő tanaczokat.

Hog nagy szíuek szzerint szerethessek az te szent
neuedet, minden eréyeckel szogálhassak te szent
felségedet, es io törvényeckel oltalmazzak az te
népéidet.

Irgalmaffagodbol légy kegyelmes minden bű-
neinknek, az szegén rabokat szabadicz meg kik el
épéttenek, minden nyomorúltat egyebetis az kik
keseregnek.

Légy kegyelmes attyok az aruaknak es az őz-
uegyeknek, légy vigasztaloi az koroknak es az be-
tegeknek, az vton iaroknak légy oltalmok es erős
vezerek.

Hogy túled ezeket meg nyerhesűk boczadd
meg bűnünket, az Christus Iesusnak szent véreért
halgas meg bennünkert; es à mit ígértel ű irtette
ád meg kérelünket.

79. PSALMVS.

Kerez-



Keresztieneknek Istene, te vag hiueknek
őrizőie, népeknek kegyes vezére, min-
deneknek gondviselőie, ielents hatal-
massagod, es tarcz meg az te iuhai-
dat, lathassuk oltalmadat.

Wristen tekincz meg minket, boczasd meg mij
bűneinket, ad meg lelki szűkségünket, Christust
mij iduösségünket, míglen haragszol Wristen, te
szolgaidra ily erőssen halgas meg minket hitben.

Siralmas nekünk kenyerőnk, keserues minden
életünk, szomszédinktul boszzonttatunk, ellenfé-
ginktül rontatunk, tericz meg minket Wristen, es
lás mij hozzánk kegyelmessen, hogy el ne vészünk
bűnben.

Iussonefzedben regenten, attyánk hogy volna
insegeben, az poganfágnak kezében, Ægyptumbelj
erőben, ki hozad te népedet, el sokasítad it ez föl-
dön, meg szaporítad őket.

Wristen az te haragod, ime most mij reánk szál-
lot, országuk meg puztitottad, te sz. templomod el
romlot, téry hozzánk hatalmas Isten, könyörgőnk
neked keserueessen, ne hadgy el veznünk bűnben.

Otalmazd az te népedet, nyomorult keresztieni-
det, fordicz reánk kegyességed, had lássuk te szent
szinedet, Christus Iesusnak érdemét, kit nekünk at-
tal iduösségre, tarczoz meg minket hitben.

Mutasd immar hatalmadat, Christus az te szent

202. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN
fiadal, veddel rolunk haragodat, tauoztasd az po-
gányokat, hogy szolgálhassunk tégedet, es diczér-
hesűk te neuedet, tarthassuk te szent igédet.

Szent Daud az Soltar könyben, kereztieneknek
képében, könyörgést tészé ecképpen, mi-is kőuef-
sűk űt ebben, hogy Isten az pogánlagot rolunk el
végye az fogfágot, es adgyon ízabadfágot.

A Z H A B O R V S A G N A K S Z E N V E D E -
férűl valo ének.

B Atron erted Wram Isten kárt valla-
nek, te hitedért ennél inkab nyomor-
ganek, csak te neked keduedben en le-
hetnek.

Az szent Iobot késérűelsen meddig vered, tör-
rel döggel örökét mind el véued, es ű-magat fe-
kéllyeckel meg sebheted.

Tamaztal te ellenfeget ű reaia, tűzet vetel ű
neki hazaiára, az Satantis boczáttad romlasara.

Határt adal te magád veszedelmének, meg ké-
férted késérűségben, mint állana, de Vra lön à szent
Iob tőkelletinek.

Azt vgy mondgya nagy fel szoual ezt kialttya,
testel bőrrel az en anyam szűlt ez vilagra, kikel
mulnom ennekem az mas vilagra.

Nem túrhete az Isten rayta könyörűle, sok io-
szagi iruan vannak rola beszédben, marháért ű
neki ket annijt ada.

Irgal-

Irgalmas vagy te azért Wram Isten, csak te hoz-
zad foliamyunk igaz hitből, es mij bizzunk te ben-
ned tizta fziuel.

Wram légy te kegyelmes veszedelmekben,
nám iol tudod mint voltunk mij földünkben, mij
attyánktul maradot öröksejben.

Reank szallot ez vilagon az budofas, eggyk her-
ről masik herre nagy futofas, baratinktól ektelen
hurogatas.

Batron mondgyak az Isten hogy oltoroz, iofza-
ginkat Törökőknek el oztotta, mij magunkat
testoua budostata.

Azt iol tudgyuk örök Isten hogy mij bűnünk,
mindeneket kel szenuednünk mert érdemlyuk,
azért mijs békével el szenuedgyűk.

Ne nézzed te bűneinknek szantalan voltat, ér-
demünknek te előtted semmi voltat, csak te kin-
czed az Christust mert fogattad.

Mondgyunk neked dicziretet az szent Iobal, te
vagy Isten szent fiaddal Iesus Christussal, szent lé-
leikkel mind harman egy hatalomban.

Ez éneket szerzetek Gyula Feyer varban, Bat-
tyani Vrbán fekuén-kor agyaban, mikor irnak va-
la ezer öt szaz negyuen hétben.

M A S, az Halgas meg mostan felséges : notaiara

EMlekezzel meg menybeli Isten, mennek es
földnek szent teremtoie irgalmassagodrol,
Cc iij mellyet

1547.

mellyet téz vala régi időben Izrael fiaival, Noha vétkezünk menybeli Isten azért el nem hattal.

Te el ki hozad az te népedet az Ægyotombol, az Pharahonak ō nagy inségéből, de el feleitek te nag io téted báluant imadának, Noha vétkezt:

Az veres tenger két fele valek az Iordan vizét, te meg szaraztad az te néped előtt, de el feleitek te nag io téted báluant imadának, Noha vétkezt:

Te el ki hozad az te népedet, az igiretnek nemcs föld ére le telepitted, de el feleitek te nag io téted, baluánt imadának, Noha vétkezünk:

Kérünk már téged attya Wristé, emlekezel meg te országodrol az Magyar országról, ne had el vezni pogány kez miat te örögségedet, Noha vét:

Dicziret neked attya Wristen, es mij Wrunknak te sz. fiadnak az Iesus Christusnak, dicziret legyen az szent léleknek mind öröckön öröcke, ki vagal-
latban egy bizony Isten könyörül mij raytunk.

PSALMV S. 34. G. Z.

Nagy banatban Daud, notara. 1. Sam: 21.



Mikor Daud Saul előtt futna, Achis királyhoz be szaladot volna, Király szolgai meg esmerték volna, meg mō-
dak Királynak hogy Daud volna.

Ackor Daud meg iyede szíuében, el változta orczáit félteben, Isten hatalma nem iuta eszé-
ben, gyarolagát mutata iyetében.

Gyermek

Gyermek modra bolondoskodik vala, kezéuel
w az falra kapdos vala, nyala szakalan mind alá fut
vala, hogy bolondsaggal, magát el titkollya.

Oly igen ezt latuan Király haraguek, hog az bo-
londot eleiben viuék, Király hadgya hog előle el
wznek, mert w bolond nekül nem szükölködnek.

Czuda-képpen Isten meg szabadita, noha ég ke-
uesse magának hadgya, ereiében meg próbálni a-
kara, illyen haladafra wtet indita.

Irgalmas Isten öröcke diczirlek, soha eszemből
téged ki nem vetlek, könyörgéssel haladással tiz-
tellek, oltalmazo Istenemnek esmerlek.

Gyakorta gondolkottam életemben, szüntelen
forgottá naág sok igiekben, de oly igen biztam se-
gitsegedben, soha tebenned nem estem kétségben.

Az en hitemet ackoron próbáltad, az fogfagot
mikor reá boczattad, az fogyatkozást beñem meg
mutattad, hog könyörgésre lelkemet indiczad.

Soha kétségben nem estem magambá, noha fél-
uè rettegettem en magamban, el hittem hogy en ve-
lem vagy fogfagomban, kit most latok meg szaba-
dulasomban.

Paranczoly ottan az te Angyalidnak, hiueid
környül hogtabort iaryának, ellenségtül hog meg
otalmazzanak, szabadulafra vtat mutassanak.

Az Orozlanyok hamareb eheznek, sok kegyetlő
feiedelmek el veznek, az míg az hiuek meg szüköl-
ködne-

ködnének vagy csak miig igenis meg eheznek.

Reménysége kinek Istenben lesz, semmi rett-
gése annak nem lesz, csak egy czontya héaua-
is nem lesz Istennek rea oly nagygongya lesz.

Vaiha intésemet meg fogadnatok, fiaim ha en-
gemet halgatnatok, fületeket en hozzám haitana-
tok, az iduösség vtat meg találnátok.

Valaki kiuan Istentől io napot, egészéget auagy
hoszu életöt, hitiről tegyen ilyen bizonylágot,
mindenkor gyűllöllye az gonosságot.

Ne gondollyon szíuében alnoklágot, ne beszé-
lyen nyeluével hazuklágot, ne hordozza szíuében
az haragot, szerezse mindenkor az békeséget.

Ne czelekedgyek w kegyetlenéget, meg ne
nyomorítsa az szegéniséget, az törvényben ne ve-
gyen aiandékot hogy el ne fordicza az igazságot.

Szandéka mindenkoron iora legyen, az Isten-
nek tizteffégére ilyen, Istenhez haladatlan ne lé-
gyen hogy nagy hamar veszedelme ne legyen.

Az igazakat Isten meg aldgya, könyörgéseket
igen meg halgatya, viszont az kegyetlenőket v-
tallia, minden hireket neuőket el rontia.

Az Wristen szegeniek mellet vagyon, kiknek
meg keferedet szíuek vagyō, sereg Angyaliual me-
lettek vagyon, meg csak az cziontokraisgongya
vagyō.

Az hitetlent haragyaban meg őly, minden
ereiet

ereiet hatalmat el veszi az neuetis mind öröcke el
vezti, az bűn ellen haragyat így ielenti.

Szent Daud irta ezt az Soltar könyben, har-
mincz negyedek szép dicziretiben, vigasztalásért
szörzek ezt versekben, ezer öt száz hatvan négy
eztendőben.

Amor 511 1550.

1564

INVOCATIO SPIRITVS SANCTI.



Arulyunk mij az Isteñek szent fiahoz,
az mij iduőzítő Wrunk Iesus Christuf-
hoz, mint kegyes es hatalmas szaba-
dítónkhoz, testi lelki nyaualiankban
csak egy vigasztalónkhoz.

O irgalmas meg válto fiu Wristen, ki orszagol
szent attyaddal földön es mennyen, te hozzád ele-
dezünk könyörgélünkben, segítséggel légy mine-
künk mostani szűkségünkben.

Sok szűkségink iollehet vadnak minekünk, de
most neked kiualtképpen ezen könyörgünk, szent
lelked erőssége légyen mij velünk, hog az igaz tu-
dományban épületet vehetsünk.

Mi elménknek homaliat tauoztassad el, aian-
dékoz engedelmes sziuel léleckel, az te szent igé-
det vègiük mij io keduel, tanulhassuk es éltünk-
ben köuetsük nagy örömmel.

Eoregbiczed neuellyed bennünk az hitet, es
agy igaz szeretetet agy reménseget, agy minden
iora valo igiekezetet, tizta lelki esmeretet es bi-
zonyos életet.

Dd

Szent

208. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN

Szent neuedet engedgyed nijluán valhassuk, az
ördögöt ez világot meg vthalhassuk, este szent or-
szágodban kiuankozhassunk, felségeddel egyetem-
ben öröcke vrálkodgiunk.

Légyen neked dicziret es nagy tizteffeg, ki ati-
áual es fiuual vagy egy Istenfeg, felséges hatalmas-
ság örök féniesfeg téged illet mind öröcke véghe-
tetlen diczössfeg.

PSALMVS 42.



Dilectus nág fokat szoltunk Daudrol,
w Soltar könyuének dicziretiből, me-
gis rőuiteden szolliunk Daudrol.

Nagy szép könyörgéssel vegyed e-
szedben, Daud prophetanak dicziretiből, hiuek
állapattiat ielenti ebből.

En vgy kiuánkozom vgy mond Istenhez, mint
à szomiuszaruas folio kutfőhez, szomoru lelkem-
nek w kútfeiéhez.

Vallyon s-mikor mégyek Wram előttben szent
teremtő Isten te kegyelmedben, vallyon s-mikor
lélzek Isten keduedben.

En szememből ki foli könyhullatafim, eyel es
mind nappal keferőg lelkem, es mindenkor buban
ál az en sziuem.

Mert az en sziuemet igen busittiak, az hitlen
ellenfeg azzal boszontiak, hol vagyon Istened ki
meg mentene.

Mind

Mind ezeket latuán es meg gondoluán, kétség miat annijra iuttam, hogy az en testemben már épség ninczen.

Oly nagy ízeretettel es nyaiafággal, Wram aitozom lenni az iockal, az te szent hazadban te népeiddel.

De mire immaron oh te en lelkem, mire vagy szomorú keserűes szíuem, vallyon f-mikor lésem az en örömem.

Ne keseregy azért oh te en lelkem, mert az nagy Wristen en iduósségem, mely nagy szép kútforrásból legeltet engem.

Azért en oránként téged diczirlek, menybeli nagy Isten benned örüendek, nagy szép énekekkel fel magasztalak.

Te vagy en Istenem es en életem, en iduósségemnek örökös fala, ne feletkezzel el rolam Wristen.

Eorüengy azért immar oh te en lelkem, bizzal életednek meg adoiban, adgy hálat Istennek iduózitódnek.

Irta ezt szent Dávid ő énekében, mikor ő busvala az ő szíuéb, négyen kettődik szép dicziretiben.

Diczirtessel menyben teremő Isten, az te szent fiaddal Iesus Christussal, es az szent léleccel öröcke, Amen.



Inden népek erűluén tapsollyanak,
 Az Iacob Istenének vigadgyanak.
 Mert ű rettenetes űr az eghekben,
 Es felsēges Király ez szeles földön.

Meg haitot ű minekűnk fok népeket,
 Es labunk alá fok nemzetsegeket.

Kiket szent igeyēuel egyben gyűitōt,
 Az Euangelium alá meg haytot.

Es valazta magának ō mind minket,
 Es ōrōk fiaiu szerze minket.

Es szōrze ō minekűnk ōrōkseget,
 Az Iacob aldomását es szépsēget.

Fel mégyen az űristen nag ōrōmbē,
 Es nagy trombita szonak zōngésēben.

Az az Christus űrunk magasztaltatik,
 Mikoron az irásban hirdettetik.

Diczirietek az Istent diczirietek,
 Es az mij Királlyunkat tiztellyetek.

Mert ō nag király mind az szeles földön.
 Diczirietek azért ōtet nagy bölczen.

Országol az űristen fok népeken,
 Es regnál ō Király szent székiben.

Népeknek feiedelmi egybe gyűltek,
 Abraham Istenéhez éggielűlnek.

Ezek ez világnak bölcz tanitói,
 Ez földnek nagy erōs otalmazoi.

Oh mely igen az Istent diczirtetik,

Minden-

Mindeneknek fölőte eméltetik.

Dicziret légyen az Atia Istennek,
Christussal egyetemben szent léleknek.

PSALMVS 37. G. Z.



Agy banatban Daud mikoron vala,
bűneitől hóg meg iedet vala, Isten ha-
ragiat feyen láttia vala, azért hozza i-
gen könyörög vala.

Wram ne fegi meg engem haragodban, ne o-
storoz erős bufulasodban, ne itily meg kemény i-
gazságodban, mert nem lehet életem országodbá.

Kezeidet en el nem viselhetem, fok ostoridat
már nem szenuedhetöm, merges nijlaiddal kesér-
getteröm, ki miatt talám maid meg emeztetöm.

Czelül vetel engem az ellenségnek, kik minden-
kor csak ream lőuöldeznek, fok nijlackal annijra el
taglottak, semmi épseget testemben nem hattak.

Nincz szíuemben senkihez reménységem, czon-
taimban sohul nincz békeségem, fok bűneim meg
emeztenek engem, ha kegyelmed elől, nem vész en-
gem.

Alnokságim feyem fellyül hallattak, minden
tetemimet őszue rontottak, en szíuemet igen el
busítottak, ez nyaualyat bűneim ream hoztak.

En Istenem im mely nyomorult vagyok, eyel
nappal buban banatban vagyok, őruendetes na-
pot immar nem várok, azért mindenkoron szo-
morun járok.

Dd iij Nincz

Nincz lenki gyogitoia sebeimnek, semmi or-
uoffaggal nem kötöztének, io baratim engé meg
gyúlóltének, minden atiám-fiai meg vettenek.

Ezek nekem iomat kiuánniak vala, de mar mo-
stan feyemre tórnek vala szembe szépet ennekem
szolnak vala, de hát megúl vettenek vala.

En ő-nekik azért gonozt nem szoltam, fenyege-
téseket mind el halgattam, mint egy bárány fen-
kinek nem ártottam, igazsághoz mindenkortá-
mazkottam.

Sokan velik hogy en szolni nem tudok, mert
nyeluemmel senkit nem ragalmazok, boszu allaft
az Istenre hálaztok, igaz birót ű ellenek tamaztok.

Segitseget en nem várok senkitől, hanem csak
te túled en Istenemtől, téged vetlek mindenkort
en paisul, azért en nem felek az ellenségtől.

Te felel meg Wristen en erttem, tudod hogy
igazságban töreköttem, noha mostan haragod őr-
demlöttem otalmaimat en túled reménlöttem.

Ha tantorodásom nekem történek, az ellenség-
nek en csak czuffia lennek, nag sok karólasra ok ada-
tatnek, segélly meg engem hog ez ne törtennyek.

Az en ellenségim ream dúhóttek, halalomra
mert végezést végeztek, ha te el hadz engemet ők
el veztnék az ióért ennekem gonozt fizetnek.

Könyörgésemet Wram meg halgassad, bűnei-
met ennekem meg boczássad, hála ado voltomat
hogy

VALO DICZIR

hogy halgasad, ellenfegetül lelk

Sies hamar az en segitségem
siet életemre, nagfok törő vagy
re, azért figi elmezzel segedelmemre

Szent Danid írta ezt az Soltar köny-
vincz hatodik szép dicziretiben, mikor
la az ő szívében, énekle ezt akkor ég io kedvedben

PSALMVS 127.



Indenek meg hallyák es iol meg tanul-
lyak, kik segedelmeket Istentől nem
variak: ninczen Istennelkül segitse-
ges iduósség.

Valamely városnak auág haznak népet Wristé
nem őrzí hidgied annak veztét: ninczen Istenn.

Czak héaban lészén reggel felkeléstek, nektek
kik erőssen Istenben nem hiztek: ninczen Istenn.

Ecképpen törtinik minniaian tinektek, mun-
kaual banattal kik kényeret eztek: ninczen Isten.

Nag könnyen az Isten ád mindent azoknak, kik
csak benne biznak neki könyörögnek: ninczen.

Mint az sebes nijlak hatalmas kézében, erőssék
az hiuek Isten oltalmában: ninczen Istennelkül.

Bodog az ki lelkét hittel erősití, minden ellen-
seget erőssen meg győzi: ninczen Istennelkül.

Iria ezt szent Daud w Soltar könyvében, szaz
huszon hetedik ekes énekében: ninczen Istennel-
kül segiteséges iduósség.

PSAL-

nek kik ez földön lakoztok, ne-
ket az Istennek adgyátok, az ő ne-
szüntelen ti algyátok, vele vegre
hogy ti vralkodgyátok.

ez világ az ő neuét diczerie, légyen aldor-
ő neué azt kéri, ellenfegűnkét minekűnk el tő-
rye, es bűnőket nekik el ne tőrye.

Nap kelettől foguán nap nyugatig lá, az ű neuét
diczeriük mind adiglan, mert neue nekik vagyon
halhatatlan, io voltából mi túlönk foghatatlan.

Az W r Isten vralkodik mindeneken, ez világon
mind az pogán népeken, diczősege vagyon neki
menyekben örűnűnk kel nekűnk ezen szüűnk bē.

Kiczoda oly hatalmas országában, mint az Chri-
stus ki lakik magasagban, mindeneket néz ő nya-
ualiaiában es lelkének igen nagy faydalmában.

Fel emeli földön az szegényeket, az ganeiban
fertengő bűnőőket, hog hatalmasa tehesse mind
űket, kik ű benne helyhez tetik szüueket.

Az meddőket az W r Isten meg áldgya, magza-
tockal űket bőuen meg láttya életeket nekik meg
szaporittya mind örőcke életekben taplallya.

Mert Christusnak menyországban az tizti, föl-
dön mennyen alá válokat nézi, a keuellyeket fey-
enként meg tőri, ez világi bölczeket szegiéniti.

Az ęrdemes szenteket ő vtallya, az kép-mutato-
katis

*Keresztyénnek kik a földön
váltak.*

katis karhoztattya, az félelmes sziueket vigasztal-
lyá, mennyországnak bodogfágát nekik adgya.

Szent Dávid írta ezt az Soltarkönyben, éneké-
nek száz tizen három részében, anya szent-eg. ház
énekli dicziretben, az Istenek ō nág dicziretiben.

PSALMVS. 128.



Inden hiu kereztienek meg hallyátok,
Mij legyen tókelletes bodogfagtok.

Féllyetek Vratokat Istenteket,
Az ő paranczollattyaat szeressétek.

Ellyetek igazan kezi munkáual,
Igy éltek iol es igaz bodogfaggal.

Tinektek feleségtek hazatokban,
Szul iambor fiakat gyaropodásban.

Kickel meg ekesíti hazatokat,
Mint az szóló gerezdek vészőióket.

Aztaltok környűl ōlnek ti magzattok,
Mint az szép olay fának ekes agok.

Ecképpen algya meg az embert Isten,
Vala ki fély őtet igaz hitben.

Algyon meg titeket az őrók Isten,
Kilakik az ti gyülekezettekben.

Az Isten szaporicza ioszágtokat,
Es adgyon fiatoknak io fiakat.

Békeffég legyen anya-szent-egy-hazban,
Vgy legyen mondgyák minden ember bizuan.

PSALMVS 51.

Ee

Legy



Eg irgalmas W r Isten minekünk, mert ellened alnokul vétkeztünk, de te ben ned vagy on reménységünk, kit hara grabűnnel ingierlettünk.

Veddel rolunk méltó haragodat, mutasd hoz zank irgalmas voltodat, hogy esmeryuk ebből io voltodat, veddel rolunk ecképpen titkodat.

Derék-képpen te meg tiszticz minket, mosd el rolunk fertelmességünket, az el-vezetőt szép őltő zetönket, reank aduan ved hozzád lelkünket.

Vndoklágát faitalanfágúknak mind iol lattyük fok alnokláginkat, gonozlágink előttünk forog nak, kik előtted szüntelen vadolnak.

Volta képpen ellened vétkeztünk, látásodra go nozt czelekettünk, igaz vagy te nem kel ketelked nünk, győzedelmes vagy mikor itiltetünk.

Igassági te itiletidnek, ebből tecznek hogy be tellyessednek, azért ackik tégedet itilnek, kegyet lenek túled meg győzetnek.

Czak bűn az mij giarlo természetünk, alnoklág ban mert mij születtetünk veszedelmes it az mij é letünk, el kárhoztunk ha meg nem terendünk.

Vétkeinkről fordicz el szemeidet, es töröld el az mij bűneinket, ne akariad látni mind ezeket, kikkel sokszor meg bántottunk tégedet.

Sies belenk vy sziuet adnia, szent lelkeddel meg vytania, tizta hittela andékoznia, ad őrócke szi nedet látnia.

PSAL-



Agy keferues sziuel kőnörgének, az Istennek Sido népek az ő rabfágokban, mikor pogániok miat valanak nagy kinban.

Ezt hallotuk Wram regtől fogva, attiaink is beszélletek nekünk ezt bizonnial, à mit ō ideiekben régenczeleketel.

Mert az te népedért pogániokat ki kergeted, Canan földéből ki ōzatted, es heliekben plantaltad az te népeidet.

Elégeted puszttad poganiokat es el rontad, el teriezted penig nepeidet, mert nem ő fegyuerekkel vőttek meg az földet.

Tulaidon ereieckel hatalmockal ęrdemeckel nem birhattak az ígérēt földet, nem niertek, ereieckel lelkek iduősseget.

Ígérēt földere te erőddel be iutottak, iduősseget niertek Christus által, mert à te szerelmedből meg szanad te őket,

Felleges Wristen mij királyunk mij Istenünk te vagy attiank te segicz meg minket, mert csak te vegezed el mij iduőssęgünk.

Ellenşęgünk mij meg győzhettyuk te erőddel, mint az apro port mind el hinthettiuk, szent neuedben biztunkban őket meg tapodgyuk.

Reménşęgünk mert ninczen mij erőnkben, fęg-

Ee ij

uerőnk-

218. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN
uerõnkben sem louunkban sem erõs Varunkban,
nem lehet gyõzõdelem soha mert azokban.

Ellenségtúl te minket mentez meg, csak egie-
dül te iduõzitez azért erõddel, ellenség fegyvere-
tõl csak te szabaditaz.

Nag szegiennel mij rolunk vissza fordul az po-
ganfag, te miattad meg romol hatalma, mij ezért
neked Wram leszünk hála adasban.

Czak téged mij tiztelunk kegyes Attiánk, min-
denkoron csak te benned bizunk, szent fiadért, az
mij iduõsségünket csak read tamaztiuk.

Szidalmat peniglen im most túrunk, tűzet fegy-
uert tõmlõczõket, kemény rabságokat, mint artat-
lan barányok nyuzatunk vagatunk.

Siruan azért kõnyõrgünk nyomorultak kesé-
redtek ez vilagtól el vétettek áruák, mire vetz el
előled mij szerelmes Attiánk.

Im mely igen minket szegienitel keferitel szi-
dalommal szinte el burital, nem hordoz zafzlót
immar mij feregünk előtt.

Vini sem akarz már mij erttünk sõt el futtacz
az mij ellenségünk előtt minket, azockal dulacz va-
gacz kik giúlólnek téged.

Mikint az iuhokat ellenségnek ételekre most
prædaul adz minket halálra, pogán nemzetek köz-
ze hordatal rabságra.

Miként az el vetõt marhát minket arunk-nel-
kül el

kül el adal pénz-nélkül mint rabokat, meg csak kottya vettiére minket sem hányátal.

Szidalommatól minket mind azoknal kik körniülünk mi szomszédáginknak hiuattatnak, czufágra neuetfegre pogányoknak adal.

Köz beszédetől minket pogányoknak, ez világnak czudaiaua messiéue téuel, minden nap szidalommal illetünk buszuual.

Nagy szemirem orczankat már be foga ellenfegnek, ű szidalma es nagy karomlafa, izinte földiggyaláza poganyok rút fága.

Noha mind ez nyaualiák reank omlanak, de azért te szent neuedről mijel nem feletkezünk, segítséget sem kérünk idegen Istentől.

Tetudod nagy W r Isten hogy mij baluánt nem imattunk, mert meg büntettel volna te azért, miért hogy iol erted minden titkainkat.

Az te fogadasidban sem kétségben mij nem estünk, hitetlenséggel téged nem bántottunk, el nem szakazt tetőled az mij bizodalmunk.

Noha minket meg rontal es kegyetlen népek kozt halál árniekában vetel minket, de az te iged mellől mijel nem tauoztunk.

Semmi titkos bűn el nem reitezhetik te előtted es semmi bűnt te nem hadz büntetlen, azért titkon nem mériük tartani bűnünket.

Ezzel bizonittatik hog mij te népeid vagyunk,

Ee iij szerel

220. A Z Sz. HAROMSAG NAP VTAN
szerelmes fiaid, öröckősid, mert az Christus Iesussal
szenuedőnk őletünk.

Minket az mi feiunket igazságot it ez földön
nyomorgatta az mij bűneinkért, így az meg ma-
radot bűnt az tagokban véred.

Mint az mézarszékbe valo iuhok minden na-
pon te ęretted kénzatunk őletünk, te kegyetlen
hoherid dúlnak es prædálnak.

Ez világnak most le ki, es rútfsági vagyunk it ez
földön az fattyak örökségünkben, hogy az bűn ör-
dóg világ test ellen baid viuunk.

Serkény fel azért immar mit aluszol ő W r Isten,
es ne vessel minket szined elől, miért fordítad el
tűllünk nagy kegyes orczadat.

Miert feletkezel el romlasunkról, rabfágunk-
ról, es az mij nagy szörnyő éhségünkéről, nám te
minket, kőttőtel öröcke magadhoz.

Soha bizony mij túled el nem futunk, ha meg
szinte meg őlendez vagy szörnyen kénoztacz, ha-
láligh benned bizunk, mert kegyes Attiánk vagy.

Noha most egy keueffe fel geriedet te haragod,
es mij reank áradot ostorod, de örök szerelmedbe
meg őleltel minket.

De csak mint io barbély, az mij kemény bűne-
inket szerelmedből az fok haboruual, az Christus
sebeiuel gyogitaz bűnünkéből.

Méhédben hordoz minket, es fel irtal tenye-
redre,

redre, mint szemed fenyet minket v'g őriz, semmi törtinet raytunk soha nem eshetik.

Mert hayunk szálatis meg számláltad, az Christusoz minket szabtal minden dolgainkban, szin te v'gy léfzen dolgunk mint az mij feiűnknek.

It Christus nyomorgaték, fel tamada diczőségére, szinte így mi-is it nagy ként vallunk, de Isten országában öröcke vigadunk.

Szinte el faraztotta nagy félelem életünket, el keseredet immar mij szíuűnk, csak te read szent Attiánk kel minekűnk esnűnk.

Nám te ezt meg fogattad, hogy mindenkor te meg halgacz, ielen léfzez velűnk fiaiddal, azért láfs mostis hozzánk ily nagy nyaualiankban.

Mint az Orozlyanoktul, az Danielt meg őrizted, es az három firfiat az tűzben, szinte így mostis minket őrizhetz meg Isten.

Azért kérűnk téged szabadicz meg szent neuedért, hitetlenek mia hogy el ne velzűnk, oh szerelmes szent Attiánk ály bozszut mij ęrettűnk.

Hogy meg maradhassunk es tégedet szent fiaddal, szent Léleckel mij meg esmerhelsűnk, mind öröckön öröcke téged esmerhelsűnk.

P S A L M V S. 133.



Ely igen io légyen az egyenesség, (nek. Hallyuk meg es ęrczuk meg kereztie. Meg irta nekűnk ezt sz. Daud király, Miképpen algya meg ezeket Isten.

Kik

Kik őtet felik mint kegyes attiokat,
Es szeretettel ők egy-mást halgattiak.
Attiafiulaggal es akarattal,
Io fziuel lélecek vadnak egy-mashoz.
Meg algya ezeket az örök Isten,
Hogy ők illyenek miképpen ő hadgya.
Az igaz hitben es az io illetben,
Nagy egyeneségben aldott erkölcsben.
Kegyessen élők ezek ez vilagot,
Nagy bekefében es io szerentseben.
Nintz harag ű köztők nintz vissza vonas,
Nintz szolas gyűlölség sem haboruság.
De minden időben az nagy szeretet,
Isteni félelem es bodog elet.
Ez azért ő hiuek az egyeneség,
Kinél iob nem lehet emberek között.
Es nintzen araniból es gazdagfágból,
De Isteni aldasból es adomanból.
Keriük azért őtet hogy agyon nekünk,
Illien io életet es draga kintzet.
Ezt mondgya bizonial minden hiueknek,
Kik valliak az Istent ű igciéből.
Hogy soha nintz iob az egyeneségnél,
Kik Istent felik es egy mást halgattiak.
Segiti ezeket az örök Isten,
Es űket nem hadgya semmi dolgokban.
Diczőség legyen az Attya Istennek,
Fiaul egyetemben szent léleknek.



Ag hála-adással magasztallak téged en
Istenē kegyelmességedről, valamikor
en meg emlekezem, öröckön öröcke
mindennapon téged kel diczérnem.

Oly nagytizteletre diczéreire túlem méltó vol-
nal, ha hozzád illendő tiztelességet en nálá találnal,
de ninczen mit adnő többet Wram az halaadafnal.
Időről időre en hirdetem hatalmaflágodat, az
iduezítésben teremtésben valo io voltodat, mert
nagyszerelmedből, nem kémelled túlem sz. fiadat.

Meg ielented nekem öröktől foguan valo tit-
kaidat, az te vigasztalo batorito öröm módasodat,
te szent lelked által onnan értem io akaratodat.

Ö Eorók diczősségre tiztelességre hog engem hiua-
tal, az en bűneimnek nagfágából mikor ki tiztital,
ackor ő mutatad, hog magadnak engē valasztottal.

Peczetés györöddel szent lelkeddel, magadnak
foglalal, erős reménfeggel igaz hittel szépen tel
ruhazzal, örökös tarsaua mert Christusnak enge-
met valasztal.

Vala Wram nekem teelőtted nagy fok adossá-
gom, kiert te szent fiad Iesus Christus lőn értem
valtságom, azért vagyon mostan en szíuemben il-
lyen batorfágom.

Sokszore emlekeztem io voltodrol, en nagyszük-
ségemben, kit mégis köszönni en nem tudok tel-
lyes életemben, azért kiált hozzád az en lelkem w
nag örömében.

Ff

Fel.

Fellelte irgalmas mert kegyelmes kegies Istenē
vág az megbüntetésre, verelegre haragra kelő vág
hozzu ideiglen szenvedhető irgalmas Isten vág.

Ream sziue szerint mint fiára atiam nem harag-
szik, erőtlenségemért mikor véris kedue ellen esik,
ha faniaru kezzel niulis hozzam megis iomra esik.

Az ő nag voltat az Wristen, nem csak ram teri-
ezte, iokra gonoszokra napot holdot ő ki szelesite,
földet es az meñyet életünkreminekünk teremte.

Nincz nagyob io tétéd soha velem irgalmassá-
godnal, nagy kegyelmességed fellyeb arat te igaz-
ságodnal, szent fiad érdeme nagyob Wram en al-
nokságimnal.

Czuda io voltodbol meg tamaztod az kik el es-
nének, kegyelmességedből fel emeled kik immar
el estek, erőtlenségekből el nem űzód az kik vét-
keztenek.

Im minden álatnak sok szemei csak te read néz-
nek, ű nag szűkségeken ehsegekbe tégedet keres-
nek, teremő éltető Isteneknek tégedet ielentnek.

Segéllied ételleles itallal minden szűkségeken,
az hollo fiaknak eledelt atz az űnnen fezekben,
mikor on annioktul el hagyatnak ő nag ehsegekbe

Czak meg vonszod Wram, az szűkségben erős
hatalmadat, is meg ha akarod az bősegre ki niuitod
karodat, kegyelmességedet így mutatod hozzánk
io voltodat.

Igen

Nagfőlelemel es rettegeffsel puztabābudofunk,
eledelűnket mij életűnket kezűnkben hordozzuk.

Testűnknek vére mint az kemétze el szarat el eget
az nagfőségnek ű tűze miat vgian meg fűlt veszet.

Afzzyallatok tiztasagokban meg gialaztata-
nak, az győnge szűzek fok varasokban széplőket
vallanak.

Az feyedelmek akasztofara fel fűgeztettenek, es
vén népeknek ű tekintetek nem bőczűltetenek.

Iffiu népeckel es gyermekeckel gonozul élenek
kegyetlenséget ekteleniséget kőztűnk miuelenek.

A mij hitűnknek minden őróme mar el fogy-
atkozék, gyűlekőzetűnk nagy siralomra fordula
valtozek.

Az mij feyűnknek szép ékesége kőzűlőnk ki e-
sek, iay mind őrócke immar mij nekűnk mert igen
vetkeztűnk.

Nagy banat miat mij sziuűnk lelűnk igen ke-
feredek, es az mij szeműnk siralom miat mind meg
sőtitedek.

Kereztiéneknek lako helyeket kik el puztita-
nak, vadak es rokak hamis tanitok most immaron
lakiak.

Te pedig kegyes irgalmas Isten es őrócke meg
maratz te orszagodban birodalmodban őrócke
meg allaz.

Miert őrócke el feletkezzel mij rolűk Wristen,
mire

230. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN
mire hadz minket sok ideiglen ez veszedelemben?

Tericz te hozzad es mij meg térünk kegyelmes
Wr Isten, vycz meg immar az mij naponkat mint
regi időben.

Ecképpen sira szent Ieremias ű könyörgésében,
mikor az Istē meg nyomorgata Sidokat inségben.

PSALMVS. 184. 148.



Mikoron az szent Daud meg ismere,
Az Istent ecképpen ő tiztele. (ekből,
Diczériek az Wr Istent az menny-
Diczérietek őtet az magasságban.

Diczérietek űtet ti szent Angyalok,
Diczérietek őtet minden seregi.

Diczériek űtet az fenyes nap es hold.
Diczériek mind az vilagos Czillagok.

Diczériek űtet mind az szép eghek,
Es az magassag felőt valo vizek.

Diczériek az Wrlstennek szent neuet,
Mert mind ű általa teremttötenek.

Mind helyekre rendelte ű ezeket,
Az ő paranczolattiat el nem hagyak.

Diczéritek az Wr Istent ez földről,
Merges farkanyok es sötet melsegek.

Tűz es kő eső hō es minden para,
Az ő szauanak engedő forgo szel.

Az hegyek völgyek es minden termő fak,
Es az nagy Cedrus erdéiének fajj.

Vadak

Vadak es minden oktalan állatok,
Mind czuszo maszo es szarnias allatok.

Földi királyok es minden köz népek,
Feiedelmek es az földnek birai.

Az iffiu népek es iambor szép szűzek,
Az vñ népek es minden io gyermekek.

Diczérik az Wrlsteñek szent neuét,
Mert csak az ő neue magasztaltatik.

Az ő diczössége az földön mennyen,
Es az ő io volta minden helyeken.

Az ő népének szaruat fel emelè,
Mikor az őrdög ellen iduózite.

Diczéret légyen mindenűt azoknak,
Kik az ő irgalmasságában biznak.

Diczéret az Izrael fiainak,
Es az Istenhez közeliáro népének.

PSALMVS 70.



ERők Isten figyelmezel az en segítség-
gemre Wram Isten fies hamar nekem
segedelmemre, áldot Isten oltalmaz
meg szent fiadnak neuében.

Mind meg szegienűltessenek, es meg gyalazta-
sának kik keresik en lelkemet es vezteni akarnak,
áldot Isten oltalmaz:

Hatat adni vizsza futni mind kényszerítettessenek,
kik akarnak nekem gonozt meg szegyenűltesse-
nek, áldot Isten oltalmaz:

Gg

Es lég

232. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN

Es lég-ottan pironfaggal vizza veretessenek, kik en raytam bozzút téznek nyauალიamon őrnék, áldot Isten oltalmaz :

Eorúlyenek mind te benned, kik tégedet keresnek, kik ízeretik szent fiadat magasztaluan diczérrik, áldot Isten oltalmaz :

En peniglen szúkólkódó nyomorult ízegény vagyok, te W r Isten segély engem, mert csak egyedül vagyok, áldot Isten irgalmaz :

Te vagy nekem nagy segítőm te vagy meg szabaditom, de te síes W ram Isten te vagy en oltalmazom, áldot Isten oltalmaz meg szent fiadnak :

Igy könyörge az szent Daud Christus W runk képében, most könyörög kereztien ség ű nagy veszedelmében, áldot Isten oltalmaz meg szent fiadnak neuében.

PSALMVS 71. G. Z.

Sies most mij hozzánk, notara.



R Isten légy most mij velünk, mert sokan tamadtanak ellenünk, ninczen kihez az mij feiünket, szúk ségünkben haytanunk.

Reménlegünk bizodalmunk, mindenkor csak te voltal oltalmunk, azért mostis te felfegyednek batorfaggal könyörgünk.

Az te szent fiadért kérünk, hog nekünk paifunk légy oltalmunk, filelmünkben szarniad alatt, hogy tudgyunk meg maradnunk. Mert

Mert meg indult ellensegünk, vegezést vegezet
mij ellenünk, hog meg hirunk se maradgyon meg,
ez földön soha nekünk.

Nagy karomlast szol ellenünk, part wtést tama-
dast mond felöllünk, bozszufagbol mindent ránk
kialt, à mit nem hallotistúlunk.

Az mij fel neuelt fiaink, kebelünkben fel neuelt
édes magzatink, vénsegűnkre szolgálatunkat, im
lásd miuel fizetik.

Kéméllést nem téznek raytunk, mind tűzzel
fegyuerrel vadnak raytunk, el vezteni igiekezné-
nek, hogy neuethessenek raytunk.

Nagy erős feiedelmeket, ránk tamasztottanak
nagy Vrakat, hogy mi raytunk minden ok- nekül,
ki tölczék bozszufágokat.

El végezték egy tanaczbol, hogy ki kergeffenek
országunkbol, de azt hiszszuk hogy nem értették,
felleged tanaczabol.

Meg gyűlölt az Isten minket, azt mondgyak
nem szerez Wram minket, bűneinkért nagy ha-
ragodbol meg akarz verni minket.

Ezeket mij mind érdemlyuk, vétkeinket ha elő
szamlaliuk, à bűn ellen nagy haragodat, akarod
hogy esmeriuk.

Tudgiuk ackik velünk voltak, most reank vgy-
an azok tamattak, de meg eddig akaratod ellen,
nekünk semmit nem ártottak.

Gg ij Im

Im Wram mire jutottunk, vénségünk ideien kel
budosnunk, mikor minden édes erónktől, immar
meg fogyatkoztunk.

Ne hadgy azért vénségünkben, nám soha nem
hattal szűkségünkben, hog meg tessék hatalmassa-
god, nagy erőtlenségünkben.

El farattunk nem tuthatunk, te neked szűksé-
günkben könyörgönk, bűneinknek érdeme sze-
rint hogy mij ne verettefsünk.

Könyörűly immar mi raytunk, lelkünkben kik
read tamazkottunk, szabadicz meg ellenőségünk-
nek kézében hogy ne elsünk.

Ellenségink el तरीenek, túled oly igen meg ret-
tenniének kik lelkünknek gonozt kiuánnak, mind
meg szegienőlteffenek.

Nagy hatalmadat hirdettyuk, ezért io volto-
dat magasztalliuk, szent neuedet mindenek előtt,
nagy fel szoual dicziriük.

Enni nag időtől fogua nem hattal anyank mé-
hétul fogua, most sem hadz el, Wram el hittuk ó-
rők időtől fogua.

Kémelletlen sokszor vertel, de hamar ismerlen
hosszank tértel hog lelkünkben inkab tisztelliunk,
tűzben azért vétettel.

Eorőcke Wram el nem hattal, az te szent lelked-
del vigasztaltal, most se hagy el kegyelmes attiank,
ha fiadda fogattal.

Miko-

Mikoron meg szabadulunk, kit immar bizony-
nial mijreménlünk, dicziretet nagy hála-adaft, mi
te-neked éneklünk.

Szent Daud az Soltar könyben, Absolon fia-
lót futtaban, így könyörge mint iruan vagyon,
hetuen eggyk részében.

PSALMVS 117.



Nfzol minket Daud propheta az Sol-
tar könyben ilyen modon szaz tizen
hét el oztot rendiben.

Diczirietek az Wr Istent ti pogan
népek, diczirietek űtet minden népek nézetsegek.

Mert mij raytunk bizonyittatik irgalmaflága,
es meg marad mind öröcke Wrnak igassága.

Igaz es hiű az Wr Isten ű beszédében, tőkelle-
tes alhatatos ű igiretiben.

Azért bizunk Istenűnknek fogadásában, nem
vészűnk el ha hiendűnk irgalmaflagaban.

Fellyűl mullya minden dolgait irgalmaflága,
mindē bűnöket fellyűl hállad kegyes gazdagfága.

Innet ertiűk véghetetlen kegyelmességet, Chri-
stus Iesulért hozzank valo Attyai szerelmét.

Mert ű minket ingien valo aiandékából, el va-
lazta fiaia irgalmaflagából.

Es meg valta minket veszet nyomorultakat, az
vaklagbol poganiokat baluány imadokat.

Fel tamazta szent igeienek öröm zazloiat, Chri-
Gg iij stus

stus Iesusért kialta bűnöknek boczanattiat.

Hogy valakik Christus Iesusban tisztan hinnének, örök életet birhatnanak es el ne veznének.

Vagyon nekünk szabadságunk bűntől halaltul, Christus Iesusért az tőruéntül örök karhozattul.

Ier dicziriúk azért őtet mi-is örömmel, magasztalliuk őruendezuén hitbeli örömmel.

Aldot légy te attia Isten édes teremőnk, igazgassad életünket kegyelmes Istenünk.

Diczirteffel Iesus Christus édes meg valtunk, egész tellies szent attiaddal mij ég közben iaronk.

O szent Lélek diczirteffel mind egyetemben, vigasztallyad batoricz meg szíuünket lelkünket.

PSALMVS 42.



Mint kiuankozik az szaruas az kút feyekhez, az en lelkem is vgy az W Istenhez, te hozzad W Isten életnek kút feyehez.

Igen izomiuhozot en lelkem az W Istenhez, mikor iutot életnek kút feyehez, es meg ielenuén Istennek Izerelméhez.

Kenierim voltak ennekem köny hulatafim, es eyel nappal az en ohaytafim, hol vagyon Istenem azt kérdik ellensegim.

Lelkemet ezt meg említuén vettem sírasban, mert en mégyek czudalatos haylekban, Anya szét egy-hazban Istennek hazaban.

Oly

Oly nagy vigassagos szoban es dicziretben, Isteni vallásban es tizteletben, lakozo zengésben, Angyaly énekekben.

Síralmas es nagy szomoru vagy te en lelkem, mire vagy te nagy szomoru ennekem, mire hogy haborgatz engemet oh en lelkem.

Czak bizzal nagy reménfeggel az W r Istenben, mert még benne bizom nagy reménfeggel, az en Istenemben, es en iduóztómben.

Haborodot meg en lelkem en bűneimben, azért rola emlekezem ezekben, Iordannak földéről igaz szent kereztsegről.

Az alazatosfagrol Hermon kis hégieről, vy tör- uény ióue nekünk ő töruénből, mélyseg hij mel- seget sok szentek beszédéből.

Szinte miért te ennijre hogy feleytel el, mert iarok en most keserűfeggel, mikor ellenfegem w l- döz keserűfeggel.

En czontaim hogy mikoron mind meg ron- tatnak, akkor ők engem meg karomlanak, az en el- lenfegim kik engem haborgatnak.

Ezt monda az Daud király imatságában, Isten- hez valo bizodalmaiban, haborufagáról negyuen két énekében.

P S A L M V S 23.



Zent Daud propheta éneklő könyvé- nek huszon harmad részében, bizuan az Istennek az ő hozza valo nag gond- uise-

Psalm

238. AZ SZ. HAROMSAG NAP VTAN
uifelésében, es hálakat aduán ő szent felségének
mind egész életében, igen diczekedik lelkében
minden hiű kereztiennek képében.

Tudom hogy paztorom ennekem vezerem az
en édes Istennem, kinek gondgya vagyon testem-
re lelkemre, mert ű teremtet engem, es ő iuba va-
gyok es hozza halgatok, mert ő meg váltott en-
gem, azért benne bizom, tudom életernélkül hogy
en nem szökölködöm.

Az mezeiének szép firos fűuével szépen legeltet
engem, szent igiretinek édes beszédével mikor vi-
gaztal engem, anya-szent. egy-hazbã es az ő akla-
ban szépen meg nyugot engem, lopotul farkastul
hamis tudomántul ot meg oltalmaz engem.

Réggel hogy ki viszen en előtttem megyen igaz
tudományaua, minden napon kétszer engemet
ismeg itat ő lelki italaual, lelki folio viznek es é-
lő kút főnek szép gyenge foliafáual, Euangelium-
nak anya-szent. egy-haznak ű prędikallafáual.

Azzal en lelkemet vgyan meg vyttia es vyon-
nan megadgya, menyörizagnak vtat es az igaz hi-
tet ennekem meg mutattia, az ű szent fiaban szo-
moru lelkemet csak egyedűl biztattia, méltatlan-
ságomhoz az ű szent fiaért igazságot mutattia.

Ily nagy reménsséggel es bizodalommal azért
te benned bizom, en Wram Istennem testemet lel-
kemet en teneked aianlom, ha szinte az halálvöl-
gye

Mert te nald vagy on Wram iduösség, es neked adatik minden diczőség, meg szabaditonak val kezertienység, népednek túled áldomas adassék.

Haborusagaban minden kerezten, igr könyörög Istennek izűnetlen, mint szent Daud az ő Soltar könyűében irua hatta az harmadik részében.

Diczirtessék Isten ő felfegében, attia fiu szent lélek neuezetben, három személy de csak egy állapadban, es kérünk tarcz on meg az igaz hitben.

AZ IVSTE IVDEX notaiara.



Kérj elmez meg nekünk na g W r Isten, ne hagy minket el veznünk bűnünkben, kik mindenkor bizunk szent neuezben, bűnünk szertint ne bűntes tőmleczben.

Hitünk erőssőlík dolgaidbol, mert meg hozad népedet foglagbol. Sido népet Babyloniabol, el nem hagyad irgalmassagodbol.

Az te népeidnek veket veddel, es fedezd el bűnünket ertemeddel, mert szent fiad meg valta véreuel, nem akara el veznünk bűneinkben.

Tauoztasd el rolunk hragodot, tericz hozzank irgalmassagodat, szabadid meg az szegéni fogliokat, kik neuedért hordoznak vasakat.

Iduözitő Isten kérünk téged, ielennie meg raytunk kegyességed, tauozzek el rolunk gyűlösséged, légyen velünk az te szent felféged.

Hh ij

Nem

Nem de öröcke haragszolè? firol fira nemzetről
nemzetrè, az te nagy haragodat niuitodè? es mij
reank haraggal tekintezè?

Vallyon egyéb naladnal ki volna, hogy fogfag-
bol ki szabaditana, hanem csak te Istennek szent
fia, ki magadat adad nagy fogfagra.

Czak te magad vagy felsèges Isten, örök élet az
hiű emberekben, mellyet kinek ha te adz éltében,
gyönyörködik te Istenfégedben.

Mutasd mar te irgalmassagodat, kegyes Isten es
te io voltodat, ad esmernünk az te szent fiadat, ki
kedueiért mutasd meg magadat.

Halgathassuk az te szent igédet es hihefsük te
igiretedet, adgyad nekünk te békésségedet, szaba-
dicz ki fogfagbol népedet.

Közel vagy on Isten az hiuekhez, mert nem mu-
loképpen iő közinkbè, de öröcle lakozik szíuünk-
ben, nem hadgy esnönk az hitlenségben.

Ha mij hiszük hog Isten irgalmas, es mit ígért
megadni hatalmas, hogy szent fia előttte iutalmas,
ellensegünk nem léz diadlmas.

Menyből nekünk szert fiu adatek, tizta szűztúl
földön es szűletek, iduőségnek valtsagnak mon-
datek, ki által Isten velünk meg békéllek.

Hadgyunk azért az Iesus Christusban, ne ma-
radgyunk báluány imadasban, nem hagy minket
W r Isten fogfagban, es nem adgya népet nagy rab-
fagban.

Kérünk

Kérünk téged kegyelmes W r Isten, téricz hoz-
zad erőtlenségünkben, ne néz minket az mi bűne-
inkben, csak tekincz meg szent fiad érdemében.

Attia Isten válto fiu Isten, vigasztalo szent lélek
W r Isten, neked örök diczőség mennyegben, mert
mit kérünk meg attad lelkünkben.

AZ IGAZ HIT ALTAL VALO űDV ű-
zülésnek modgyáról, Fœlix namq notara.



Inden embernek illik ezt meg tudni,
es ziuében erőssen ezt v g hinni, men-
nyorszagnak kapuiat meg nem nijlni,
csak azoknak kik Istében tudnak bizni

Az hitnelkül senki nem iduezülhet, mint az vi-
rág nap nélkül nem zöldülhet, vétkeiből senki ki
nem feselhet, oruosságot Christ kiuül nem lelhet.

Tanuld meg most mi legyen az te hited, idu űf-
sége valo bizony vtad, ne k űessed amaz űt bo-
lond szűzet, kik meg hallak hog igen kél űn k űtek.

Tudnod kel hog Isten eg állattiaban, es hog há-
rom legyen ű személyeben, Attia Fiu szent Lélek
neuezetben, az miképpen oluassuk az Credoban.

Ha nehéznek tetzik ez esmeretre, ne restellyed
az irást ved elődben, az meg tanit mennyre lipiel
ebbe, mert igazra tanitnak ez énekben.

Istennek el vegezet akarattya, senkinek ű nem
akar lenni attia, idu űsségét más módon ki forgat-
tia, az írásban hogy nem mint ű meg hatta.

Hh iij Az

244. AZ SZ. HAROMSAG NAP VTAN

Az szent irás az vtat meg mutattia, Atia Isten az eghből ezt kialtia, Christus Iesus bűnöknek boczattya, es hogy csak ű bűnöknek áldozattya.

Sokan léznek meg láttjuk itiletkor, kik el veznek miképpen földről az por, iduősségekhöz kik nem láttak akkor, mikoron meg io rakua nem volt az kár.

De ved elő regenten mit fogattal, kerczt viznel Istennek mit feleltel, bűneidből mikoron ki tiztultal, iámboragra mikoron te eskűttel.

Eskűvésedet lássad hogy meg ne ronczad, es eg hitted lássad hogy meg ne feyczed, iamboraggal mindenkor ki ielenczed, es io fának gyümölcsét te teremczed.

Venned eszedben ember magadat, hadnad el már faitalan bűneidet, tanulnad az Isten igazságot, attyad-fiahoz valo szerelmedet.

Azt lásd meg csak mit Isten tőled kiuan, az egy hitet es igaz szeretet, attia-fiahoz valo szerelmedet, mert csak ez kettő az nagy paranczolat.

Iay azoknak kik szinnel kercztienek, sem nagy Vrat sem papot ki nem vészék, sem parasztot sem semmi szerzeteket, kik tiztekben igazá nem lépnek.

Fohazkodgiunk már vgy mást csak Istenhez, Christus által kériük mij most űtet, oltalmazza nyomorult országunkat, iduősségre viselleye mij vtunkat.

AZ

minden ioual latogatod, ellenfegtől oltalmazod.

Es nagy erőt acz ű neki, futnak neki ellenfegi, szaz kőzzűlők el kerget, ezért benne mind el vér.

Ha peniglen nē halgattia, sz. igedet nem fogad-gya, es ű vtat nem iobittia, ellenfegét hozza hja.

Es oly népet hoz ű rea, kinek nyeluét nem tud-hattia, viszik űtet nagy fogfagra, es ű esik nagy rabfagra.

Ezenképpen most mij vagyunk, meg fertezet az mij vtunk, es ismerni nem akariuk, azért nijluan el puztulunk.

De könyörgünk nagy W r Isten, néz mij reank kegyelmessen, kik fertezünk na g bűnökben, s-nem iobulunk életünkben.

Országunkban tarcz meg minket, veddel ro-lunk ellenfeginket, es ádgý nekünk békefseget, szent fiadért egyeffeget.

Tób segitők ninczen nekünk, hanem csak te na g W r Isten, kik mij vagyunk csak beszédében, oltalmazhas te szép rendben.

Diczirtessel örök Isten, szent fiaddal egyetem-ben, szent lélekelis egyetemben, mind öröcké di-czőfsegeben.

PSALMVS 134.



Rnak szolgai no diczirietek minnia-ian az Wrat, magasztalliatok es meg algyatok minniaian az Wrat.

Ti kik állotok W rnak hazaban örök
li dicző-

248. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN
diczőségben, no diczirietek Istennek fiat az egy
diczőségben.

Emellyetek fel ti kezeteket Wr szolgalttara,
es à mint lehet ti diczirietek, es magasztallyatok.

Viszont az Isten ki teremtetten mennyet es az
földet, meg aiandékoz mennyen es földön ezek-
ért titeket.

Miként öröktől te diczirtettel, felséges Wr Isté,
most es mindenkor tesz. fiaddal áldással Wr Isten.

Diczéret neked attya Wr Isten az te szent fiad-
dal, neked szent lélek egy örök Isten az szent Ha-
romfaggal.

CANTIO OPTIMA. 1590. me



Agasztalak en Istenem, mert meg tar-
tal Wram engem, nem kiuánad vesze-
delmem, de akarad inkább éltem.

Magam Wram ha gondolom, vét-
keimet ha számlálom méltob volnek el kárhoz-
nom, hogy ne túled meg tartatnom.

Mert en az te io voltodért, hozzam valo szerel-
medért bozszufaggal io tétedért, illetelek mind
ezekért.

El feleituén hóg teremtel, ez vilagra ekesitel, o-
kossaggal es szerettel, mindenekben meg szételel.

Ez vilagra fel neuelel, szét szemeddel rám tekin-
tel, tiztelességre engem véuel mindenekben ekesitel.

Ki még nagyob mind ezeknél, mert ezzel nem
elégedel,

elegendel, ennél nagyob szerttetel, mindenekbe
meg szentelel.

El küldet igiretedet, ég szép szűzben sz. lelkedet,
ielentuén Istenfégedet, hozzank valo szerelmedet.

Es születek ez vilagra, te szent fiad állattiar, Istē
leuén vön magara, emberi testet valtságunkra.

Minden bűnöm rea véue, csak felsege magat
nézuén, fok kénokat el szenueduén, vegre értünk
meg őletuén.

Mind ezeket hatra hagyam, es mint mondam
meg vtaam, fők bűnőkre magam adam, Isten el-
len viaskodam.

Ream iűue nagy haragya, lelkemben meg nyo-
morita, egyeségemben meg ronta, nagy fok kép-
pen oštoroza.

Vg annijra el merűlek, vétkem mia el réműlek,
hóg lelkemben el iedek, az őrdőgtűl késértetem. +

Mikor immar győtrőtetnem, vetkem mia ve-
szekednem, es hóg szinte mar el esnem, mert hara-
gyat iol esmerem.

Egy kis szikra bennem vala, mely szent lélektűl
iūt vala, lelkemben meg vidamita, könyörgésre
fel indita.

Az nağ Isten meg halgata, szent fiaért nem vta, a,
bűneimért el nem hagia, kegyességeiért irgalmaza.

Meg viobban ez vilagra, szent felsege engem a-
da, lelkemben meg vidamita, iduősségre fel ta-
mazta.

li ij

Bű-

250. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN

Bűneimből meg tiztita, az őrdögtől szabadita,
betegségből meg giogita, mindē ioual es meg lata

Kiert neki hálat adok, ez világban míg mara-
dok, csak felségének szolgálak, mert minden iot
tűle várok.

Ezt hallyátok kereztiének, magatokat őrizzé-
tek, az nag Istét szerezlétek, es haragiatul fellyetek.

Ezt nem azért irtam nektek, hogy az bűnben
merűllyetek, vagy biztatnalak titeket, hog az bűn-
ért ne vészetek.

Mert iob volna nem szűletni, hogy nem Istent
nem tizteln, io voltárol feletkezni, szent igeiet
meg vtalni.

Nem io Istent késérgetni, es az dolgot meg ko-
stolni, míg meg terhecz azt gondolni, vagy ki-
czoda itileti.

Nem lehet űt el hagatnom, kegyességet el tit-
kolnom, io voltárol hálat adnom, kenszerittetem
kiáltanom.

Kik csak téged Wram valnak, es felségedhez fo-
liamnak, kik csak tégedet kiálnak, légy halgatoia
azoknak.

Akik tudatlanfagodbol, vétkeznek gyarlofa-
gokbol, ne vessed el io voltodbol, térienek meg
irgalmadbol.

Szent igédet adgyad nekik, szent fiadért meg
erten, tamazt fel az ű lelkeket, mennyországot
adgyad nekik.

Az

Az kik penig meg vtallyak, szanfsandéckal es karomlyak, tizteffeged ellen szolnak, es teneked nem szolgálnak.

Roncz meg Isten szent fiadért, neuednek tizteffegéért szent igéd hirdetéseért, szolgaidnak szidalmokért.

Diczirteffel attia Isten, véle ósue fiu Isten, es te szent lélek W r Isten, szent Haromsag egy Istenseg.

Az ki szerze ezt versekben, lelke vagyon nagy örömben, ninczen semmi rettegeésben, Christust vallia csak hitiben.

Irnak vala az időben, ezer öt szaz ötuen kilenczben, Kis karacsonnak hétében, diczirteffék Isten, Amen.

AZ ANYA SZENT-EGY-HAZNAK SIALMAS PANASZOLKODASA ELLENSÉGI ELLEN.



Mint keseregnek most az kereztienek, ninczē w nekiek semmi békeségek, mert el hatalmaztanak az sok hitetlenek.

Kik az Iesus Christust el nem szenuedhetik, es az w szekiből wtet el le vetik, az w érdemében hitőnket nem vetik.

Egy felől kőrnnyúlunk az szent érdemeffek, mas felől kőrnnyúlunk idegen nemzetseg, kiknek az Christusnak szolgai neuetség.

Szidalmazsak ezek az Christusnak neuét, nem külömben tartyak mint ęretnekeket, ackik az Christusban vetették hiteket.

li iij Ne

252. AZ SZ. HAROMSAG NAP VTAN

Ne hadgy azért minket hatalmas Isten, mert az te népednek ninczen segítség, ninczen oltalmazoia ninczen feiedelme.

Hogy ezt meg érthesse Christusnak egy-haza, hogy csak te vagy neki kegyelmes Istene, es minden aruaknak kegyes taplaloia.

Diczirteffel attya mindenható Isten, es az te szent fiad veled egyetemben a szent lélek Wr Isten örökön öröcke.

CANTIO PIA.



Ehagy el esnem felséges Isten keserűségben, te szent fiadért légy segítség-gel ne esem kétségben, mert minden fe lől latod Wr Isten vagyok kesértedbe.

Az irasrolad felséges Isten bizonnial azt mond-gya, hogy valakinek te benned vagyon szíuebi-zodalma, az olyan ember meg nem szégyienül, mert te vagy oltalma.

Gyermekefégetül foguan Wr Isten mind ez i-deiglen, téged hittalak en segítségül minden szűk-ségben, mostanis nincz több bizodalom sem mennyen sem földön.

Bizony nem tudom kihez foliamiam egyébhez naladnal, mert nincz igazság es irgalmasság terem-tet allatnal, szíuem faidalmat senki nem tudgya Wram több naladnal.

Akar mint hanyam vessen elmémet felséges
Wr-

Nincsen szíuemnek több bizodalma Űr Isten náladnal, valamig győtrez szabad légy velem csak ne haragugyal, mint kegyes attya fiat v'g dorgaly, csak hogy meg ne v'tal.

Czak te egyedül voltál W r Isten ennekem gyamolom, nagy faydalmimban es romlasimban, az en vigasztalom ne hagy el esnem, meg szegienűlnőm kegyes oltalmazom.

Az szegénységnek nagy kesérteti engemet szo-
rongat, kár vallásimnak banatia izgat, betegség
tantorgat, mind az által csak te túled várok W
Isten oltalmat.

Irgalmaffagnak Wra Istene es erős kút feie, kinek
szemei ez földre néznek nyomorult szegénre, hoz-
zad kiáltok lég segítséggel minden szűkségemben.

Mely nagy örömem es bizodalnom nekem ezen vagyon, hogy igireted mint draga zálog en fziuemben vagyon, Chriftus Iefusért engem meghalgacz azt bizonynyal tudom.

Ázért könyörgők szent felsegednek mint io I-
stenemnek, en teremtőmnek es meg váltomnak
szent iduőzitőmnek, hog légy kegyelmeste szent
neuedért az en bűneimnek.

Tudom előtted v'g mint magamban bűnős ember vagyok, de Christus Iesus szent fiad által na-
lad

254. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN
lad kedues vagyok, mert ű általa te fiad vagyok
örökösöd vagyok.

Ielencz meg hozzam felséges Isten kegyelmef-
segedet, es végphetetlen kegyes attyai te nagy sze-
relmedet, hog tellyesicz bé könyörgésemet szent
igiretedért.

Ad meg W r Isten te szent fiadért az mit túled
kérek, szent fiad által tellyes szíuemből kiert most
könyörgők, mert csak te benned bizom W r Isten,
mijg ez testben élek.

1575
Születet vtan ezer öt szazban es az hetuen öt-
ben, Pünköszt hauának első hetében szerzek ezt
versekben, az nagy Istennek könyörög igen kefe-
rűségében.

PSALMVS. 8.

DEgen ő tóruénben Moyfesnek köny-
uében, diczirtek az Istent szép lelki é-
nekekben, hálat attak neki az ő io vol-
tarol, minden nemzetsegekben.

Ezt elzünkben vegyük es erőssen hirdessük,
hogy mij Christus által iduösségünket nyertük, i-
gassagnak vtat immar meg esmertük, kérlek el ne
feleiczük.

Immar az W r Isten az ő nagy diczőseget, el ki ie-
lentötte es az ő szent igeiet, hogy az hitetlenek
Isten szeki előtt magokat ne menthetnek.

O Felséges Isten mely igen czudalatos, te Isteni
neued minden földön hállatos, meg diczőitetet
fel ta-

fel tamadas vtan, nekünk mely haznalatos.

Mert fel emeltetet te nag hatalmassagod, eghek-
nek felotte igen nag irgalmassagod, mert nekünk
engetted te szent igéd által, az lelki aiandékot.

Az kisdedek által diczirtetni, akaral te ellenfe-
gedért velek prædikaltatal, hogy hitetleneket té-
ged boszontokat ecképpen meg rontanal.

Christus szent Mathenál szent Attyanak ezt
mondgya, én szentseges Atiam légyen neked nag
hála, iduösségnek vtat hogy az kisdedeknek te ad-
tad meg tudnia.

Azért immar láttiuk az hiu kereztiéneket, mi-
ként feiünk felöt az igen szép egheket, Isten hatal-
maual egghen teremtetöt hódót es czillagokat.

Az mennyei Isten lakozik az hiuekben, fénlík es
villamik mint az szép nap az egghen, igazságnak na-
pia ű-nekik fel tamad az szent ígéretekben.

Dauid czudalkozik az emberi allaton, kiról az
Istennek illyen nagy gongya vagyon, embernek
fiarol hogy kit az W Isten fok ioual latogasson.

Vg mond Wram Isten miczoda az emberi allat,
kiról te sziuedben illien szorgalmatos vagy, hogy
minden űdóben te gond viselésed ő rea mely i-
gen nagy?

Eotet Angyaloknal vgy tetzik ez ideig, mega-
lazzad volna földnek nagy melfégeigh, de az An-
gyaloknal mindē diczőslegel fellyeb diczőitetik.

Kk

Mert

Mert őtet mindennek királlyáua szentelted, es mindeñel őtet méltóságosba tőtted, meg koronaztattad es minden állatnal őtet fellyeb szőrzőtted.

Ez ember az Christus ki illyen czudallatos, ez vilagiaknal ő igen vtalatos, menyben az Istennel igen dragallatos es igen szerelmes.

Az Attia Istentől menyből alá küldetek, it meg fogattaték ertünk meg őletek, es el temettetek Sidok ezt miuelek, de meg éleuenedek.

Azért halat adgyunk mij édes bay viuonknak, fok ellenseginktől mij meg szabaditonknak, bűntől es őrdőgtől haláltul mij édes meg valtonknak.

Ki mij fokfagunkat ō nagy diczőségéuel, menybe fogua viue hatalmas nyereséggel, kik ő benne biznak meg aiandékozza oly nagy diczőséggel.

Immar mijerűlliünk kik az Istében hiszunk, mert mij az hit által Isten fiai lőttünk, minden örökségben à Christus Iesussal köz örökösse lőttünk.

Dicziret diczőség légyen Attia Istennek, véle egyetemben az ő egy szűlőttének, Christus Iesusnak örökön öröckè az szent lélek Istennek.



Mikor az Sido nemzet tartatnek Baby-
loniaban, az Mediai nagy Dariusnak
kemény rabfagaban, az szent Daniel
illy könyörgést tőn az ō nagfirtaban.

Neked könyörgünk menybeli Isten alazatos
sziuel, ki vralkodol mind mennyen földön nagy,
hatal-

hatalmassággal rettenetes vagy mikor meg ítélz minket igazsággal.

Te mind öröcke abban meg maracz à mit égzer mondaz, es semmi ockal az te kötésfed mellől el nem állaz, de ackik téged hiuen szolgálnak csak azokhoz haytaz.

Igen vétkeztünk nagálnokságot tőttünk te ellened, Istentelenül iáránk mindenkor Wram te ellened, soha nem tudánk mij semmi iobban engedni teneked.

Mely igen sokszor küldötted hozzák az te szolgaidat, de meg vtaltuk es nem halgattuk te Prophetaidat, semminek veltük te iduósleges paranczolatidat.

Mennijt szoltanak te szent neuedben az mij királinknak, feiedelminknek, tiztartoinknak, az mij attyainknak, de soha nem lón helye mij köztünk az te mondasodnak.

Azért te neked méltan mondhattiúk Wram, hog igaz vag es nem mondhattiúk hog törüente- len minekünk rontonk vagy, senki nem mondgya hogy ok-nekúl te bozszu álo vagy.

Mienk Wram Isten az szegienkedés es orczapirulas, méltan érdemliúk hog reánk szálljon minden szidalmaság mij nemzetünkben minden népek közt hogy legyen káromlas.

Nagbudósásra meg czufolásra iuttattad igiün-

Kk ij ket,

258. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN
ket, mindezt vilagnak sok határaig elozlattel min-
ket, minden népek közt vtallyak pókik az mij né-
peinket.

Mégis azt mondgyuk hog pironkodas legyen
mij orczanknak, mij királyunknak feiedelmünk-
nek az mij attiainknak, mert nem volt vege elle-
ned valo sok alnokfagoknak.

Te neked penig felseges Isten legyen irgalmas-
sag, mij hozzank valo nagy szerelmedért legyen
hála-adas, mert noha neked ellened iártunk de
megis el nem hadz.

Tudgyuk hogy soha mij nem engettünk az te
tanaczodnak, es helt nem attunk te törvényed-
ben valo mondasodnak, semmi bóczület nem volt
mij túlunk te Prophetaidnak.

Egész Izrael mind által haga à te törvényiedet, tú-
led el térüén elő nem véüén az te beszédedet, méltan
boczatod azért mij reank az nag veszedelmet.

Mind bé töltörted az mij feiünkön feniegetése-
det, nagy atkaidat ellenünk valo sok esküvésedet,
mint szent Moyfes az te hiu szolgad szolitott
bennunker.

Reank tamaztad az te igédet az mijbűnünk sze-
rint, es mondasodat bé tellyesited igazsagod sze-
rint, azt nem mondhattiuk hogy nem lőt volna az
erdemünk szerint.

Elől találá mij birainkat az te itiletet, mert igaz-
saggal

saggal nem vala bennünk az te szent félelmed, nem forog vala, mij szemünk előtt te igaz törvényed.

Im mely kárt tőnek Kereztienységben mind az Magyar népnek, soha nem volt így egy állat dolga valamely nemzetnek, mely nagy szertelen veszedelme lőn az Magyar nemzetnek.

Immar mind bé tölt az mit regen szolt Moyses propheta, csak mij feiünkben bé tellyesedek az mit Isten monda, csak ennél inkább meg ne rontana az ű nagy haragya.

Meg sem könyörgünk esedezissel az Wrlsten előtt, alnokságinkból hog ki térhetnénk az Wrlsten előtt, es megérthetnők ű igazságot mi rólasink előtt.

Sietűe hozareánk az Isten az nagy veszedelmet, mert az Wrlsten mindenben igaz senkinek nem enged, ackik beszédet semminek velik ű szent fellegetnek.

De megiskirunk téged Wrlsten az te sz. neuedért, ki Ægyptónak földéből regen ki hozad népedet, hatalmasson fel magasztalad hiredet neuedet.

Noha vétkeztünk es életünkben neked nem engettünk, de nagy Wrlsten igazságodban könyörűly mij raytunk, térien el immar az te haragod ne maradgion raytunk.

Mencz meg immaron mij nemzetinket az te haragottul, végied ki immar te hiueidet az nagy puztaságból, könyörűly raytunk menybeli Isten irgalmasságodból.

Kk iij Mij

260. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN

Mij bűneinkért es arttiainknak ű gonozsagok-
ért, méltan szenuedgyűk ez veszedelmet az sok al-
nokságért, méltan szidalmaz minden szomszed
nép minket mind ezekért.

De halgassad meg örök Isten mij imatságunkat,
mint szolgaidnak ne vesséd hatra ű kialtasokat,
meg ne vtalliad könyörgünk neked az mij szolgál-
tinkat.

Tekincz io keduel az te el puztult áldot szent
helyedre, az Wrra valo tekintetedért ne hag ez in-
ségben, az Mefsiasért az te népedet téricz epülésre.

Haycz le mij hozzánk Wrunk Istenünk az te fű-
leidet, nijsd fel immaron az mij Wrunkért az te
szemeidet, es tekinczed meg az mij kegyetlen nag
veszedelmünket.

Tekincz meg immar az magassagbol az te va-
rosodat, kin segítségül csak az te áldot neued hi-
uattatik, könyörűly rayta, mert im iol látod hogy
mind el rontatik.

Nem hánniuk elő könyörgélünkben mij igassa-
gunkat, es te elődben mij nem tamaztiuk mij iam-
borságinkat, hanem csak az te véghetetlen nagy
irgalmasságodat.

Halgas meg Wram légy engedelmes Wram lég
kegyelmes, ténnon magadért Wrunk Istenünk ne
légy kéfedelmes, az te neuedért az te népednek
légy immar kegyelmes.

Diczé.

Diczéret légyen az magasságban az mennyei
 Wrnak, ki éppitőie es nagy oltalma az mij varo-
 sunknak, mert meg kegyelmez w iőuendőre az mi
 orszagunknak.

PRECATIO.



őnyörgünk neked Istennek szent fia,
 nyomorultaknak te bizony oltalma,
 immar vigacz örök mennyországba,
 tekincz reánk Christus Iesus meg nyo-
 morultakra.

Szertelen igen meg rontot minket az pogan-
 sag, el hagyot minket minden hatalmasság, vagy-
 unk immar sokaknak boszufag, légy minekünk
 Christus Iesus mindenben batorfag.

Istallokat te szent templomodba, czinaltanak te
 boszufagodra, kibé készek minden gonosfagra, te-
 kincz mostan szent attiadal na gyomorultakra.

Oltalmazad kereztien népedet, roncz meg im-
 mar az pogan népeket, kik foglalnak bűnben sok
 időket, tilcz meg immar Christus Iesus szertelen-
 segeket.

Légy minekünk kegyelmes királyunk, ne bira-
 sék pogantol orszagunk, es ne nézzed az mij bűnős
 voltunk, szent attiaddal Christus Iesus emlekezzel
 rolunk.

Te hiueid te hozza d kiáltúk, igaz hittel te hoz-
 zad foliamunk, Poganfagban élni nem akarunk,
 meny-

262. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN

menyországban vralkodni te miattad bizunk.

Vigassagos időket agy őrünk, szolgaidnak kik tudnak tisztelni, szent attiadnak módasában járni, batorfagot ágy mij nekünk ellenfelegen vennünk.

Segedelem te túled adassék, hog diczirien tégedet az kősség, hozzád illik az bizony Istenség, és te neked esedezik egész kereztienység.

Tenépednek légy oltalmazoia, téged kérünk Istennek szent fia, énekelliünk neked vigassagba, sz. attiaddal szent léleckel ki vag mennyországba.

B A T R O N E R T E D , notaia.

1590



Mely igen rövid volt lám ez világ, szintén olyan az eghen mint az czil-
lag, kit bé fődöz ey vtan az nap világ.

Szorgalmatos az ember ez világon, marhát keres kinczet gűit minden módon, azt nem tudgya hogy vgy űl mint egy ágon.

El mulattia nagy fokszor az Istent, nem gondolgya lelkének iduősseget, öregbiti valamint csak az őuet.

Vsuráual hamis hittel czalardsaggal, mind el vészí az maset alnokfaggal, az Istennek nem gondol intéseuel.

Véreitéckel fáratfagal nağ munkáual, eyel nap-
pal vgy futtia nagy gondockal, azt tudgya hogy öröké ęlez vilagon.

Ninczen mostan emberekben io akarat, ninczen
bizony

bizony immaron az szeretet, testé lelké csak az nagy fősuény élet.

Nem kel immar az iambor attiafiu, vtalatos az szegén Istéfélő, el vettetet az iambor bölcz tanito.

Az fok kinczű iozagu hizelkődő, mostan kedues embereknel hazudozo, maidan el fogy az iambor Isten félő.

Eorók Isten felette irgalmas vag, im mely fokat el szenduecz, mert nagy io vagy el vezetésnek, Istene mert te nem vagy.

Most ez világ mindenűt az nagy bűnben, szintén vgy ál az hayo mint à vizben, el áradot szántalan gonossagban.

Ackik mondgyak magokat kereztiéneknek, mostan azok bűnökkel bőuőlködnek, mert csak neuel engednek az Istennek.

Ritkán halliak Istennek szent igéiet, meg giűlőlték neki már hirdetőiet, mert bé nyeltek azt velik az szentséget.

Téri meg azért te ember Istenedhez, ragazkodgyál mindenben felfégéhez, ne bizal már oly igen è világhoz.

Meg czal hidgyed törben eit à gazdagfag, el kárhoztat bizonnial è czalard világ, ha el vetőd az Istent ki igassag.

Tekinczed meg ez világnak állapotat, meg ismered mindenben alnokfagat, mint ha látnad

Ll

fősuen-

264. AZ SZ. HAROMSAG NAP VTAN
fősuennek álnokfagat.

Mely izantalan fok bölczek előb voltak, nagy
gazdagok Czaſzarok vralkottak, mond meg ne-
kem mind ezek houa lóttek?

Vraſagok fok pénzek gazdagſagok, szép terme-
tek nagy házak örökſégek, el rontattak időuel
mind el veztek.

Mert ollyatin az ember mint az virág, es az fa-
kon erdőben mint szép zöld ág, ma iffiuſag hol-
uarra immar ágſag.

Azt iol latod hogy az viz mely gyorsan foly,
acki el iű immar az vizza nem foly, honnan iű s-
houa mégyen nem tudhatod.

Az emberis mindenkor közelb mégyen, halalá-
hoz mindenkor közelb mégyen, temetését nem
tudgya holot léſzen.

Ez vilagnak ily hazug szépfégének, ne hidgy
immar te ember beſzédének, teſted lelked aianly-
ad csak Iſtennek.

Ez világon nagy gazdag léz Iſtennel, minden
ioban élhecz te felfégénél, viſzat ne vony csak az
w beſzédének.

Mind ezekre vezérlyen atia Iſten, es ő véle meg
váltoſtu Iſten, az ſzent lélek ſzentelő bizony Iſten.

PSALMVS. 8. G. Z.



Zam ki vetésre Daud mégyen vala,
Semei mikor ſzidalmazza vala, kőuel
es földel haigallya vala, Daud ſzolgai-
nak ezt mondgya vala.

Ezt

Ezt én ream az W r Isten boczata, hog szidalmazon neki paranczolta, hiszem bűneimért ream boczata, azért senki kőzületek ne bancza.

Gondolkoduan Daud király magában, bizik Istennek irgalmasságában, semmit nem fél bator igasságabá, azért illien könyörgést tőn magában.

En Istenem mindenkör benned biztam mint erős kűfalhoz vgy tamazkottam, mindenkör siruán hozzád fohazkottam, mikor ellenség mia nyo morgottam.

Dulful ellenségem irigységében, mint ég orozlany kegyetlenségében, lattia előmenetemet mindenben, azért giűlöl illyen igen szíuében.

Isten te tudod hog álnok nem voltam, az Saulnak véret nem szomiuhoztá, ellenségi ellen en hadakoztam, mint feiedelmemet hiuen szolgaltam.

Légyen Isten bizonyágom ennekem, hog ha en neki marhaiat el vőttem, vag tizteességében őt megfertőttem, túled W r Isten bár meg itiltessem.

Ellenségemet is ha megfertőttem, valakinek éger én meg esküttem, hogy ha méltatlan ioszagat el vőttem, bator az Istentől meg büntetéssem.

Raytam essek ellenségim fegyuerre, életemet ám wldőzze kergesse, minden tizteességemet el veszesse, orczamat bator az sárban keuérie.

Igasságomban tamadgy fel mellettem, igaz Istē aly boszut en ęrettem, mert nem tudom mit ellene

266. A Z SZ. H A R O M S A G N A P V T A N
vétőttem, azt tudó hogy sokszor véle iol tőttem.

Nám aianlod igaz itiletedet, hogy meg rontaz minden kegyetleneket, otalmazd meg nyomorodot feiemet, hog diczeriem mindékor felsegedet.

Czak te itilhecz meg igassag szerint, te fziuemet iol latod volta szerint, itily meg engem igassagod szerint, nem vétőttem nekik tudásom szerint.

Iol latod Wram ó álnok fziuóket, kiert minden nap feniegeted őket, mikor hallod kiuúl szép beszédeket, mas felől iol latod álnok fziuóket.

Szünniel meg immar enni gonoflagtul, en ellenfegem az kegyetlenfegtul, hog nem retenz meg az igaz birotul, acki maidan számot vészen mindétul.

Ha meg nem terendez nagy hamarlagal, Istennek feniegetó ostoraua, bizony meg ló az ó merges nijlaual, fegyuerrel ehseggel es dög halállal.

Fiat fogattal volt az te méhedben, hamissagot vóttel volt bé szúuedben, maid szúlz bánatot nag keferűségben, kit az vczan karon hordoz óledben.

En ellenem tanaczot végeztetek, hog Wram haragyat rám ingerlietek, hog csak ti magatok vralogyatok, de gondolattokban meg czalatkoztok.

Hifzem azt én hog ha Isten akaria, az előbbi tizemet meg adhattia, ha kediglen ó felsege azt mondgya, nem kellez ám légyen vgy mint akaria.

Az mely vermet ti ennekem astatok, az árokban ti magatok bé estek, mert aki más embernek a sandarkot

arkot űnnen maga esik bele tudgyatok.

Hálat adok W r Isten io tétedért, hozzam valo nagy kegyelmességedért, velem io tót igaz itile-
tedért, ellenségtől valo szabadulásért.

Szent Daud irta ezt dicziretiben, az ő kőnyué-
nek hetedik részében, ki méltatlan szenued boszut
életében, azt vigasztallia Daud ez énekben.

PSALMVS 10.

G. Z.



Ekinck ream Istenem nyaualiamban,
légy giamolom segítségem gondom-
ban, mert nem tudok mit tennem bu-
sultomban.

Vallyon s-mikor veted ream szemeidet, firal-
momra ha fordítod főleidet, nem tūrhetem sania-
ru kezeidet.

Az ellenség feiemre tőrekedik, ereieben hatal-
maban bizakodik, fok tūressel en lelkem fogyat-
kozik.

Diczekedik kérkedik keuélységben, soha nem
iut Istenis ő eszében, mert nem vallot semmi kárt
életében.

Ebből vészzen bizodalmot batorfagot, nagy so-
kaig hogy el tūrzon gonossagot mert nem büntetz
hamar kegyetlenéget.

Feien vagyon áldomasod segítséged, en feiem-
re hogy űllyon te felséged, azért nem fél mert so-
ha nem bünteted.

Ll iij

Az ő

268. AZ SZ. HAROMSAG NAP VTAN

Az ő szája tellyes fok szidalommal, szíve lelke geriedez álnokfagal, nem gondol ő semmit nagy haragoddal.

Halalomra czikorgattia az ő fogat, ál vtakon titkon meg vonta magát, hogy nyakamban kerítse ő haloiat.

Mint a farkas iuh vtan oralkodik, bárány vtan az orozlany siualkodik, mindenkor csak vtánna lefelkedik.

Az gazdag keuelőgre kenőzeriti, az ő lelket kárhó zattul nem félti, hogy Isten légi soha ő azt nem hiszi.

Te erődet hatalmadat ő nem tudgya, hogy irgalmas igaz vag nem gondolia, mert csak szerezének ő azt tartia.

Induly azért Istenem otalmomra, ily keferősigért tekincz ream áruadra, vigasztaly meg enni fok síralmamra.

Szent neuednek káromlásat, hogy túrheted, keuelőségért miért hogy nem büntetőd, turésseddel bűniben keményted.

Minden dolgomat hiszem hogy fel rottad, nya ualiamat síralmimat te fel irtad, az büntetést vtolra halasztottad.

Az bűn ellen mutasd meg haragodat, büntetésed, fel ielencz igazságodat, hogy retegyek minden te hatalmodat.

Hogy az áruak őzüégiek Istené vagy, szűkségben
gemben

gemben szememmel had lássam meg, szabadulást
most azért nekem te agy.

Ezt W r Isten nem kérem boszúfagból, csak ki-
uánom meg térését bűneiből, ne tamadgyon el-
lenem keufelűgből.

Esmerie meg por hamu fireg voltat, soha többbe
ne hidgie el ő magat, de szolgallia alázatoson vrat.

A szent Daud igy tanit könyörögni, a szomo-
ru szívet meg vigasztalni, szoktak tizedik Soltár-
ban énekleni.

PSALMVS. 30.

E benned bizom Wram Istenem, igaz-
sagod szerint ne hadgy veznem, szegi-
ent vallanom ne hág nekem en Istené.

En vagyok iay nagy bűnös ember,
ellened bűnöm szantalan ezer, előtted szüntelen
be keuer, es vgy giőtör.

Sies haytani fűleidet, gyorsan halgasd meg kő-
nyörgésemet, te benned hogy meg tarcz engemet
életemet.

Istenem Wram légy szabaditom, te hozza W-
ramhoz en foliamom, meg szabaditaz iol tudom,
benned bizom.

Igen nagy örömem te vagy nekem, nagy bator-
sagom en Istenem, szent neuedért vagy mentse-
gem nagy örömem.

Nem hadz engem Wram az törben be esnem,
kit

270. AZ SZ. HAROMSAG NAP VTAN
kittitkon én előmbe, vtamban meg vettek az les-
ben éltében.

Istenem Wram kérlek téged, ved hozzád immar
en lelkemet, mert meg váltottal égemet életőmet.

Szegienség orczankon nagy légyen, izidalom
minket bé kénnien diczőség Wram tied légyen,
Amen légyen.

AZ TIZ PARANCZOLATROL.



Zűkség meg tudnunk iduőségnek
dolgat, es az Istennek tiz paranczolat-
tiat, hol meg ielenti hozzank akar-
tiat, bűn ellen haragiat.

Hagya az Isten hogy egy Istent hidgyunk, bál-
uány imadást hogy mind hátra hadgyunk, terem-
tőt álatban hogy semmit ne bizzunk, csak egy I-
stent hidgiünk.

Kiuán mij túlünk engedelmefféget, hitet szerel-
met tőkelletefféget, es tizta sziuet Isteni félelmet
minden tiztefféget.

Isten haragia feieken azoknak, kik segítséget fok
Istentől várnak, Istennek kedue oltalma azoknak,
kik egy Istent valnak.

Isten neuéuel gonofzul ne ellyünk, mert az Isté-
nek keduében nem leszünk, ha szent neuére hamif-
san eskűszõnk nagy karomlást tészünk.

Ezzel Istennek tiztefféget tészünk, ha segítséget
csak w tule kérünk, es io voltárol ha meg emleke-
zünk, hála adok leszünk.

Meg

Meg tilt az Isten Isteni karomlást, az igazságról kiután igaz vallást, hogy hatra hadgyunk minden hamis mondat, es hamis tanitást.

Innepet szentely az Isten azt mondgya, szent életünket mi-nekünk kiutánnya, hogy szent igeiet halgassuk azt mondgya, es minden meg tarcza.

Attyánk anyáknak tiztefféget tegyünk, fejedelmünknek Istenért engedgyünk, es tanítónak tiztefféget tegyünk, minden ioual légyünk.

Emberről ne ölljünk Isten paranczollja, az boszu állást közöttünk meg tilttya, harag iregyfég tauul légyen hadgya, az szitkot meg tilttya.

Fertelmes élet közöttünk ne légien, szent hazaságban minden ember ellyen, ektelen buyaság tőlünk tauol légyen, minden tiztan ellyen.

Egy más marhaiat mij el ne orozzuk, vsuraságtul magunkat őrizzük, se hatalommal másét el ne végyük, senkiet ne bántjuk.

Oyuk magunkat hamis tanúságtul, hamis vallástul hamis perpatuartul, hamis esküvestül es ragalmazástul, minden czalardságtul.

Meg tilt az Isten minden gonoszságot, testi indulást gonosz kívánságot, kiután mij tőlünk belső tisztaságot, minden iamborságot.

Ne kiután vág mond senki feleséget, senki marhaiat, senki tiztefféget, it meg ielenti törvény nehésséget, es erőtlenséget.

Mm

Moy-

Moyfes által Isten ezt ki ada, ket kő tablára szent vyáual ira, rettenetességgel ezeket ki ada, haznat meg mutata.

Emberi erő ezt meg nem tarthattia, senki igaznak magát nem mondhattia, mert bűnös voltat minden ember lattia, az Istent boszonttia.

Hafzna ereie azért az tőruénnek, vadol mindenkor minket bűnőlknek, természetünkben mind erőtleneknek, hitetleneknek.

Mennyünk feienként azért az Christushoz, iduőzitőnkhez az mij szofzolonkhoz, közbeiaronkhoz es igazságunkhoz, iutat szent attiahoz.

Hala teneked menybeli nagy Isten, hogbűnőfeken raytunk könyörültel, szent fiad által meg engezteltettel, es mij hozzank tértel.

HALA ADAS.



Erők attia Isten kérlek téged az te sz. neuedért, halgasd meg immaron könyörgésem szerelmes fiadért, es ad meg ennekem à mit kérek az Christus Iesufért.

Gyakran esedeztem én te hozzád kegyes atia Isten, ream tekintettel mindenkoron en nagyszűkségemben, valamit kiuántam meg halgattal én könyörgésemben.

Oly nagy buzgo szűből mostis kérlek téged en Istenem, kérlek meg halgassa te szent füled en esedezé-

dezéssem, három ieles dolgot kit kiuánok engedgyed ennekem.

Igen kérlek ezen hoǵ éggijket ezt ad meg ennekem, te akaratodból szent igedet engedgyed erte nem, melybőlez vilagon minden iora vezérlyed életem.

Pokol az gonoz new vtalatos minden embereknel, masikat azt kérem ez világon hogy adgyad lelkemnek, hogy tizteffégére en elheslek te szent felfegednek.

Sőt az harmadikat en Istenem túled ezt kiuánom, hogy az en lelkemnek czendességet megadgyad ennekem az én életemnek szűkségére mindent engedgy nekem.

Ez en kiuanságom mellyet mostan neked meg ielentek, ram ne haragudgyal, egy keuesset mégis túled kérek, kit ha meg nyerhetek ez vilagon bodog ember lészek.

Felfeges W r Isten ki titkoknak vagy bizony tudoa, mindeneket te tudz ez vilagon előb hogy nem volna, az en szűuemnek is kiuanságát te tudod mi volna.

Eñek meg nyereset az Atiatul hagyom az Fiura, be tellyesíteset szent fiaért hagyom az atiára, szēt lélek vezérlyen ez dologban engem minden iora.

Czak azt czelekedgyed mind az által az mij neked teczik, ha te szent neuednek tizteffégére kiuā-

Mm ij ságom

274. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
fágom esik, es iduösségére lelkemnek ha tudod
hogyllik.

Istennek szent neue diczirteffek örökön öröc-
ke, az ő sz. igeietanufagul iúion népe közze, ben-
ned való bizast menyországban tégyen örökösse.

DECEM PRECEPTA.



Izrael szerető népem, halgassad az en
törüénien, tesziued meg ne keménül-
lyön, lelkedben giönyerködgyen.

Ægyptombeli nágrabságbol, iszo-
niu vas kemenczéből téged ki szabaditalak, es
magamnak valasztalak.

Idegen Istenid kiuúlem ne legyenek ellenem,
szükségedben meg talalz engem, ne ketelkedgyel
en bennem.

Az mennyen földön vizben valo teremtet ál-
lathoz hasonlo, arany ezüst se draga kőből, bál-
uánt ne csinály ezekből.

Előtte magad meg ne horgazd, térded feied
meg ne haiczad, szemedet reaiok se fordiczad, se
titztellied se imadgyad.

Mert bozszu álló W r vagyok en, ki attiak vet-
ket fiakon, harmad negyed vnokaiokon, meg fed-
dem gyűlölőimen.

Viszontag nagy irgalmasságom, ezer izig vno-
kakon, meg marad engem szeretőkben, paranczo-
latim őrzőkön.

Vrad-

Vradnak Istenednek neuet, héaban ne neuezd neuet, mert Vrad ezt büntetés-nelkül, nem szenuedi feddes-nelkül.

Meg emlekezzel az Szombatrol, Istennek nyugodalmáról, hat nap keduedre munkalkodgyal, hetediken meg nyugodgyal.

Te magad es fiad leanyod, szolgad es szolgalo leanyod, es minden munkalkodo barmod, dologtul meg nyugodgyanak.

Mert mennyet földet es az tengert, hat nap teremte ekesite, heted nap az W r meg nyugouék, es ő tüle meg áldatek.

Az te atiadat es anyadat, tiztellyed iambor szűleidet, hogy teis nyomos légy ez földön, mellyet neked ad az Isten.

Se fegyuereddel, se nyelueddel, embert meg ne ölly haragoddal, hazaffag törő buiafagtul, od magad paráznafagtul.

Orzastul es raggadozastul, hamis vsuras zálogtul, od magad hamis tanufagtul, attiadfia ellé valotul.

Felebaratodnak hazat, ne kiuányad hazastárfat, szolgaiat se szolgalo leaniat, se barmat semmi marhaiat.

Az Sinai hegynek teteiében, nagy fűst es lang középiiben trombitaknak sok zengésében, rettenetes menydörgésben:

Ket kő tablára szent viaual, Wrad Istened fel irta, Mozes által ezt ki ada, meg őrizni paranczola.

276. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
DE FIDVTIA IN DEVM.

az Semmit ne bankodgyal notara.



Egitségül hiuk az menybeli Istent, hog
minket ne hadgyon nyomorusagink-
ban, batoriczon minket az ő szent lel-
kéuel, tauoly iarion tólunk az nagy
hútetlenség.

Paranczola Isten nyomorusaginkban, hog csak
ötet hiuk hútból segitségre, iruan hatta nekünk
szent Daud kőnyuében, senkinek nem illik rola
ketelkedni.

De az hitetlen szű mindenkor gondollya, hog
el feletkezet rola az W r Isten, es megszé ő túle igen
el tauozot, nem varhat ő túle menyből segitséget.

Szűkség azért hinni minden nyomorultnak,
hogy Isten szemei menyből rea néznek, es ki men-
ti ötet minden nyaualyabol, de hatart ne vessen ő
segitségének.

Ioseph patriarchat Ægyptű orszagban, ket ezten
deiglen ot tartak az fogszagban, onnét Isten ötet el
ki szabadita, Ægyptő orszagban feiedelemeteue.

Daud paztor vala de nag czudaképpen, ötet el
válazta Királi felségre, es mind holtaiglan lón ne-
ki oltalma, mert Istenben vala neki bizodalma.

Minket is nem hagy el az felséges Isten, mert i-
géretiuel magat kőtelezte, csak velsük ő benne mi
reménységünket, ő mindenkor léssen mij kegyel-
mes atiank.

Iusson

Iuffon iolelzedben szent Peter mondása, holot ő azt írja éggi leuelében, Istenbe vessetek szorgalmatosagtok, mert őneki vagyon mij rolunk nagy gondgya.

Christus azt mondgya Euangeliomában, hogy étünkrol itünkrol es ruhazatunkrol, minekünk ne legyen szorgalmatosagunk, hanem kiuáltképpen Isten orszagáról.

Azért adgyon nekünk Isten igaz hitet, szíuünk-ből ki végye az hitetlenséget, szomorúságinkban vigasztallyon minket, halálunk oraian legyen mij mellettünk.

A L I A. Magasztallak én Istenem, notaiára.



Ram Isten magasságban, ki lakozol mennyországban, tekincz reánk nyaualyankban, mert vetkeztünk dolgainkban.

Tudom anyam nagy vétékben fogot engem ő méheben, ki szüntelen forgot bűnben, őrdög miatt nagy inségben.

Iay énekem niauáliásnak, ez világó el hagyatnak, vétkek mia el faratnak, es Istentől meg vtaltnak.

Nem mondhatom bűntelennek, magam latom erőtlennek, Isten ellen nagy vetetnek, örök kén-től meg épétnek.

Azt iol latom meg vtaltam, Isten felől mit vallottam, én testemet vg birattam, hog még másnak sem mondhatam.

Mélto

278. A Z S. HAROMSAG NAP VTAN

Mélto vagyok kárhozatra, mert az Istent nagy haragra, inditottam bátran arra, nem gondoltam semmi iora.

Dőgleletes volt életem, Isten ellen mit miuelttem, mert en neki nem engettem, fertelmélül czelekettem.

Ezt im ertem dolgaimrol, kétség semmi nagy kénomrol, örök tűznek faidalmitul, retteg lelkem folyfagatul.

Semmi kétség meg kel halnom, életemről meg kel valnom, föld gyomraban kel szállanom, ot kel nekem meg rothadnom.

Czontom szellel el hányatnak, testem rolok szakadoznak, izről izre mardoztatnak, fergek miat raggatatnak.

Ezt magamrol így ertettem, életemet meg ertzettem, Istenemet sem bőczúltem, sőt még neuet sem tiszteltem.

Nagy kár nittyá füleimet, ha nem nézem Istenemet, ki nem nézi bűneimet, de csak vária meg tértemet.

Dicziretet kel mondanom, kitől magam sem ohatom, Istenemhez kel folyamnom, Christus által neki szolnom.

Eg szép szűztől ielétetek, ki atiatul boczattatek, szent lélektul fogátatek, végre ertünk szűlettetek.

Rea viue bűneimet, szent vallara vétkeimet,
kón-

kőnyebite en terhemet, örök kéntul én lelkemet.

Ez egy Christust en meg fogtam, igaz hittel tamazkottam, csak ő hozza raggazkottam, es ő benne meg vyultam.

Mert erttem kinzattatek, szent orczaya pógdóstetek, kereztfara függesztetek, vegre ertem meg őletek.

Nem mondhatom mit kellene, ertem többet mit miuelne, kin en lelkem őruendezne, auagy kedig keduesb lenne.

Nyugszik lelkem en testemben, Christus felől igaz hitben, szent atianal reménységem, iduőségem nincz kettségben.

Ez szép Iesus mosogattia, szent vércuel be borittya, vndok bűnöm rolam ronttia, szent atianak be mutattia.

Kiről neki hálat adok, it ez testben míg maradok, dicziretet neki mondok eyel nappal míg szolhatok.

Az ki ira almelkoduá, ő életet hányuan vetuén, es ő testet meg tekintuén ő tarlatul megszűleuén.

Ezer öt szaz negyuen négyben, hideg ősznek kezdetiben, szent Ferencznek innepében, Tordan szerzek ezt verlekben.

AZ IDVŐSSEGNEK IGAZ VTAROL,

az az, à Christus Iesus által valo iduózúlésről,

Kegyelmez meg notaiara.

Nn

Tanold



Anold meg te az vton el menni, mel-
lyen kelly be mennyorizagba menni,
Mert nem egyéb vton kely be menni,
hanem Christus által kelly be menni.

Bizonlagual ezt szent Mathe iria, hog az Chri-
stus téuelgőknek vtá, kik akariák ez vtat nyom-
nia, es Istennek beszédét hallania.

En vagyok vt mint mondgya az Christus, id-
uössfegre valo bizony Isten, szent Atiamual bizony
örök Isten, egyetembe à szent Lélek Isten.

En általam vala ki be megyen, diczőségnek
nyomdokara megyen, de valaki egyéb vton me-
gyen, kárhozatnak torkababe mégyen.

Ez bé-menést tanollyuk az irásban, à kik bizunk
csak az egy Christusban, Istennek eggyetlen egy
fiaban, nem valami egyéb baluányokban.

Báluánt imád ki bizik emberben, reménységét
helheti érdembe, iduössfegét czelekedetibe, es
mind azok kik biznak à szentekbe.

Eonnen magát igérte igeiében, hol azt mond-
gya szent Daud könyvében, hiű engemet mindé
szűkségedben, meg halgatlak te igaz hitedben.

Mert tudgyad hog én bizony Isté vagyok, em-
bereknek reménsege vagyok, bánkodoknak vigaz-
taloia vagyok, Seregeknek igaz zaszloia vagyok.

Ne nézzed te ember bűnös voltod, csak te néz-
zed Christus Iesusodot, es az te fel tamaztott zasz-
ladot, ki viseli teneked vtadot. Re-

Reménységben ne fűgyünk senkitől, hanem csak az egy Iesus Christustól, ki meg mentőtt minket az bűnöktől, pokolbeli őrdögnek törétől.

Iarollyunk mijazért à Christushoz, Atya Istennek eggyetlen egy fiahoz, téuelgőknek bizonyos vtához, kefergőknek vigasztaloiához.

Engeztellyè meg nekünk atyankat, hogy mi nekünk adgya szent malazttyát, igazgassa életre vtunkat, es nijsa meg nekünk mennyországot.

Diczértessék az Atya Wr Isten, diczértessék az Fiu Wr Isten, diczértessék szent Lélek Wr Isten, szent Haromság egy bizony örök Isten.

EZ ENEK ELŐ SZAMLALLYA OKAIT

az veszedelmeknek, melyekkel Isten Magyar orszagot régtől fogva ostorozza : Notaiá, Mindenkoron áldom, &c.

SZükség à kereztiennek tudakozni, Istennek dolgairol emlekezni, io voltárol nem kelly el feletkezni, irgalmaságárol kely értekezni.

Enni kegyességét édes Atyanknak, tanullyuk meg okat sok ostorának, vessük végét már à sok gonosságnak, kiert ostorát érdemlyük Atyanknak.

Gyakor helyen meg irták à Prophétak, okat ennek minekünk meg mondották, hog szereti à kit meg vér azt irták, az kőssegetis erre tanitották.

Erről vagyon à kit szeret hogy véri, mert az Atyais vgyan azont teszi, à mely fiát bizonyaba szereti, à tőbinél gyakortáb fenegeti.

N ij De

De nem véri arra hogy gyűlölneie, sőt hogy őtet hozzá tanítanaia, es ő kezehez fiat oktatnaia, akarattiát hogy ő-neki tenneie.

Igen őrzi Isten az mijlelkűnket, mert nem akaria mij veszedelműnket, ez vilaggal égyűt el veszűnket, azért latogat ostorral bennűnket.

Noha mostá igen nyomorgat minket, azt akaria hog esmeriűk bűnűnket, könyörgeshez ezzel inte ne minket, mert el feleyttiűk sokszor Istenűnket.

Eo probalni akar ezzel hitűnkbe, hog meg lassa mint bizunk mi őbeñe, reménységűnk vagy onè nalanal többen a tűz által proballya meg éltűnkben.

Sokszor Isten embereket büntetett, tanusagért fokot ostoroztatott, kiuel masnak ő azzal példat adott, hogy mi tériűnk most azért veretet.

Gyűlölte ő mind öröcké azokat, a nagy Isten beszede vtálokat, poganyoknak az mi édes házan kot, ezért adá kezekbe orszagunkat.

Raytunk eset nag sok nyomorusagot, bekeffeggel szenuedgyűk èlok ostort, hidgyűnk mi meg iouendő itéletet, mikor Isten koronazza az hűtet.

Ezt regulta mij szeműnkél iol láttiuk, az igaznak itt nincz helye iol tudgyuk, az hamisnak előmenetét lattiuk, azért az itélő birót el váriuk.

Győzödelmek ott lélszen igazaknak, ez vilagon kik csak nyomorgottanak, szegyenésegek lélszen az hamissagnak, ez vilagon kik csak vralkottanak.

Omely

O mely nagy öröm volna ez minekünk, hogy az Isten kegyes atiank minekünk, ostoroz csak hogy hozzáia haiollyunk, nem azért hogy ő tüle el futamiunk.

Rolunk mert azt mondgya nagy szerelmében, ha ostorozlak vgy mond haragomban, meg fel veszlek én irgalmasságomban, reszesítlek örök dűczőségemben.

Illy szerelmét Istenek ha gondolnók, à mit gyűlöl bizonyára el hadnók, hitünket egyebbe soha nem vetnők, iduőségünk ki legyen ha esmernők.

Eo reank mind öröckè nem haragszik, azt véledé hog immár csak feddözik, iduőségünkrebizony wgyekezik, bűneinkről többé nem emlekezik.

Segítseget adgyon ezt hogy hiheffük, ostorat hogy iora magyarázhafluk, kegyességét kériük mi hogy hiheffük, ez vilagon éltig őt szolgálhafluk.

Ez igekben Istennek ostoranak, oka vagyon minden nyomorúságnak, kegyessége innen tetzik Atianknak, kiert dűczőség legyen szent fianak.

PSALMVS 144. A Cyrus éneke notaiara.



Inden állat diczér W Isten tégedet, feli es rettegi fenegetésedet, es fel magztallya te szent felfégedet, Azért én is áldom az te szent neuedet.

Mert te igazgatod minden dolgaimat, vifeled az hadban wgyemet gondomat, forgatod kezem-

Nn iij

ben az

284. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
ben az hartzon szablyamot, te tanítod viwnya az
en vyiaimat.

Czak te benned vagyon minden bizodal mam,
te vagy én Istenem az en diadal mam, te vagy ba-
torfagom én erős kő váram, csak te vagy paisom
bizonyos otalmam.

Kezemben adod még en ellenségemet, ki mo-
stan el hordgya édes nemzete met, izertelen puz-
tittyá szép firos földemet, gyakorta le vágia erős
vitézimet.

Meny sok iót tettel Wram már en velem, te
szent felségedtől honnan érdemlettem, en halan-
do bűnös tőled tizteltettem, sok aiandék idat
mert naponként veszem.

Iollehet meg bántott az en Átyam téged, es
nagy sok bűnökkel káromlott tégedet, minden
nemzetse gem vétkezett ellened, és is sok bűnök-
kel bantottalak téged.

De ha teremttőtél ő bűnös vérekből, ez világ-
ra hoztal te nagy io keduedből, meg mentőtél
engem őrdőgne k kezéből, mikor ki tiztítál az en
bűneimből.

Nem szegyenlem Wram rolad emlekez nem,
mind ez világ előtt benned diczekednem, min-
den állatockal tégedet diczérnem, lelki testi iokát
csak te tőled kérnem.

Tudom mint az árnyék el mulik életem, min-
den tehetségem es czelekedetem, mint a szép fo-
lyo

Iyo viz el mulik en tólem, de mégis könyörgélt
hally Wram en tólem.

Ha te minket tartaz te örökségednek, à Chri-
stus Iesusban valasztot népednek, ne adgy marta-
lekra az idegeneknek, kik mind azon vadnak hogy
meg emesszenek:

Noha meg érdemlyük az ostromt te túled, mind
az-által minket ha el vetz előled, es à te népedet
ha meg nem kiméllöd, hanem fottig őket mind à
földhöz véred.

Mit fognak mondani az poganyok rolad, az
nagy fok káromlast Wram oztan hallyád, otal-
mazni à te népedet nem tudtad, az ő éh torkokba
azért taszítottad.

Nem mondgyaké Wram ezt az hitlen népek?
De vallyon s-houa lett most az ő Istenek, mi re-
ményünkért czufolnak bennünket, es à mi hi-
tünkért meg pögdősnek minket.

Kegyelmezz-meg azért az te seregednek, kit
fok nemzetsegek most környül vóttének, mint az
tenger vize minket mayd el nyelnek, ha szent fel-
ségedtől meg nem rettentetnek.

Tekéncz reank immar az magas mennyegeből,
mutasd meg magadot irgalmaslagodbol, az te hi-
ueidet mencz ki à rabfagbol, à pogan népeknek ő
vás igaiokbol.

Te adz diadalmat az te Királyidnak, te adz böl-
czeséget az ő tanaczinak, légy vezére azért à mi
Kiraly-

286. AZ SZ. HAROMSAG NAP VTAN
Királyunknak, légy batoritoia az ő hadnagyi-
nak.

Vedd el batorfagat mi ellenségünknek, roncz
meg ereieket à pogan népeknek, mutassad maga-
dot mi feiedelmiünknek, erős Hadnagyunknak es
mi vezerünknek.

Hogy meg menekeduén az nagy ellenségtől,
téged diczérhessünk mi tellyes szíuünkben, neked
hálat adgyunk lelki nagy örömből, mint kiket ki
vöttél enni fok inségből.

Es à mi magzatink teneked éllyenek, szent e-
fmerettedben fel neukedgyenek, te szent-egy-há-
zaddál mind éppülhessenek, az örök életben hogy
veled legyenek.

Engedd éppítenünk romlot házainkat, fordí-
czad örömré mi fok siralminkat, izaporíczad W-
ram minden iofzagunkat, es vyíts meg immár à
mi napiainkat.

Ez világ fiai azt mondgyák bodognak, az melly
népnek ezek test szerint meg vadnak, De mij Ke-
reztienek azt tarttyuk bodognak, à kik az hatal-
mas W r Istenbe biznak.

A szent Daud király így könyörög vala, hog
ellenségiuel szembe megyen vala, kik ellen otal-
ma csak az Isten vala, izaz negyuen negyedik éne-
kebe hadta.

PSALMVS 3.

Wram



Ram Isten miért boczattal en ream, ellenfeget kik tamadtanak ream, kik miat fok felől haborgattatom, szidalomual tőlők en gyalaztatom.

Igen mondgyák hogy az Isten el hagyot, es fok bűneimért meg ostorozott, segítséget en túlem igen meg vont, nem tekéntik hátok meget a fokot.

Iól tudod te csak egyedül W r Isten, te vagy nekem oltalmam csak mindeneken, diczőségem te vag irgalmas Isté, életemet te emeled meñyekben.

Leboruluán Istenhez kiáltottam, mikoron nyomorufagomot láttam, es meg halgatott engemet leg. ottan, az ő szekéből halgatott meg engem.

Azt vélték akkor az en ellensegim, hog immarantellyeséguel el veztem, maga akkor édes álmat aluttam, es ismeglen nagy vigan en fel kóltem.

Korosként velem az hatalmas Isten, nem felek hogy ellenseg környűl vegyen, dihőssége raytam ki tellyes légyen, nem felek hogy Isten ellen dihőslégyen.

Immar W ram ielencz te hatalmodat, ellensegim ellen valo voltodat, tauoztasd en tőlem mind azokat, ne álhassák ki raytam bozszuiokat.

Panazlásomat immár most halgasd meg, mint hogy egyébkoriste mentőtél meg, kik oknelkül haborgattanak engem, mostis azoknak fogokatis te tórd meg.

Oo

Ezen

*De te en hozzáam idigam Ezel vagy
és en tegeden gyenemben díszeslek*

288. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN

Ezen képpen mostis kezedben vadnak, kik engemet szüntelen haborgatnak, es engemet csak czuffnak alitnak, azért ne hadgy hog' ők el veszeffenek.

Tudod Wram hatalmad vagyon arra, szabad-sagot hogy adhatz ki kéuánnya, engedelmessegét ha ki mutattya, zabolazod kinek erősà száia.

Ezek kedig mind feienként bolódok, kik ő magokbã az ő birodalmok, Isten kiuól mert nincz sohol tamazszok, es mint à pör hamar elveznek azok.

Ragazkoduán en te hozzád Wramhoz, meg segitez azt bizonynyal iol tudom, csak hogy tőled en el ne tantorodgyam, nem tekénted az en tertelmes voltom.

Mint sok képpen szoktad szabadítani, à kik akarnak csak te benned bizni, es azokat szoktad aiandeközni, kik te hozzád akarnak fohazkodni.

Diczeréssel en mennyei Istenem, én Wramual Christussal egyetemben, szent Léleckel az örök diczőségben, egy állatban ki vagy nag' véghetetlen.

Szent Daudnak könyörgése így vala, mikor az ellenség űldözi vala, es ezekben nekünk példát mutata, hogy ecképpen kiki magát biztatná.

CANTIO OPTIMA.

Ad notam : Banat kesserőség meg fogta szíuemet.



Ely czalárd ez világ oh emberi állat mit ragazkodol hozzá, minden diczősége mely hamar el mulik es mit bizol ő hozzá,

ő hozzá, hogy nem tekéntes fel az te Istenedhez
igiekezel ő hozzá.

Ez testi életünk nem külömb minékünk mint
satorban lakásunk, az gonoz kiuanfag világ es az
ördög ellen vitézkedélünk, hazanktul nag mezsze
idegen földeken mind az mi budosafunk.

Satorban vitézek csak addig maradnak még az
hadak tartanak, budoso emberek állando hazakat
czinálni nem akarnak, örögséget mezsze az ő haza-
ioktul szerzeni nem kiuánnak.

Nagy fok nyomorusag ez illieten embert szok-
ta elől talalni, semmi vigassaga io izó lakása nem
szokot tauol lenni, miglen hazaiában haza-népe
közze nagy vigan kezd bé menni.

Szinten vgyan vagyon az hiueknek dolgok
mert nincz it maradálok, csak oraig vagyon bu-
dostokbá nekik ez vilagon szallasok, hamarfaggal
lészen mikor nem gondolnak innét el ki mulafok.

Keues ideig ély az emberi állat fok nyomoru-
ságot lát, mihellyen születék ottan faydalmokat
teltében ű fokot lát, siralmas éneckel ielenti mi-
nekőnk hogy éltében fokot látt.

Kezderi faydalom közepi fok munka bánat es
keferőség, félelem faratság bűnben bé merülés es
nagy szorgalmatoslag, fok felebetegség az mi éle-
tőnknek vege penig az halál.

Valami iauait ez világ mutattia hamar esmet el

Oo ij rantia,

290. A Z S. H A R O M S A G N A P V T A N
rantya, es mint az madaraz szép zauo sipiaual az
madarat meg czallya, ecképpen ez világ hizelke-
défiuel gyarlo embert meg czallya.

Valtozo az szépség el mulo egésség romlando
az erősség, vezendő gazdagfág czalard az erősség
nem állando Vraság, rothado ruhazat el bomlo ép-
pület hallando az emberfég.

Királyok Czaſzarok hatalmas nagy Vrak gaz-
dagok es ízegének, Vrak es az szolgak firfiak asz-
szonyok hazafok es szép szúzek, czeczemő gyer-
mekek ifiak es az vének meg halnak az mint latiúk.

Prédikal minekünk az hólt ember monduán
emlekezél oh ember, hogy miként születtel azon-
képpen esmet ez világbul ki mullyal, ma en ray-
tam effet, holnap raytad esik bizonynyal várd ezt
ember.

Gondolkodgyunk azért mennyei hazonkrol
állando örögsegről, el ne feletkezőnk Isten kegyel
méről az Christus haláláról, gyakran emlekezőnk
romlando voltonkrul, kemény szám adasunkrul.

Vigiazunk szüntelen es az igaz hitből Istennek
könyörögiünk, keszüliönk naponként az mi halá-
lunkra életünket iobbicziuk, mint ha ma auagy
holnap innét el ki mulnank ez világban vg élönk.

Teneked W r Isten azért dolgainkat életünket
szentelliük, vezérely tanicz minket az te szent lel-
keduel hog neuedet tiztelliük, es lelkünket vigan
az te szent kezeidben halál által adhasiuk.

Hogy

Hogy mikor el iőuend az meg valto Christus testben fel tamadhassunk, testestul lelkestul étéletre bizuast eleiben álhassunk, kegyelmes birankual menyben fel vitesőnk téged magasztalhassunk.

Dicziret Atianak es az ő szent Fianak az szent Lélek Istennek, kinek io voltabol halál mérge ellen oruossagot találunk, es sok nyaualianként őrók menyországban bodogsagot már variunk.

AZ TE DEVM LAVDAMVS SV MMA

szerint. notaia : Felsőges Isten hozzád kiáltunk nagy.



Eged Wr Isten mij Kereztienek diczérünk es áldunk, Atya es Fiu szent Léleknek vallunk.

Neked az tizta es nagy hatalmu Angyalok szolgálnak, szüntelen valo fel szoual kiáltnak.

Szent szent szent Isten te seregeknek vagy Wra Istene, tellyesà menny föld nagy diczőséggeddel.

Apostaloknak es Prophetaknak dicző szent serege, Martyromoknak diczérnek seregi.

Téged ez földön Kereztieneknek szent Gyűlekezeti, Atya Wr Isten mindenkoron diczér.

Es tizteletes te szent fiadot az Wr Iesus Christust, es vigasztalo szent Lélek Wr Istent.

Te diczőségnek Wr Iesus Christus vagy őrók Királlyá, Atya Istennek eggyetlen egy fia.

Otalmazzád meg veszedelemtől az te népeidet,

Oo iij Otal-

292. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
Ostalmazz büntől mindenkoron minket.

Diczérünk téged mennyei Atyánk az te szent
fiaddal, es mind öröckè szent Lélek Istenuel.

PSALMVS 36. noraia, Szannyad Vr Isten. auag
Diczerlek téged menybeli Isten én édes teremtem.



Ok nijluán valo bizonsagockal szent
David propheta, az ő szíuéből a gono-
szokot nijluán által lattya, fel fohaz-
koduan az WR Istenhez mikoron azt
monda:

Tudom bizonyyal az en szíuemnek ő belső re-
széből, gonoz embernek ő gonosságát bizonyos
ielegből, kit én ő benne meg aranzottam Isten ih-
leléből.

Az első iele gonozságának vakmérő batorság,
kinek ellene Isten felelme volna nagy oruosság, de
ninczen neki szemei előtt afféle oruosság.

Rea ha szolnak gonosságában meg ő hízeltkedik,
bűnbe mint fárba díszno modgyara vgyan győ-
nyörködik, mellyel hiuektől ő gonossága inkább
gyűlöltetik.

Igaz beszédek lám nem származnak ki az ő szá-
iából, mert hamisságból es álnokságból csak ő
mindenkor szol, ingyen érteni meg sem akaria
hogy czelekednék 101.

Nag hamisságot forgat szíuében fekuén ő ágyá-
ban, meg állapotot meg keményedet ő gonoz v-
tában,

tában, semmi gonosság ninczen ő nala vtálatosságban.

Wram Istenem irgalmasságod mind az eghig vagyon, te igasságod es fogadásod az felyhőgik vagyon, te irgalmaddal es io voltoddal az föld rakua vagyon.

Sőt igasságod mind fellyül hállad minden magosságot, mint az nagy hegyek fellyől halladnak minden magosságot, tenger mélysege gond vilésed es igazgatalod.

Felleges Isten tartod táplálod te az embereket, vélek egyetembe az barmokatis táplálod őruőket, ideie koran áldomásodbol meg adod étkeket.

Azt en czudálom irgalmasságod melly nagy dragalatos, az te io voltod te hiueidtől mely nag kiuanatos, hogy ninczen hozzád mennyen es földön senki hasonlatos.

Czak az te szárnyad alá folyamnak Adamnak fiai, az kik valának bűnnek halálnak az előtt fiai, szentfiad által örök életnek már léznek fiai.

Igen élteted őket házadnak nagy gazdagfagáual, szent-egy-házadnak te-tőled valo nagy sok iauaiual, te bewségednek gyönyörűseges lelki itallyaual.

Ezt azért vallom mert nalad vagyon életnek kút feie, testi es lelki mi életünknek túled fűg eréie, te vilagodban testben lelkekben lát mi szemünk fényè.

Bew-

294. A Z S. H A R O M S A G N A P V T A N

Bewfeges képpen kérlek térieffzed irgalmassagodat, az kik iol tudgyák szent fiad által te akaratodat, nagy bóuen adgyad igaz hiueknek te igazságodat.

Az kőuel ember es ő labaua engemet ne nyomion, à gonoz ember az ő kezéuel es meg ne indíczon, hogy hatalmáual engem te-tőled el ne szakzthasson.

Am el szillyeztè es mind el vezte azokat az Istent, kik alnokfagot czelekedtenek az igazak ellen, ki veretének nem álhatának ő örögsegekben.

A Z W R I S T E N H E Z V A L O

könyörgés.



őnyörögiünk Istennek hitből à könyörgéssel, kire minket Christ^o tanita.

Mi Atyánk ki vagy mennyekben, è fíralomnak vólgyéből, te fiad hozzád kiáltunk.

Szenteltesse te neued, kit mies szentelhesünk, igaz hittel es io élettel.

Iőion te szent országod, szent igedet térieffzed, Ronts el az őrdőgnek orszagat.

Légyen te akaratod, nem az mi akaratunk, Sem à dihős álnok őrdögè.

Mint mennyben az Angyalok akaratodat téfzik, Adgyad földön mijs azt tegyűk.

Minden-napi kenyerünket es minden szűkségünket,

gúnket, Adgyad nekünk ez may napon.

Az minden napi kenyér iegyzi à szent irasban,
mind à kiket mayd meg neuezünk.

'Eletet ruházatot hazat es örökséget, békeséget
io feiedelmet.

Es iambor hazas tarsot, io szolgakat fiakat, egés-
séget es io szerenczet.

Azért kérünk Wr Isten ad meg nekünk ezeket
szent neuednek tizteffegere.

Es boczasd meg bűneinket, mint mies meg bo-
czatunk, kik ellenünk meg vetkeztenek.

Ne hagy minket Wr Isten kesértetbe vitetni,
csak menyire el szenuedhettiük.

De szabadicz gonoztul, karhozattol ördögtől,
bűneinktől es az kétségtől.

Dög haláltul kárhozadtul, törtúl es nagy éhség-
túl, fekilyektől es szegénységtől.

Es hirtelen haláltul, nagy sok kár-vallasoktul,
mencz meg minket haborusagtol.

Légy mi velünk Wr Isten, minden mi szűksé-
günkben, mostan es halalunk ideien.

Hiszszúk hogy meg halgattal minden könyör-
gélünkben, Azért mondgyuk bizonynyal Amen.

AZ IGAZ HÁT ALTAL VALO IDVŐ-
zülésnek modgyarol. Notaia, Im egy szép historiat, &c.

Deuai Matiasé.

Minden embernek illik ezt meg tudni, es szűu-
ben erőssen ezt hinni, mennyorszagnak ka-

Pp

puiat

296. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
puiat meg nem nyilni, csak azoknak kik Istenben
tudnak bizni.

Az hűt-nelkül senki nem iduózúlhet, mint az
virag napnalkül nem zöldülhet, vetkeiből senki ki
nem felőlhet, oruoffagot Christusbá ki nem lelhet.

Tanold meg most mi legyen az te hűtet, iduós-
fegedre valo bizoy vtad, ne kőueffed amaz őtt bo-
lond szűzet, kik meg hallák hog igen kéfen kőlték.

Tudnod kell hogy Isten egy állattyaban, es
hogy három legyen ő szemelyében, Atya, Fiu, sz.
Lélek neuezetben, mint mi-képpen oluassuk az
Credoban.

Ha nehéznek tettzik ez esmeretre, ne restellyed
az irast ved elődbe, Az meg tanit menyire lépiel
el-be, mert igazra tanitnak ez énekbe.

Istennek el vegezet akarattya, senkinek ő nem
akar lenni Atya, Iduösséget más modon ki forgat-
tya, Az irasban hogy nem mint ő meg hadta.

A szent iras az vtat meg mutattya, Atya Isten
az eghből azt kialttya, Christus Iesus bűnőknek
boczanattya, es hog csak ő bűnőknek áldozattya.

Sokan léfznek meg láttiak itéletkor, kik el vesz-
nek mi-képpen földről à porr, Iduösséghez kik
nem láttanak ackor, mikoron meg iol rakuà nem
volt à kár.

De vedd elő régenten mit fogadtal, Kerezt viz-
nél Istennek mit feleltél, bűneidből mikoron ki
titzt-

tiztultal, iamborsagra mikoron meg esküttel.

Eskédedet lássad hogy meg ne ronczad, az egy hűtet lássad hogy meg ne feiczed, iamborsaggal mindenkor ki ielenczed iol, es io fanak gyűmölcszet teremczed.

Vennéd ember eszedbe iol magadot, hadnad el már faitalan bűneidet, tanulnad az Isteni iamborsagot, atyad-fiaihoz valo szerelmedet.

Azt lásd meg csak Isten mit tőled kéuan, az egy hűtet es igaz szeretetet, atyad-fiaihoz valo szerelmedet, mert csak ez kettő az nagy paranczolat.

Iay azoknak kik szinnel Kereztienek, sem naág Vrat sem Papot ki nem vészek, sem parasztot sem semmi szerzeteket, kik tiztekben igazan el nem lépnek.

Fohazkodgyunk már mi az naág Istenhez, Christus által kériük mi mostá őtet, otalmazza nyomorult orszagunkat, iduössfegre visellye mi vtunkat.

AZ BŰN ELLEN VALO BIZTATÁS.

Notaia, az Abigael aszszony historiat.



Z Istennek nagy io voltat beszéllem, emberekhez naág szerelmet ielentem, bűnőlokhez nagy kegyelmet hirdetē, kegyelmességét soha sem feledem.

No nem nézi embereknek bűneit, csak tekénti az ő szent fogadasit, emberekre ki nywittya ő kezeit, es semmiből fel emely hiueit.

Nem tudodé ember ha bűnőd szerint, czeleked-

Pp ij nek

298. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
nek veled ęrdemet szerint, el vezthetne téged tör-
vénye szerint, hanē tekintene kegyelme szerint?

Azért soha mi ne efsőnk kétségben, noha gya-
korta efsőnk nagy bűnökben, csak hogy bizunk
Istennek kegyelmében, reánk tekint az ő nagy io-
keduében.

Kiczoda lehet ez széles világba, ki ohasa ma-
gat az ő vtaiba, hogy Istent meg ne banczya dol-
gaiba, mert az ember bűnös minden oraba.

Azt tudodé hogy magad meg ohatod, iletedbe
hóg magad meg őrizheted, hóg az bűn el tauoztas-
fék te-tőled, ha bűnben fogontattal azt iol tudod.

Tudod az Istennek fogadása ez, hogy mikoron
ő hozzá te térendez, tizta sziból ő-neki könyör-
gendez, kegyes boczánatott bűnedről vészszesz.

Azért Istennek lelke vagyon vőlőnk, ki vral-
kodgyék mindenkor mi bennőnk, noha mi oly i-
gen bűnerek vagyonk, de szent fiad által mind
meg valtattunk.

Gonoz kétség tauol légyen mi tőlőnk, csak I-
stennek kegyelme bizodalunk, mind Iudas Cain
hogy vgy el ne veszőnk, Isten országaba őrócke
éllőnk.

Ez éneket az ki szerze versekben, bűne ellen vi-
gasztalást keresse, bizik erőssen Isten kegyelmébe,
szent Haromlag diczértessel mennyegbe.

PSALMVS 53.

Notaia: Mi kegyes Atyánk bölcseségnek Vra.

Iako. H. v. s. m. a. g. r. e. R. a. n. i.

WR



R Isten kérünk az-
 hogy ne kárhoztas v
 ért, szabadícz minket
 ért, Christus Wrunkért.

Halgaid-meg Isten az mi kéréünkért,
 hozzánk a te füleidet, kegyelmes szemuel te-
 czed népedet, ne vtally minket.

Mert raytunk vadnak az mi ellenségink, es fel-
 tamadták hatalmas rontóink, élnünk nem hagy-
 nak kegyetlen szomszédink, szinnyel barátink.

De bizodalmunk vagyon csak Istenben, meg-
 segít minket minden mij wgyünkben, es nem hag-
 minket esnünk mi éltünkben kegyetlen kézben.

Vegre meg fizet mij ellenségünknek, feieken
 tölti az kegyetleneknek, az törbe eyti kik nekünk
 véttenek, hogy el veszfzenek.

Aldozunk neked azért igaz hűtből, tisztelliük
 az te szent neuedet szűből, mert irgalmas es io vag
 mindenestől, veghetetlenől.

Meg szabaditaz minden ellenségtől, keserűsé-
 ges nyomorufaginktól, szemnek láttára haborga-
 toinktól, es az őrdőgtől.

Diczőség neked mennyben örök Isten, ki szent
 fiadot küldet értünk testben, hogy meg szentelne
 szent Lélek Istenben, es életünkben.

AZ NYOLTZ BODOGSAGROL Matt: 5.

Notaia : Felséges Isten hozzád kiáltunk nagy
 keserűséguel, &c.

Pp iij

Kőueti

az te szent neuedet

OM SAG NAP VTAN

elnek népe, regenten ő törűen.
 Ammon pogán népnek, esset va-
 nségébe, de meg segíté az Isten az ő
 nagy izűkségeben, es el nem hadgya
 kben.

Azért nagy hálat aduán Istennek éneklenek, ő
 szabadulafokért illyen módon őruendőnek,
 mondgya ezt most az Izrael, az ő szent Istenének,
 mint kegyelmes vezerének.

Hogy ha az nagy W r Isten velünk nem lészén
 vala, mondgya ezt az Izrael, minnyaián el veszünk
 vala, hogy ha az mi io Istenünk kőztünk nem lé-
 szen vala, bizony mind el veszünk vala.

Mikor az hitlen népek reank tamadtak vala, ne
 talám eleuenen minket mind be nyelnek vala, mi-
 dőn az ő nagy haragyok reank fel geriett vala,
 könnyen meg emeztnek vala.

Aár viz képpen iő vala reank az ő ereiek, nagy
 rettenetes vala haragos fenegetések, már szinté el
 borít vala az ő kegyetlenségek, szertelen nagy
 dihősségek.

Nem vala emberektől fohonnan reménységünk,
 áldot lég azért mi W rünk, es kegyelmes Istenünk,
 mi eggyetlen egy vezérünk.

Hogy minket meg mentőtől az ellenség tor-
 katul, az hitetlen népeknek reank czikorgo fogok-
 tul, mint az madarat meg mentél, az ő nagy háló-
 ioktul,

Ex. 15. 6. 11.
Ar. israhelnek népe

ioktul, es fokálnok tanaczoktul.

Meg rontad te Wrlsten törét az ellenfégnek,
meg szabaditoia lel te nyomorult hiueidnek,
mind meg czufolod azokat, à kik ellened élnek, ál-
nok tanaczot vegeznek.

Czak te vagy örök Isten az mi erős gyamolunk,
csak az te áldot neued mindenút az mi hatalmúk,
mennynek földnek egy Wranak, mi csak tégedet
vallunk, azért mind öröckè áldunk.

Ezt a szent Daud ira regen à Soltar könywben,
az ő diczétinek szaz huszon negyed részében,
hogy az hiuek ne essenek, kettségbe ő wgyekben,
mikor forognak inségben.

PSALMVS 10. *J. Sz.*

Notaia : Batran érted Wram Isten kárt vallanék.



Ekéncz ream Istenem nyaualiamban,
légy gyamolom segítségem gonda-
imban, mert nem tudok mit tennem
busultomban.

Vallyon s mikor veted ream szemeidet, firal-
mamra ha fordítod fűleidet, nem tűrhetem fanya-
ru kezeidet.

Az ellenfég feiemre tőrekedik, ereiében hatal-
maban bizakodik, sok tűreffel en lelkem fogyat-
kozik.

Diczekedik kérkődik keuélységben, soha nem
iut Istenis ő eszébe, mert nem vallot semmi kárt
életében.

Q q ij

Ebből

Ebből veszen bizodalmat bátorlagot, nagy so-
kaig hogy el-tűrsz gonoszságot, mert nem büntet-
hamar kegyetlenséget.

Fei én vagy on áldomafod segítséged, én feiem-
re hogy willyön te segédled, azért nem fél mert so-
ha nem bünteted.

Az ő szája tellyes sok szidalomual, szíue lelke
geriedez álnoksággal, nem gondol ő semmit nagy
haragoddal.

Halálomra czikorgattya az ő fogát, áll vtakon
titkon meg vonta magát, hogy nyakamba kerítse
ő háloiat.

Mint a farkas az iuh vtan olalkodik, bárány v-
tan az orozlány siualkodik, mindenkor csak vtan-
nam lefelkedik.

Az gazdak keuélységre kényszeriti, az ő lelkét kár-
hozattul nem félti, hog Isten légy azt soha ő nem
hiszi.

Te erődet hatalmadot ő nem tudgya, hogy ir-
galmas igaz vagy nem gondolgya, minden dolgot
csak szerenczenek tarttya.

Indully azért en Istenem otalmomra, illy kélsőre
tekéncz ream áruadra, vigaztally-meg enni sok si-
ralmamra.

Szent neuednek káromlását hog tűrheted? ke-
uélységért miért hogy nem bünteted? tűréseddcl
bűnében keményited.

Min-

Minden dolgát iol hiszem hog fel rottad, nyau-
ualyámot siralmamot fel irtad, az büntetést vtol-
ra hallaztottad.

Az bűn ellen mutasd meg haragodat, büntetés-
fel ielencz igazságot, hogy rettegyék mindenek
hatalmadot.

Hogy az áruák őzuegyek Istene vagy, szűk-
gemben szememuel had lássam meg, szabadulást
azért most ennekem adgy.

Ezt W r Isten en nem kérem bozszuságból, csak
kiuánom meg térését bűneiből, ne tamadgyon el-
lenem keuélységből.

Esmeriemeg pörr, hamu, féreg voltat, soha töb-
bè el ne hidgye őmagát, de szolgallya alazatosson
Vrát.

A szent Daud idy tanít könyörögni, a szomo-
ru szívet meg vigasztalni, szoktak tizedik Soltar-
ban énekleni.

CANTIO, ad notam: Fenyességes tengernek czillaga.



Egy irgalmas W r Isten minekünk,
mert ellened alnokul vétkeztünk, de
te benned vagyon reménységünk, kit
haragra bűnnel ingerlöttünk.

Ved-el rolunk méltó haragodat, mutasd hoz-
záink irgalmaságot, hogy esmeriük ebből io
voltodat, ved-el rolunk ecképpen átkodat.

Derek képpen te meg tiszticz minket, mosd el

Q q iij rolunk

Legehi Luján Debrecen, 1557

nyom

582

74. 1.

308. A Z S. H A R O M S A G N A P V T A N
rolunk fertelmességünket, az el vezet szép öltö-
zetünket, reánk aduan vigasztald lelkünket.

Vndokfogat faytalanfaginknak, mind iol lat-
tiuk sok alnokfaginkat, gonosfagink előttünk fo-
rognak, kik előtted szüntelen vádolnak.

Volta képpen ellened vétkeztünk, látásodrago-
nozt czelekedtünk, igaz vagy te nem kell kétel-
kednünk, győzedelmes vagy mikor íteltetünk.

Igassagi te ítéletidnek, ebből tetznek hogy be-
tellyesednek, azért a kik tégedet ítélnék kegyetle-
nek tőled meg győzetnek.


Czak bűn az mi gyarlo természetünk, álnokfag-
ban mert mi születettünk, veszedelmes it az mi é-
letünk, mind el veszünk ha meg nem tērendünk.

Vétkeinktől fordicz-el szinyedet, es töröld el
az mi bűneinket, ne akariad látni mind ezeket,
kickel sokszor meg bántunk tégedet.

Sies belénk vy sziuet adnia, szent lelkeddel meg
vyitania, tizta hűttel aiandékoznia, ad öröckè szi-
nyedet látnia.

P S A L M V S 12.

Notaia : Mindenkoron áldom az én Vramot.

 Zabadicz meg es tarcz-meg Wram I-
sten, mert ez földön immár szent em-
ber ninczen, igaz beszéd az embereknél
ninczen, mert többire minden ember
hiterlen.

Tuduan

Tuduán mert olly nagy hiwsegokat szolnak, egy-mas környűl mindenkor czalardkodnak, mind hazudnak ő fele-barattyoknak, sziuek szerint es csak abban forgodnak.

Az Wr nyelueket es ő aiakokat, el szaggassa el töröllye azokat, aiakokkal valakik czalárdkodnak, es nyelueckel csak nagy keuélyen szolnak.

Rauaslagban bizuan az kik ezt mondgyák, hol nyelueket nagyon fel magasztallyák, aiakokat hazugsagra tanittyák, az Wr Istent nem felik nem v-rallyák.

Az Wr Isten ezek ellen azt mondgya, mayd fel kelek minden ember meg láttya, mert en szemem a szegényeket láttya, hiueimnek tohazkodasat szánnya.

Iduóztó szabadito mert vagyok, szegényeket áruákat otalmazok, beszédemben nag hiwseguel meg állok, gonoszokon ezentől bozítut állok.

Meg hidgyetek az Istennek beszédét, kik váriátok csak az ő segítségét, mert olly tiszták az Istennek beszedi, kiket hisznek az Istennek hiuei.

Igazak es szinten olly igen tiszták, mint az ezűst kit földből el valaztnak, az őtuólók kohokban ol-uasztották, es hétzer meg éreztuén tisztították.

Hatalmaddal tarcz meg minket Wr Isten, őrizz minket kegyetlen nemzet ellen, hogy őróckè kik lézünk igaz hitben, meg maradgyunk az teesmerettedben.

Az

310. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN

Az hitetlen es kegyetlen pogánok, mi környölünk iárnak mint orozlányok, az egyhazi feiedelmek gonoszok, azért győznek az hitetlő pogánok.

Lám ezeket Daud ira versekben, énekének tizen kettő részében, mikor volna nyaualiában inségben, Saul Király miat szám-ki-vetésben.

PALATITZ GYÖRGI ÉNEKE.

Az Abigael énekének melodia.



Ram benned ^{vann} meg az en reménlegem, minem tellyességuel el fogyot hitem, noha mostis ostorodat szenuedem, vgyan te vagy azért az en Istenem.

Panaizolkodásom semmi nincz nekem, en Istenem mert vétkeztem ellened, azért az mit ream boczat felféged, el kelly túrnóm mert érdemlettem túled.

Az te io voltodat hozzám sok képpen, meg ielented ez földön életemben, de nem tudam túled veñi io neuén, azért adal büntetni pogány kézbé.

Látuán Wram hozzám nagy io voltodat, noha ream boczáttad ostorodat, meg akarz tartani engem szolgadat, hadd kezdgyem el immár imadsgomat.

Aldott légy W r Isten ki velem ezt tőd, bennem az bünt hogy vgyan itt meg verőd, te-magadot velem meg esmerteted, ezzel szegény lelkemet te meg mented.

Te előtted en meg nijtom sziuemet, néz be W-
ram

ram lásd meg betegségemet, tapogasd meg mindenűt sebeimet, töröld el már orcámrol könyhulatafimat.

Ime hozzád nagy biztomba kiáltok, fogadasod szerint minden iot várok, noha minden kinra nag méltó vagyok, alázatos sziuet hozzád mutatok.

Czak tégedet en hiwlak segítségre, noha haraguttal szegén feiemre, életemet te adtad büntetésre, térien Wram haragod kegyelemre.

Hiszem te vagy az könyörülő Isten, kinek sziuecsik az bűnölőkön, ha te el hadtz ki velem? senki ninczen, ki fogszagbol engem meg szabadiczon.

Gyakor fohazkodasim mert lelkemnek, nag keferuet fel inditak sziuemnek, közepiben erős büntetésednek, helt adgy Wram nag kegyelmességednek.

Eorók Isten te meg ólz à kit akarz, az holtbolis te eleuent tamazthatz, rabbá tehetz ismeg meg szabadithatz, mind addig gyóttrez míg nem hozzád haytaz.

Raytam igaz bozszudat meg ne álljad, oltorodat foka raytam se tarczad, tagaimot kimelue suyogássad, mert haragod ellen lelkem meg héruad.

Gondold meg kérlek kegyelmességedet, tekénched meg nag keferűségemet, szabadicz meg fogszagbol en feiemet, kiert diczérhessem szent fellegedet.

Rr

Igaz

Igaz es igen irgalmas W r Isten, ki mind haragodat a te népeden, mind irgalmaffagodat hiueiden, szoktad meg mutatni az bűnőlkön.

Sziuem mert meg héruat nagy banatimban, hogy nincz részem az napnak világaban, en tagaim vadnak nagy faydalomban, nehéz vasnak alég hordozasaban.

Halgas meg W ram è kis könyörgésben, mert nem csak magamért könyörgők ebben, azokért is kik velem egyetemben, részeülni kéuánnak io tédben.

1570 Ezer öt szaz es hetuen eztendőben, czonka toronnak erős tömlőczében, az ki szerze igen bizik Istenbe, hogy nem hadgya foká az büntetésben.

PSALMVS 23.



Z WR Isten nékem édes táplálom, minden dolgaimban csak ő az en igazgatom, nem hagy engemet tellyesleguel el nyomorodnom, életemben nem hagy engem meg romlanom.

Sokszor történt nekem haborufagom, az hamisfak miatt sokszor eset budosafom, de mindenkor io helyen lőtt en meg nyugouafom, iamboroktól meg volt az en taplalásom.

Czak az Isten en lelkemnek vezéré, az gonozrol én életemnek el-téritőie, az ő áldot szent neuének nag diczéretére, az igassagnak ősuényen viselőie.

Nem

Nem rettegek semmi veszedelemtől, meg az halálnak is ő nagy kegyetlenségétől, mert otalmaz az en Wram engem mindenektől, velem vagyon meg ment minden ellenségtől.

Eo ennekem meg őriző paztorom, noha tőle bűnömért néha ostoroztatom, de viszontag kegyesképpen meg vigasztaltatom, mint Atyamtól soha el nem hagyattatom.

Draga szép aiandékockal meg lattal, tizteffeguel en Istenem meg aiandékoztal, noha bozszontod ellenségimet te azockal, de tartod az en lelke-met vigasagual.

Azon kérlek en Istenem tégedet, környekez-d meg te kedueddel az en életemet, az te irgalmas-sagod biztassa en sziuemet, te io voltod biria az en életemet.

Hogy csak neked élhessek ez vilagon, vigy en-gemet örömré Wram az más vilagon, mert nincz tőkélletes bodogsag itt ez vilagon, csak te vagy Wr Isten az en vigasagom.

Ez diczéretet à szent Daud éneklé, mikor Isten őtet haboruiból meg menté, es à Soltar könywbe versekbe így helyhezteté, bekeleégeiért az Wr I-stent diczéré.

PSALMVS 34.

Notaia : Arpad vala fő az kap :

MIndenkoron áldom az en Wramot, kitől vá-rom en minden otalmamot, benne vettem min-

Rr ij den

314. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
den bizodalmamot , mindenkoron diczerem
mint Wramot.

Igen vigad es ōruend az en lelkem, az Istennek
segedelmet hog kérem, nyomorultak meg halliak
azt ōruendem, vigadgyanak Istenben arra intem.

Czak egyedől ōtet magasztallyátok, mint en tō-
lem láttjátok es halljátok, velem ōszue neki hálat
adgyátok, egyetembe mind az ō neuet áldgiátok.

Ha valami nyaualiába en eitem, az Wr Istent ki-
altuán meg kerestem, feleletet azonnal tōle vōt-
tem, es mindenből meg szabadult en feiem.

Az Istenhez azért feltekénczenek, nyomorultak
ō hozzá siessenek, nijluán hidgyék hogy meg nem
szegénűlnék, csak en rolam erre példat vegyenek.

En mikoron Istenhez kialtottam, az Istentől
ottan meg halgattattam, ō általa hamar meg sza-
badultam, haborusaginkban en meg tartattam.

Lám Istennek Angyala mind tabort iár, Isten fe-
lő emberek körül ō iár, az Istentől azért ki otal-
mat vár vtaiban mindenűt ō nagy iol iár.

Segitsegűl azért Istent hijatok, ō io voltat ko-
stollyatok látfátok, igen nagy io azt bizonyyal
tudgyátok, benne bizo emberek mind bodogok.

Tōle azért mindenkoron fűgietek, az kik szen-
tek vattok ōtet féllyetek, szűkségtekben tú meg
nem szűkőlkdőtök, az Istennek iauauál bőuelked-
tek.

Agaz.

A gazdagok nagyon szűkölködtenek, hitlenségben nagyon meg eheztenek, De kik hűtől az Istentől felttenek, minden jóval azok bővelkedtenek.

Ream kérlek en fiaim nézzetek, es en hozzám tő minnyaiā jóijetek, szomat haluán hozzám fűgyelmezzetek, az Istennek felelmét mondom nektek.

Iőy előmbeā ki olly ember volnāl, hogy éltebben te iol élni akarnāl, io napokat földön latni kéuannāl, mennyországban es lakozni akarnāl.

Nagyon kérlek leg előszer tégedet, meg tartosztasd gonosztol te nyeluedet, czalardságtol otalmazd aiakidat, meg ne czallyad te fele barátodat.

Valamiglen él sz ez árnyék világban, szant szandéckal ne élly ā gonosságban, sőt életed foglallyad minden ioban, hog lakozzāl Istennek otalmában.

Sok io között bekeséget szeressed, es éltebben mindenkor azt keresed, ez vilagnak bekeségét ne nézzed, mert iol tudod őrdőguel vagyon ügyed.

Felleges W r Isten szemei vadnak, igazakon ā kik ő benne biznak, es valakik tőle otalmat várnak, kérésekben tőle meg halgattatnak.

Az Istennek haragos tekinteti, szörnű keppen gonolz téuőket nézi, es azokat nag szörnyen meg bünteti, hireket is ez földről ő el-veszti.

Czak Istenhez az igazak kiáltnak, es ő tőlè hamar meg halgattatnak, es minden nagy inségből mel-

Rr iij lyben

316. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
lyben vadnak, Isten által azok meg szabadulnak.

Igen közel az W^r Isten azoknak, töredelmes szí-
uel a kik ohayttyák, alázatos lélecekkel földön jár-
nak, fok nyomorúságokbul szabadulnak.

Ezeknek ő őrzí minden czonttyokat, es nem
hadgya meg törtetni azokat, meg őleti veszti az
gonoszokat, kik gyűlölík az iambor igazakat.

Békeséguel igazak megtartatnak, kik Istennek
szolgainak hiuatnak, soha azok nem pufztulnak
rontatnak, kik Istennek az ő neuébe biznak.

Az gonoszok kedig mind el rontatnak, kik az W^r
Isten ellen rugodoznak, es az őrdőgnek mind éltig
szolgálnak, mind testestől lelkestől el kárhoznak.

Tanúsagra ezt rendelé versekbe, Enekének har-
mitz negyed részében, mikor volna Dáuid nagy
örömében, szíue lelké őruendé Istenében.

PSALMVS 65.

Notaia : Cur mundus militat sub vana.



Ok io téteményen nagyon czodal-
kozuan, szent Dáuid propheta es el a-
mélkoduán, az nagy W^r Istennek nag
hálákot aduán, fel szoual kiálttya im-
ez képpen monduán.

Tégedet W^r Isten illet az diczéret, a Sionnak
hegyén innepi szentelet, az Ierusalembe áldozat
tiztelet, Anya-szent-egy-hazban tiéd az diczéret.

Az te szent igedet ott predikaltatod, irgalmas-
godat

godat azzal meg mutatod, hogy imadságomat
nekem meg halgatod, minden nemzeteket te hoz-
zád iutatod.

Raytam hatalmaztak sokfagos bűneim, elle-
nem tamadtak szantalan vétkeim, látom hogy az
poklot nijluán érdemleném, de szent fiad által el
törölöd bűneim.

Igen nagy bodogság kit te válaztottál, hiueid
kezibè te melléd számlaltal, az te szent hazadban
neki lakni attal, mindē iouaiddal elégedni hattal.

Nagy igasságodon igen amelkodunk, hogy te
vagy minekünk meg tarto Istenünk, minden szük-
ségünkben mij nagy reménységünk, mert te meg
halgatod ha neked könyörgünk.

Valakik lakoznak è széles vilagban, ez egész vi-
lagnak minden határiban, nagy megszè a széles
tenger szigetiben, hozzád reménkednek vadnak
te kezekben.

Sok hegyek hauasok te tóled tartatnak, az te ha-
talmaddal meg gyamolítatnak, tengernek habiai
azzal szállítatnak, népeknek hadai azzal le nyo-
matnak.

Felnek es rettegnek földnek hatariban, czuda
tételidnek gyakran látásiban, az napnak es hold-
nak fel tamadasaban, minden népek vadnak nagy
vigasztalasban.

Ez földet meg latod esővel öntözöd, szép firos
füueckel

318. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
fűueckel meg aiandékozod, termő gabonauaal es
meg gazdagítod, az folyo vizeket szépen meg á-
raztod.

Czudalatos képpen az te io voltoddal, az egéz
eztendőt nagy fok fele szirral, te meg gazdagítod
fok áldomáloddal, pusztákat hálmokat ekes ruha-
zattal.

Iuhockal barmockal az mezőt be töltöd, sok fę-
le vadackal es meg béuesited, ęghi madarackal fel-
lyól ekesited, az buzat völgyeken nagy béuen te-
remted.

Teneked mind ezek olly igen őruendnek, az ő
modgyok szzerint neked énekelnek, az te io vol-
todért tégedet diczérnek, nagy hála-adásra neked
minket intnek.

Szent Daud propheta az ő énekében, az nağ Wr
Istenben valo őrómében, ezeket be irta nağ szépen
versekben, éneklő könyuének hatuan őt réizében.

PSALMVS 64.

Notaia : Mindenkoron áldom az én Vramot.



Eg halgassad az en imadságomat, nağ
Wr Isten en fohazkodasomat, mert
csak read biztam őnnen magamat, tő-
led várom en minden otalmamot.

Im rettegtet az ellenség engemet, tarcz meg tő-
le kérlek en életemet, lám te adtad mind testemet
lelkemet, kérlek azért otalmaz meg engemet.

Czalard-

Czalardkodnak ő titok tanaczockal, tanaczkoz-
nak álnok gondolatyockal roncz el, es otalmazz
engemet azoktól, es azoknak az ő álnokfagoktól.

Hamissagual elesitik nyelueket, vgy mint az ő
két-élő fegyvereket, es meg vontak száiokat mint
íjeket, lőuöldőznek keßerű beszédek.

Az ártatlant ő titkon lőuöldőzik, álnokfaggal
el-halálra kerefik, nagy hirtelen es szegént által lő-
uik, mert az Istent csak egy szálnye sem félük.

Ezek azok kik szembe szépet szolnak, de száiek-
ben álnokfagot forgatnak, szegényeknek ő tit-
kon mind tört hánnak, ő száiekben ecképpen
gondolkodnak.

Sockal inkább azért ő gonozkodnak, álnokfág-
ban nagyobbban gyorfolkodnak, a szegények v-
rán ő olalkodnak, mindenkoron nagy álnok szá-
uel iárnak.

Te W r Isten de által lőuód őket, nagy hirtelen
es meg bünteted őket, ráiok eytez nagy halálos
sebeket, meg emézted mind testeket lelkeket.

Az ő nyeluek lészén ő el rontoio, es halálok az
ő álnok tanaczok, kiert méltan meg szakad az ő
nyakok, mind éltiglen mert voltanak álnokok.

Ráiok nézuén olly igen czudalkoznak, az embe-
rek es mind el amélnak, ő száiekben rezketnek
fohazkodnak, mert Istétől illy bozszu állast látnak.

Istennek ő nagy hatalmat hirdetik, téteményit

Ss

esec-

320. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
es ecképpen meg ertik, az W r Istent az vtan ókis
felik, gonossagban magokat el nem hiszik.

Nagy örömuél az igazak vigadnak, igaz sziuel
à kik az földön vadnak, az Istenben es annal inkab
biznak, es öneki mindenkor hálát adnak.

Végét láttak v g az hitetleneknek, ő sziuekben
örüendnek diczekednek, igazságban es inkab se-
renkednek, kiben élűen minden iot czelekednek.

Sok ének közt à szent Daud propheta, hatuan
negyed részébe ezt be irta, az Istenhez mikor ő fel
kiálta, Isten neki nagy segítségét nyuyta.

H Y M N V S. Christe qui lux es & dies.



Hristus ki va g nap es vilagossag, einek
szetöttségét meg nijtod, es vilagnak vi-
lagáual éltetél, bodog vilagot hirdet-
uén.

Kérőnk téged kegyes Isten, oltalmaz minket ez
étzaka, légyen te benned mi nyugodalmunk, nyu-
galmas eiet engeduen.

Nehéz álom minket ne bānczyon, es az ellenfeg
meg ne czallyon, mi testőnk neki nem engeduen,
teneked bűnősse ne tehessen.

Mi szemeink álmat vehessenek, de az mij szi-
uőnk hozzád vigyazon, meg oltalmazd te szolga-
idat, kiket szent véreddel meg váltal.

Mi oltalmunk minket te tekéncz, ellenkezőköt
el tauoztas, bird iora te szolgaidat, kiket szent vé-
reddel meg váltal. Em-

Emlekezzel meg mi rolunk W r Isten, ez nyaua-
lias testben míg lézünk, ki vagy mi lelkünknek o-
talma, légy segítségel minékünk.

Diczósság legyen Atya Istennek, es eggyetlen ő
egy fiának, szent lélecek egyetembe, most es mind
öröckön öröckè, Amen.

PSALMVS 15.

SOkan vadnak most ollyatin emberek,
kik azt vélik hogy ők io Kereztienek,
noha fesslet es nem iambor erkölcsziők,
lőt mindenben Christusnak elienfegek.

Tőlők azért hog magunkat ohassuk, az szent Da-
uid kérdészet elő végiük, az Istennek feleletit meg
halliuk, es magunkat abban így iol meg lassuk.

Az Propheta nagy almelkodasaban, fell kiálta
Istenhez irasaban, W ram ki lakozek te Satorodban,
ki marad meg az Anya-szent-egy-hazban.

Róuid szoual ki megyen menyországban, es ki
lészen az örök bodogtágban, monda Isten neki az-
on oraban, meg feleluén im ezképpen szauaban.

Io életben az ki magat foglallia, az igazat kezi-
uel bizonittya, igazságot es ki szíuében tartya, At-
tya-fiat az ki nem ragalmazza.

Nem téssen ez gonozt atya-fianak, gyalazattiat
nem tóri szomszedgyanak, es nem ád helt ragal-
mazo szauanak, oltalmazza hírét atya-fianak.

Ss ij Vtallya

Vtallya ez sziwból az gonoz embert, es bőczülly az Isten-felő iambort, meg eskűszik ő fele-baratyanak, es mindenben Vra lészén szauanak.

Soha pénzet vforara nem adgya, az áruákat es azzal meg nem foyttya, lőt mindenben ő azokat taplallya, valamit hoz neki keze munkaia.

Igaz ellen aiandékot nem vezízen, az szegénnek es igaz tóruént téfzen, ki élteben illetén iambor lészén, menyországban nijluan örökös lészén.

Ez éneket az szent Daud propheta, az ő Soltar könyvében el be írta, tizen ötöd részében be foglalta, Isten adgya kőuethesük mint hatta.

P S A L M V S 147.

Notaia : Iol lehet nagy fokot szoltunk Sandorru.



Doga dolog az W r Istent diczérni, szine előtt kegyessen énekelni, ékes dolog szent neuet magasztalni, az hiueknek ő előtt szolgálni.

Az Ierufalemet lám ő szereti, Anya-szent-egyházat szépen építi, tóruényével bodogul ékefféti, az Izrael fiait egyben gyűti.

Eo gyógyit meg szomorodot sziueket, vigatallya az meg élet lelkeket, ő enhiti meg sok keserűségeket, mind testi es lelki betegségeket.

Nagy szamot tart ő valasztot népére, mert tutara czillagoknakis neue, gondot viselennie szantalan rendre, azért hogy rá tekéntene mindenre.

Felleges

Handwritten notes at the bottom of the page, including the number '447' and some illegible scribbles.

Felféges Wr az mij mennyei Wrunk, olly nagy erős es hatalmas királyunk, kinek bölcsességétől tauulalunk, értelmében mert veget nem talalunk.

Ez ő neki czudalatos tanaczia, hogy az szelygieket fel magasztallya, de az keuel gonoszokat vтал-lyá, es őket mind fottiglan legyaláza.

Enekellyunk neki hala-adással, vigassagos hangiczyalo szerzammal, beszélgetünk az mi kegyes Wrunkkal, magasztaluan őtet imatsagunkkal.

Eo vonza bé az hegieket völgyeket, es az kődőt meg térheli esővel, mennyet le szarmaztat az föld re széllel, hóg gyümölcsöt fűvet hozzó bewségel.

Az hegyeken völgyeken czelekedet, ő add az barmoknak eledeleket, az hollo fiaknakis éhséget, ő tolti bé meg adgya kérefeket.

Semmi ő magaban akarni erő, az lonak ereie neki nem kellő, sem emberi serenségre nem néz ő, mert egyedől elégseges segítő.

Kedue vagyon csak az őtet felőkön, gyönyörködik az igaz emberekben, hatalmas azoknal minden kénceben, otalom ez vilagi erő ellen.

Diczérd azért Ierusalem Wradat, magasztald Kereztienseg meg valtodat, aldgyad Sion mennyei királyodat, hiueknek serege te szent Atyadat.

Eo te neked batorfagod mindenben, kapuid zuarit biria erőssen, Polgaridat meg áldgya igen giengen, részesituén fok io tétemenyében.

324. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN

Hataridat szereti békefűgben, meg áldotta földet nagy bewűgben, meg nem fogyatkoztat semmi fűkfűgben, taplál téged zemlye cipo kényéruel.

Hamarfagos az ő paranczolattya, mindenható bölczefűges tanacza, az földre-is alá származik fzaúa, es lég ottan meg lészzen akarattya.

Mint az feier es szalankozo gyapiat, ő méltattya fűzűp giengéden az hauat, es mi képpen egy kovalyozo hammat, fűzűp apronként zuz marazokat fzorhat.

Viszont mikor paranczolattyat adgya, lészzen mind azaknak eltagulása, ha éleztő fzeleyt fel tamaztja, az iegeket folyo vize oluastja.

Miként ismet az darabolt iegeket, ide alá hánnya az kő-efűsűkűt, egyetembe hordoz fok hidegeket, mellyet soha lám senki el nem tűrhet.

Iacobnak ki mutattja fűzent fűszerzűsit, fiaiuál kűzli áldot igiet, ő fűfűfűge az az Izraelnek népét, igazgattia neki adgya tűruényet.

Nem czelekedet így semmi nemzettel, meg nem ikesűitet semmi nemzettel, miként reank tekénte nag io keduel, kiert algyuk ő rűcke dicűűfűggel.

AZ WR ISTENNEK NAGY OSTORA,

kit mi reank boczator, az mi fűlyofagos nag bűneinkért,

az 1586. eztenűűűben fűzeresztet

Nota: Az Fűfűfűges Iűűe Mostan minden kűron dicűűűűe.



Ostán emlekezem az mulando időkről, az Kereztieneken törtint czuda dolgokrol, az nag éhség miat sok nyomorúságokrul.

Istennek ostroma most reank boczattatot, az dög halál által igen meg szanyarítot, az éhség es inség igen meg nyomorítot.

Czuda képpen Isten szerelméből ostromoz, de kegyességében ismet hozzáia fogot, mint kegyelmes atya szerelméből tanítot.

Hogy ha egy keueffe kifirtetben boczatot, sok nyomorúságot ha mi reank ereztet, azzal ő hozzáia io voltabul inditott.

Az mostani időfelettemely sanyáru, es kettségben esset köztünk sok atya-fiu, mert láttatek neki élete mely nyomoru.

El nem hagy az Isten az ki minket teremtet, lőt magat igéri es imez-képpen intet, az tanítok által lelki pásztrok által.

Reank szorgalmatos gondgya Istennek vagyon, haiunk szalanakis ő nala szaman vagyon, ki térieztet kária nagy bewségre meg vagyon.

Ennek példaiara bé hozom amaz Sidot, Illyes propheta ideieben régen az nagy szúk időt, mit Isten miuele Illies propheta által.

Az régi időben Moyses időiében, nem hadgya az Isten népet az nagy inségben, mannával el tarta őket mind az puztaban.

Isten-

Istennek hatalma mostanis vgyan azon, az ő nag
io volta Isten felőkre hasson, kinek ő io kedue mi
raytunk maradhasson.

Diczéret tizteffeg légyen az W r Istennek, vele
egyetembe az ő egy szűlőttének, örökön öröcké
az szent lélek Istennek.

ORATIO IERMIAE PROPHETAE.

Notaia : Magyar nyeluen Matyas vala az Pre:

EMLEKEZZÉL mi történék W ram mi ray-
tunk, es tekéncz meg melly szidalom-
ban mi most vagyunk, mindbűnünk-
ért W ram tőled ostoroztatunk, azért
szűkség eiel nappal hozzád kiálczunk.

Eorókségünk édes házank masra fordula, az mi
házunk es ioszagunk idegenre szálla, wgiünk iuta
iay mi nekünk nagy budosafra, mert Istennek nem
akaránk térni vtára.

Aruafágra nagy inségre miként maradánk, mert
nincz nekünk földön házunk sem kedig atyánk,
wgyè fogyot őzuegysegre marada Anyánk, mert
bűnünkért meg haragutt mennyei Atyánk.

Arra iutánk hogy vizetis pénzünkön vęgiunk,
es az mi erdők fáiában nagy árun valczunk, e-
gyéb fele szűksegetis mindent szenuedgyünk,
mert Isten paranczolattyának ellene tettünk.

Tereh alatt az rabfagban nyakunk le szegék, sem-
mi-nemő nyugodalom nem engetteté, mert sem-
mi

mi kegyesség köztünk nem talaltatték, azért pogán népnek szíve raytunk nem csék.

Idegen nép közt keressük mi kenyérünket, mert földünkben nem segélliük a szegényeket, nyomorultakról el fordítjuk mi szemeinket, azért veté Isten reánk haragos szemét.

Atyaink vétkeztenek de már ők meg holtak, mi-es követői voltunk alnokfagoknak, im mint vasék-meg beleie fogok fioknak, mert ellene tött Isteni paranczolatnak.

Kik szolgák voltak most vralkodnak mi raytunk, mert szolgak léuén Istennek mi nem szolgálunk, minden Isteni tizteletet mi meg vtálunk, Azért nincz ki által tőlök mi meg váltassunk.

Im csak markunkban viselliük az mi lelkünket, nagy keserűséguel eszük mij kenyérünket, félelem es retteges meg emesztet minket, fegyuer előtt kietlenben mentiük feiünket.

Ehség miat az mi testünk meg keseredet, mint égő kementze bőrünk meg repedezet, az mi szíuünk banat miat meg keseredet, lelkünk kedig bűnünk miat kettségben eset.

Az mi alszón népeink meg gyalaztatának, nagfok szűzek pogán miat meg rontatának, Mert nem engedénk Isteni paranczolatnak, azért Isten küld reánk az poganokat.

Feiedelmek közölünk mind el ki fogyanak, es

Tt

az ta-

328. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
az tanacz állo népek mind el halanak, az kőz népek
egy-más kőzöt vizszat vonanak, iegy-e hogy mayd
vege lészzen mi orszagunknak.

Nagy haragia vagyon raytunk az W r Istennek,
természete ellen élünk szent igeiének, es ellene ia-
runk mindenben szerzesenek, ezzel adunk okot
minket büntetésenek.

Természet kőuól élnek poganok iffiackal, à sze-
gény rabokat verik dőgőnyeg fackal, ninczen ki
őszue tudgyon férnye azockal, Mert őszue mi
nem férheténk atyafiackal.

El tauozék már mi tőlünk az mi őróműnk, mert
koronanelkül vagyon már az mi feiünk, azért szűk-
ség hogy szíuünkben mi keseregiünk, szüntelenül
W r Istennek hűtből könyörögiünk.

Iay mi-nekünk mert meg bantottuk Istenünket,
azért fogta keserűség az mi szíuünket, setét homaly
el boríta mi szemeinket, vadak rokak széllel lack-
iak az mi földünket.

Bizodalmunk vagyon benned kegyelmes Isten,
ki meg maradtz mind őrócké diczőségedben, ha
gyóttretünk bűnünk szerént à mi testünkben, nem
hadtz tőled el szakadnunk az mi lelkünkben.

Mire W ram mind őrócké feletz el minket, illy
sokaig kesergeted busult lelkünket, kérünk azért
téríts hozzád az mi szíuünket, mert nem nyeriük
naladnelkül iduősségünket.

Ved.

Vedd-el rolunk kérünk téged nagy haragodat,
es vyíts-meg már minekünk az mi napunkat, ke-
gyelmes Isten otalmazd meg mi házainkat, hogy
diczériük mind örökké szent Haromlágot,

PSALMVS 32.

Notaia : Arpad vala fő az kapitanfagban.

Bizodalunk az hatalmas Istenben, ő
fianak az Christusnak hitiben, nem
hagy minket el vesznők életünkben,
de meg halgat az ő nagy szerelmében.

Azért örüllünk az mi Istenünknek, kik igazak
vagyunk az mi lelkünknek, diczõiczük neuet mi
Istenünknek, szép éneket hála adással mondgyunk.

Tiztellyők az mi kegyes Királyunkat, lelkünk
száiunk szíuünk mondgyon éneket, Orgonakban
szõngessük diczéretit, magasztallya minden föld
áldot neuét.

Tökéletes az W Isten szauában, igaz minden-
kor az ő mondasában, hiwseges az ő czelekedeti-
ben, irgalmasság elõtte jár szüntelen.

Hiwseges ő hatalmas beszédében, es szentséges
minden czelekedetben, ez egész föld ismeri io vol-
taban, szauat felik nagy engedelmessegeben.

Istenünknek czudalatos ő dolga, igiéuel az men-
nyeket czinalta, tenger vizet mint egy tömlőben
tartya, mélségeket helyezettette titkában.

Az egész föld azért felye az Wrat, minden hatal-
masságok hallyak õtet, alázattal vallyakaz naág W

Tt ij Isten

Istent, szolgálynak mondgyanak diczéretet.

Nagy Vraknak tanaczait ő erti, az pogánok végezéfit el hinti, népek gondolattyát semmieté-
fzi, Czaazaroknak igiekezéfit veszi.

Istennek meg áll igaz végezése, ő tanacza meg
marad mind öröckè, fziue gondolati nemzetse-
gekre, szent beszéde mind öröckől öröckè.

Vigassaga mindenben hiueinek, bodog népek
kik vallyak Istenőknek, a mely népek öröksége I-
stennek, kik mindenben csak ő tñle függének.

Rolok visel nagy gondot kegyelmessen, nézi az
mennyegeből az nag W r Isten, emberek fiait láttya
fziuekben, meg szentely őket az ő lelkekben.

El nem reyttezhetik senki előle, mindeneket czi-
nálta erőskeze, bír ő veleik mindenkor mint terem-
tő, ez világnak az wftőke kezében.

Nem szabadul az Király nagy erőuel, az Orias
nem tartatek nag testel, fokasaga ereinek le romol,
az lo czalard az ő hamarlagaua.

Eoróssége Isten őtet felőknek, szemeiuel néz szű-
netlen reáiok, el nem hadgyá a kik ő benne biz-
nak, irgalmaslagaba kik reménkednek.

Közel Isten az ő Kereztienyhez, hogy ki mencze
az halálbul vgy vigyaz, es éltesse az ehsegben vgy
öriz, kiserítettől az Christufért oltalmaz.

Engedgiönk azért az kegyes Istennek, ő Christu-
fát fogadgya az mi lelkönk, es tñle mindenek meg
segit.

segittetnek, otalmokat kik benne helyheztek.

Az te irgalmad mi raytunk maradgyon, miként reménkettünk benned W r Isten, légy segéttünk minden mi szükségünkben, hogy tiztellyők Istensegét szüntelen.

Ez éneket szent Daud éneklette, az W r Isten népének aianlotta, bizodalmat helyhezette Istében, harmintz kettőd Soltaraban be irta.

PSALMVS 69.

Notaia: Tudni hatta Isten, &c.



les nagy W r Isten en segítségemre, es legy figyelmetes az en beszédemre, emlekezzél rea szent igeretedre, hayczad fűleidet en könyörgésemre.

Tizta szűből W ram folyamom te hozzád nag bizodalomual fohaszkodom hozzád, szüntelen ő Atyam kialtok te hozzád, kérlek kialtásom foly hásson te hozzád.

Ezen te szent fiad meg eskütt minekünk, hogy te szent ortzadot nem reyted-el tőlünk, sőt az ő neuében à mit tőled kérünk, minden kétségnélkül meg adod minekünk.

Paranczolta nekünk szent Matthe könyvében, hogy az legyen dolgunk mindennek előtte hogy szent orszagodat az ember keresse, az vtán à testi hogy minden meg lenne.

332. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN

Hűtből tizta szűből azért arra kérlek, enged szent Igedből hogy esmérhesselek, tellyes életemben hogy diczerhesselek, minden dolgaimban téged nézhesselek.

Az en életemet tarts meg szent neuedért, az te szent fiadnak kedues szerelmeiért, nagy hálakot adok teneked ezekért, ha meg halgattz Wram engem io voltodért.

Nem kérem az végrè hoszu életemet, hogy itt ez világban hizlallyam testemet, es hogy öregbítsem hiremet neuemet, sőt hogy diczerhessem te Istenségedet.

Vilagy életem csak árnyék ennekem, mint a szép folyo viz el mulik en tőlem, de az te orszagod örök lako helyem, mellybe Iesus Christus által helyheztetem.

Szent fiad vállára rakád bűneimet, ördög rablásabol meg váltal engemet, érette fiaddá fogadal engemet, örökös fé téuél ő érte engemet.

Bizuaft merek azért neked könyörgeni, az en aiakimual áldozatot tenni, mint kegyes Atyamual te veled szolani, minden szűkségemet es meg beszélleni.

Az te népeidet Wram immár szand-meg, az te ostorodat tőlünk immár vond meg, te nagy haragodat szent Atyam enyhíts meg, Gyülekezetedet, immáron építs-meg.

Rútságát

Rútságát W^r Isten bűnünknek ne nézzed, hanem szent fiadnak halálát tekénczed, es áldozatyanak szent érdemét nézzed, szegény fiaidat immár megsegéllyed.

Az te io voltodért mind öröcké áldunk, irgalmasságodért es fel-magasztalunk, háládatlanfagot, tauosztas-el tőlünk, vy es tiszta szívet teremts már mi bennünk.

Tied legyen Isten mindenben diczőség, az te szent fiaddal es minden tizteffég, szent Lélek Istenuel egyenlő felségben, a szent Haromságban mind öröcké. Amen.

PSALMVS 28.

Notaia : Czak te benned Wram Isten vagy.



Ostan hozzád felkiáltok felséges W^r Isten, mert kőfalom es oltalmom vag mindenek ellen, tekéncz ream ne hag engem nagy veszedelemben, mert v^g vagyok kit temetni vísznek az véremben.

Imatfagom kiáltassom kérlek meg halgassad, két kezemet fel emeluén irgalmasson lássad, igaz hitből a mit kérek ennekem meg adgyad, igireted szent felségcd most meg bizonyíjad.

Czudaképpen környűluettek most az hitetlenek, kik hamissan czelekednek átkozot emberek, szembe nekem szépet szolnak de álnok ő szívek kérlek ne hagy hog ne legyek eggyek ő kőzűlők.

Ha-

Hamarfaggal inkább kérlek hog' őket meg ronc-
czad, à mint iárnak ő szoldgyokat acképpen meg
adgyad, gonossagban elmerültek az te így iol la-
tod, azért nekik nagy sok képpen kérlek meg to-
rollyad.

Am iol latod hog' nem vészik az te dolgaidat,
meg vtaltak hátra hattak paranczolatidat, semmi
bőczbe mert nem tartyak az te szolgaidat, hiszem
azért hogy meg rontod mint te toluaidat.

Azért neked nagy hálakat adok mint Wram-
nak, mert te-nálad helye vagyon en imatlagom-
nak, mondlak téged én erőmnek es en pailomnak,
én sziuemnek csak eggyetlen egy bizodalmanak.

Nám te voltal csak eggyedől nekem segítség-
gel, este benned őruendőzót sziuem nagy bew-
séggel, azért téged en diczérlek az en énekemmel,
tarcz meg engem kérlek Wram az te hiueiddel.

Ez éneket az szent Daud be ira könyvében, di-
cziretnek huszon nyoltzad io nemes részében, el-
lenléget ki meg győze mind egész iltében, mert ő
bizék az Istennek nagy segítségében.

PSALMVS DAVIDIS.

Notaia az Saphicum versus.



I birod mennyet es az egész földet,
mert az te neued fel magasztaltatot, ez
egész földön el fel emeltetet, mind az
eghiglen.

Diczi-

VALO DICZIRETEK.

335.

Dicziretedet gyermekzek száíából, ki ielentted biri ellenfégeddel, hog ki hirhedgyek az te szent neueddel, minden hatalmad.

Ha en meg latom az ékes egheket, Napot es holdot fényes czillagokat, ezt én magamban kezeid munkaiat, igen czudalom.

Ha igaz Isten mind ezeket birod, miért mi rolunk nagy emlekezeted? miért gondodat igen helyhezteted, az nyomorultakon?

Melleyen az ember hogy őtet szereted, minden állatidon feiedelmé tőtted, es az életnek vtan ékessited, czillagos eghe.

Sőt az vadakon es az madarakon, az egész földnek es minden állatin, es az vizeknek szantalan czigain, Wrra neuelted.

AZ S. HAROMSAGRVL EGY BIZONY
örök Istenről, Notaia: Féniesleges tengernek czillaga.

Szent Haromsag es csak egy Istenseg, kit emberi elmé meg nem foghat, csak hiueknek téged hitók valhat, egy Istennek három személynek.

Téged vallunk egy örök Istennek, kezdet nélkül valo természetnek, Atya Fiu szent lélek Istennek, állat szerint de egy Istensegnek.

Te teremted à mennyet es földet, es ezekben valo ékességet, te szent fiad vére minket váltot, segítségül kik hiuunk tégedet.

Vu

Sziuunk.

Sziuünkbe boczatad szent lelkedet, meg szenteluen à mi életünket, bátorituan nyomorúságinkat, es megtartuan mind végig bennünket.

Felleges Isten kérünk tégedet, ad esmernünk à te szent fiadat, magasztallyuk te szent fellegedet, es vehetsük az örök örömet.

Diczerással tellyes szent Haromsag, Atya, Fiu, szent Lélek W r Isten, ki magadat nekünk meg ielented, tarcz meg minket mind végig az hitben.

P S A L M V S 67.



Könyörül W r Isten mi raytunk, es te szent áldasodat ad nekünk, te szent orchadnak vilagossagáual, vilagosicz mi fetétségünket, hogy téged meg esmerhesünk, mies bűnölők ez földön, Iesus Christus poganokis téged esmerienek meg, es te hozzád térienek.

Hálat adnak teneked W r Isten, minden népek es téged diczérnek, es ez egész világ örüendöz, es tizteffegedre énekel, mert csak egyedől vag igaz, s-igazan itilsz népeket, az te iged ki tériedet, es minket oltalmaz, hog minnyaian el ne veszsünk.

Hálat adgyunk most az W r Istennek, igaz hitből es tellyes szúból, minden helyeken ő szent igeire, iobbul es szaporodik ő népe, Atya Isten álgly meg minket, Fiu Isten álgly meg minket, ő szent Lélek, roncz el az őrdőgne hatalmat, es mi velünk vralkodgyal.

PSAL-

PSALMVS 92.

Noraia : Iollehet nagy fokot szoltam Sandorrul.



Ely igen io az Wr Istent diczérni, fel-
segednek én Wram énekelni, szent ne-
uedet diczérűen magasztalni, es min-
denűt ez vilagon diczérni.

Igen reggel irgalmaslagodat hirdetni, igassa-
god eyeles kiáltani, hegedővel orgonáual zenget-
ni, minden éneklő szerfzammal tisztelni.

Czudaképpen meg vigasztal engemet, minde-
nekben te czelekedetedet, kezeimnek műkaiaual
őruendők, teremtőmnek meg váltomnak éneklek

Ha szíuemben lelkemben meg gondolom, mely
nagyoknak dolgaidat en latom, mélysegesnek io
tétedet itilem, Wram azon olly igen czudalkozó.

Az eztelen ember eztit nem esmeri, az hitetlen
bolond ember nem erti, kinek veled nincz igaz e-
smereti, szent fiadban mert nincz ő-neki hiti.

Ez vilagon gonoszak gyökereznek, kik minden-
korő hamisá czelekesznek, mint az fűuek viragoz-
nak teriednek, hog őróckön őrócké élheffenek.

Lám ezeket felfeges Wram Istén, meg bünteted
mert te vagy őrók Istén, kik tamadnak az te szent
igéd ellen, viaskodnak az te hiueid ellen.

Sokan vadnak kik ritkan emlekeznek, kik soha
nem engednek beszédnek, ime Wram mely nag
hamar el vesznek, mely nag hamar tőled meg bűn-
tetetnek.

Vu ij Te

Te vagy azért kegyes büntetőm ennekem ki nem ōrűl bűnősnék el vezszéfin, de inkább ōruendesz ō meg téreflen, es mind ōrőckè valo életeért.

Az en birodalmam oly erős lézen, vnicornis-hoz hogy hasonlo lézen, ellenfégémen veszedelmet vélzen, gonoffagnak el vezteket tekéntuén.

Rolam Wram az kik meg emlekeznek, az igazak kik igaz hitben léznek, mint palma vgyan ōk meg zöldűlnek, mint Cedrus fak vgyan meg győke-reznek.

Istennek ō hazaban plantaltatnak, Anya-szent egy-hazban meg viragoznak, mindenkoron neki gyűmőlczót hoznak, igaz hituel iambor életet vallnak.

Nag venségben ōk is meg győkereznek, nag szép zöldek es igen nyersék léznek, igaz hitben mert erőssék ōk léznek, életekben tekeleteslek léznek.

Vallast tézen minden emberek előtt, hogy az Isten igaz mindenek előtt, hamissagot soha nem czelekedet, az kő sziklan es ad nagy erősséget.

Soltar könywnek kilenczuen két résziben, ezt meg irta szent Daud énekében, az ō népet inti ez diczéletben, Wr Istenben ne essenek kéttségben.

H Y M N V S, Deus creator omnium, &c.



Előges Isten mennek földnek Wra, ki mindeneknek vagy teremő Atya, a magaséghek szépen alkotóia, es nagy biroia.

A mi

A mi kedüönkért à szép fényes nappal, te meg ruhazod az egheket nappal, es az eczakan à vilagos holdual, mint egy lampassal.

Hogy meg nyugosson à mi munkainkbul, törödélünkbul es faratsagunkbul, neha kediglen mi nagy banatunkbul, es siralmunkbul.

Nagy hálat ádunk kegyes atyank neked, hogy te ez napon nekönk azt engetted, nagy szép békével élönk te előtted, diczösség neked.

Immar az einek az ő kezdetiben, neked könyörgönk atyank igaz hitben, segil meg minket mi könyörgélünkben, áldgy meg lelkünkben.

Hogy tizta szüből aldhasunk tégedet, szép ének szoual diczériük neuedet, iozan elmiuel imadhasunk téged, mint Istenönket.

Az setét éinek reank iőuéseben, adgyad hog lelkönk ne legyen setétben, se kedig hitönk tekeletlenségben, es téuelgésben.

Ha à mi testi szemeink el hunnak, lelki szemeink reank vigyazanak, à mi bűneink mind el aludgyanak, es meg hallyanak.

Tarcz tiztan Wram testünket elmenket, őriz meg bűntől álmunkban is minket, az álnok őrdög ne birion el minket, erőtlenekeket.

Adgy békefféges nyugodalmat nekönk, es ten-
ten magad vigiaz Wram értönk, hogy szép békével legyen fel kelésünk, tellyes életünk.

Vu iij Tégeded

340. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN

Tégedet kérőnk Istennek szent fia, neked köny-
örgőnk mi Wrunknak Atya, hogy à mit kérőnk
szent lelked meg adgya, s. meg confirmallia.

AZ SZENT IANOS LATAS ARVL VA-
lo ének, ki szereztetet Bornemisfza Peter által.

PAnaszolkodunk most orszagunknak
illy nagy puztasagan, es bozszonko-
dunk mi marhainknak illy nagy kár
vallasan, de nem bánkodunk az meny-
orszagnak illy nagy puztasagan.

En azért szolok drága voltárul magas menyor-
szagnak, kiből meg ertiük hogy károk esnek az ol-
lyatinoknak, kikkel tū vesztitek az mennyorsza-
got, bánkodnia fognak.

Tanossagunkra szent Lélek Isten erről nekünk
ira, szent lélek által mikor lélekbé őtet elraggada,
szent lélek Isten erről minekünk szép dolgot mu-
tata.

Renduel szent Ianos ez képpen iria az eggyik
könyuében, Egy Angyal vgy mond el fel vőn en-
gem egy nagy magos hegyre, mutata nekem ott
egy szent varast az Istennek lelke.

Varasnak modgyat szépen meg iria mely Isten-
től volna, nagy fényességhez draga kőuekhez haf-
sonlatos volna, mint egy tündőklő Iaspiskó vol-
na igaz olynak mondgya.

Sok ékelességgel ezeket iria nag hofzszunak mód-
gya,

gya, tizenket ezer futasni földön volna hofzafaga, az magassagat es szélességét eggyelőnek mondgya.

Angyal meg méri szent Ianos láta egy arany mérteckel, az magassaga izaz negyuen négy sing emberi mérteckel, szélességetis mikor meg méri egyenlőnek leli.

Bizonnyal iria az szent varasnak tizenkét kőfalat, de az varasnak mind szép Iaspisbol mondgya az rakásat, dragalatosnak szép szár aranynak mondgya az rakásat.

Sokféle kővel es mind dragauak raktak az kőfalat, Iaspisnak mondgya első kőfalat, második Saffirus, az harmadikat Calcedoniushnak, negyedik Smaragdus.

Touabba mondgya hogy az ötödik volna szép Szardonix, es az hatodik Sardius volna, hetedik Crisolitus, nyolczad Berillus, kilenczed Topasus, tized Crisopassus.

Tizeneggyedik mondgya hogy volna az fényes Hiacintus, tizen kettedik mondgya hogy volna draga Ametisztus, tizenkét falat illennek mondgya Istennek szolgálja.

Mondgya hogy volna az szent varasnak tizenkét kapuia, de minden kaput nagy draga kőből ki faragtak vala, város piacza mint tizta Cristall tizta arany volna.

Igen fényesnek es vilagosnak ő az varast iria, ot
az va-

342. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
az varasban sem nap sem az hold nem szűkséges
volna, mert az W r Isten benne lakozék nagy vila-
gos volna.

Vésznek szépségét szent Ianos iria hogy ott lá-
tot volna, az szép folyo viz miként az Cristal v-
gyan fénlik vala, Isten székiből varas piaczan nag
szépen foly vala.

Szép fák valanak ott mind két felől az folyo viz
mellet, minden holnapban tizenkét ilő fák terem-
nek vala, fá leuelei igē haznoffak az betegessegnek.

Mikor szent Ianos ezeket láta nagy szofzatot
halla, hogy az W r Isten ő hiueiuel immar eggyűt
volna, az szép varasban nagy vrasagra mind feien-
ként hiwna.

Nem lészzen vgy mond immar ő-nekik semmi
nyaualiaiok, nem lész faldalmok ketterősegek es
nagy ohaitások, nem lész hiueknek semmi sirások
semmi iaygatafok.

Szent Ianos észmet szozatot halla Christus Iesus
szola, ird meg te Ianos minden népeknek atyamis
akaria, az ki szomiuhozik időien en hozzám elég
lészzen innia.

Az ki en hozzám akar időnye helt adok ő-neki,
csak szóm fogadgya minden kénczemet adom ő
nekie, nag io Istene es kegyes atya lészek ő-nekie.

En az hiueknek szerzem az varast az mellyet te
láttal, eggyűt lakozom en hiueimmel az en szent
Atyam.

Atyammal, en nágio vagyok es igaz vagyok nem lakom gonozzal.

Az kiben szomat meg nem fogadgyak nagy károkat valnak, látod amaztott mely rakua tűzel bizony abban hulnak, nem iőnek ide az gonoz népek mint az gonoz ebbek.

Az hitetlenek es fertelmessek nagy tauul mennyenek, es az átkoztak es az gyilkosok kik embert el veztnék, vndok fertelmes parázna népek nagy tauul mennyenek.

Az ki meg akar bűnnel rakodni ám bátor rakodgyék, az ki fertelmes akar lennie im fertelmeskedgyék, mind meg engettem most meg el várom egy igen kiczinye.

Bodog az ember ki meg fogadgya az en intésemet, szabad lesz annak az szép varasban mindenkor be menni, szabad lesz annak az élő fának gyümölcsében enni.

Im maidan immar én veget vetek ez roszas világnak, maid meg láttiátok az tűzes toban miképpen be hulnak, es meg láttiátok az tűzes toban miképpen ott iárnak.

Hallotok ottan nagy fok iaygatast es fok átkozodást, nem nézem Papat, nem nézem Czafzart, sem nem nézem Királt, az ki gonoz volt mindennek oztom igazan egyarant.

En hiueimuel nagy bodogfagual dúczőségben
Xx lakom,

344. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
lakom, minden kénczemet minden marhamat ne-
kiek aianlom, az en Atyamual az szent Lélekuel
mindent nekik adom.

En orszagomat minden embernek egyaránt
szerzettem, akar Tott légyen akar Ratz légyen a-
kar Czigan légyen, csak hogy engemet igen sze-
ressen, es igen tiszteljen.

Ezt én-is adom mostan tanaczul minden fele
népnek, hogy az Wr Istent igen szeressék es igen
tiszteljenek, hogy az szép varasban az Wr Istenuel
mi eggyüt lehessünk.

Hiszszem az Wrak hogy bé menének ha bé bo-
czatnaiak, de mind az lopok az draga helytől igen
táuoly vadnak, olyyakrol szolok kik eyel nappal
ördögnek szolgálnak.

Monda az Christus hog az fertelmes nem me-
hetne oda, iob volna azért hog io ideien minden
reagondolna, iamborlagara tisztasagara Isten or-
szagara.

Minden rendeknek Wrnak szegénnek valo az
mennyorfag, io keduel láttia az Christus Iesus ki
mindenért valtsag, csak hogy meg lassa hogy ta-
uoly légyen gonoz faytalanfag.

Az ördög köztünk mind eyel nappal erőssen
forgodik, hol mit kaphatna ő mindenkoron azon
igyekezik, azért meg lássuk fel fegyuerkezuén
hogy ellene álljunk.

Testi

Testi fegyuerrel meg nem győzhettiük de lelkiuel győzük, mind eyel nappal Isten kapuiat erőssen zörgessük, hogy az szép varasban nagy varasagra mind feienként mennyünk.

Ezeket szerze Huztnak varában Bornemisza Peter, mikoron láta hogy csak az testregondolna fok ember, Istenért kéré az mennyországgra minden igyekezék.

DICZIRET ES ÖRVENDETES ENE-

klés, az AEneas király notaiara.



Ennyi felségnek Wra es Istene, ki vag mindenek gondgya viselőie, es az embereknek kegyelmes Istene, sziueknek ertőie es meg szentelőie.

Országodban wluén vigyaz mindenekre, kik tisztelnék téged az emberi testben, minden sziueket látz noha lakol menyben, kezedben tartod hiueket ideiekben.

Reám-is Wra Isten vesd szent szemeidet, hogy minden dolgomban diczérielek téged, álgyam es tisztellyem te szent felségedet, kiert meg nyerhessem az örök életet.

Irgalmaflagodbol iob kezéd feiemre, teriezd ki Wra Isten az meg szentelésre, felséged áldását vehessem feiemre, es iduösségemet te tiztességedre.

Czak te lágyitod meg az én kemén sziuem, miképpen az nap fény meg melegit engem, vgy az te

Xx ij szent

346. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
szent lelked meg vigaztal engem, minden haboru-
tul ki igazit engem.

Latogas meg engem királi székedből, es szen-
tel meg engem Isteni keduedből, hogy en kárt ne
vallyak az szép örökségből, mellyet meg igirtel
Christus érdeméből.

O mely czudalatos Isten az te dolgod, az te ta-
naczidban ninczen neked tárfod, mind ez világ
gondgyat csak egyedől birod, embert te oda vísz
ahoua akarod.

Raitam az Satannak hatalma ne légyen, az te
szent Angyalod én mellettem légyen, valaholot
iárok engemet őrizen, hozzam en Istenem nagy
szerelmet légyen.

Iutalmat meg adod mindennek időuel, oly ke-
gyelmes Isten hogy el nem feleitél, bé irod neue-
ket mind az élő könyben, hogy kik tiszteltenek ez
földön éltekben.

Nagy gondod volt Isten öröcke hiuekre, enge-
met-is bé irz szent élő könyuedbe, hogy mikoron
iutok szined eleibe, meg ne szégyenüllyek az meg
holt testembe.

Czak te neked Isten légyen nagy diczőség, föl-
di emberektől légyen nagy tiszteleg, mert csak té-
ged illet az mennyei felség, öröckön öröcké lé-
gyen nagy diczőség.

Te vagy csak egyedől naé erős oltalmunk, dú-
hós ör-

hős őrdög ellen nagy erős gyamolunk, akaratod ellen mi meg nem bántatunk, mert mi te szantásid kapalásid vagyunk.

Olly nagy gondom erre hogy kedued leheffen, te szent fellegednek neuét hogy diczériem, az emberi testben míg léfzen életem, addig kely keref-nem az en iduóffegem.

Az Sár es az viaz mikor le tétetik, az nap fény egyaránt szolgal mind kettőnek, az eggyik meg lágyul másik meg keményül, ember ved eszedbe mert példa hitedről.

Iruán ezer öt szaz es nyolczuan haromban, es éneket szerzek Munkacznak váraban, tizta szűuel adák ezt vigasztalasban, neuét nem titkollya ver-feknek feiében.

CANTIO PVLCHRA.



Mennyei nag bodogfag, te vagy fén-lő világossag, mennyországban egy vrasag.

Téged vallunk es diczérünk, te vag Isten egy ęrdemünk, te vagy örök wduóffegünk.

Ninczen nekünk tób Istenünk, csak te tóled viseltetünk, téged immar meg esmertünk.

Vralkodo szent Haromfag, ki vagy élő hatalmassag, földön mennyen egy vrasag.

Adgy minekünk igaz hitet, szeretetet eggyes-
seget, országunkban békeffegget.

Xx iij

Diczér-

348. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN

Diczérhessük szent neuedet, tanolhassuk szent igédet, nyerhessük örökségedet.

Tarcz meg köztünk az bölcz hitet, látod Isten szűkségünket, örögbiczed mi hitünket.

Benned legyen bizodalmunk, rolad legyen tanossagunk, igaz legyen tudományunk.

Légy mi velünk egy reménységünk, vytaflek mi szentségünk, ne árthasson ellenességünk.

Batoriczad mi lelkünket, biriad iora mi nyelvünket, iőuel tarcz meg életünket.

Diczértessék Istenféged, meg adassék tiztefféged, maradgyon meg diczősséged.

CARMEN SAPHICVM.



Eked mennyei szent Atyank könyör-
günk, lelki faidalmunkban kérünk lég-
velünk, meg igirted szent orszagod ad
meg nekünk, mellyet te szent igédből
meg ertettünk.

Adgyad itilet napiat készen várunk, szent fi-
adnak kegyes szauat hallanunk, az örök menny-
orszagot hogy vehessük, régi szent atyainkat hog
láthassuk.

Videlmez meg nagy rettenetességtől, halalunk
ideien az késirtettől, oltalmaz meg az kétségbe esé-
stől, ne szakadgyunk el az örök élettől.

Istennek nagy io volta diczéretes, az ő neue
mind öröcké szentséges, földön mennyen min-
denha

denha diczössleges, légyen mind öröcke nagy tiz-
teffleges.

Diczértessék örök Atya Wr Isten, ő igéie áldot
Fiu Wr Isten, egyetembe az szent Lélek Wr Isten,
szent Haromlag egy bizony örök Isten.

CARMEN SAPHICVM.



Neked könyörgünk teremő Istenünk,
te io voltodért nagy halakot adunk,
mert te vagy nekünk életünk terem-
tőnk, minden gond viselőnk.

Adgy kérünk téged szent lelket mi nekünk, ki
igazgassa iora mi elmónket, hogy tanolhassuk az
te szent igédet, es bölczességedet.

Szentely meg minket felfleges Wr Isten, es tarcz
meg minket minden igazsagban, hog épülhesünk
az te szent igédben, es esmerettedben.

Hála te neked menybeli nag Isten, hogy bűnő-
lőkön raytunk könyörültel, mert igaz vagy te az
te beszédedben, es igiretedben.

Diczőség neked felfleges Wr Isten, ki egy állat-
ban vagy három személyben, ki menyben lakol
örök diczőségben, mind öröcké, Amen.

CANTIO PVLCHRA.

N Ez mi reank Wr Isten kegyelmesen, es könyő-
rűl te népeden, mert maidan el fogyunk ez
földön, ha te meg nem latz nagy Wr Isten.

El

350. A Z S. HAROMSAG NAP VTAN

El árattak Wr Isten sok inségünk, mint az ten-
ger veszedelmünk, mint az vizek köny-hullata-
sunk, meg sokasultak nyaualyáink.

El puztultak Wr Isten te templomid, el ofzlot-
tanak iuhaid, el keuessedet te sereged, maid el fog
Wram tizteleted.

Mind ezek most Wr Isten vadnak raitunk, sen-
ki nem könyörül raitunk, gyalázat, szidalom, mi
raitunk, az te neuedért rutoltatunk.

Ally boszízut már Wr Isten te neuedért, vias-
kodgyal szent igédért, az hitetlen népeket ezért,
verd meg Wr Isten te neuedért.

Szidalmaznak Wr Isten te neuedet, es czufoliyak
te fiadat, el puztittiak örökségedet, halgafd meg
Wram panaszinkat.

Hogy tégedet Wr Isten békeffégben, diczérhes-
sünk mi fziuónkben, vallást tézszünk igaz hitben,
áldot légy Wr Isten magos menyben.

A Z W R I S T E N H E Z V A L O H A L A
adas es dicréret.



Iczérlek tégedet en édes Istenem nag
kegyelmességedért, es en hozzám va-
lo az te szent fiadnak, nagy irgalmassa-
gaért.

O mely édességes es mely örüendetes Wram
az te szent lelked, boczafd én reám es had vigaz-
tallyon meg te nagy kegyelmességed.

Czak

Czak te benned Wram mind öröcké biztam so-
ha meg nem czalattam, most is én Istenem mint e-
rős kőfalhoz te reád tamazkottam.

Ha peniglen Wram teis el hagyandaz az en nag
szűkségemben, ingyen mayd el fogyok es sem-
mié lészek nagy kefferűségemben.

Im hol ez may nap az en életemet szent kezed-
ben aianlom, mint édes atiamtul minden szűksé-
gemet szent fiadért meg várom.

Iusson iol eszedbe kegyelmes Istenem regen mi
atiainkual, mely kegyelmességet sokszor czele-
kettél szegén nyomorultakual.

Légy meg halgatoia en könyörgésemnek édes
Wram Istenem, vigasztaly meg Wram az te szent
lelke du el had örüllyön en lelkem.

O mely keseredet es meg nyomorodot Iste-
nem az en szíuem, mert el fogyatkozot tőlem el
tauozot iay már az en életem.

Nézenek reá mis az te szent szemeid es ne hagy
el engemet, ennye sok bánatot végy ki en szíuem-
ből vigasztald meg lelkemet.

Az te io voltodért es en hozzám valo nagy ke-
gyelmességedért, véghetetlen hálát adok en tene-
ked nagy irgalmasságodért.

Az ki ez éneket rendelé versekben gondolko-
dék magában, mert nincz bizodalma senkihez ez
földön sok nyomorúságában.

Yy

Az

1570

Az ezer ött százban hetuen eztendőben Pün-
kősdnek el multaban, az kegyes Istenhez ő gondo-
latiában vagyon hála-adásban.

CANTIO PVLCHRA.



As hozzám Wr Isten kegyelmes sze-
meiduel, noymorufágomban vigaz-
taly meg szent lelkeduel, fok bozsfusá-
gimat hogy el szenuedhessem, io lelki
békesseguel.

Az te szent neuedért kiért öröcké áldom, mert
gyarlosagomat te látod nijluán tudom, keferűse-
gemben ha fokaig tartaz, felszegedet meg bántom.

De ideien kérlek Wram az te neuedért, lelkem-
ben meg ne sereztéged meg bantásomért, es az en
fziuemet gyarlosagbol effet, keferues fok sirással.

Oltalmam mindenkor mert bizony csak te
voltál, mind az olta fogua hogy ez világra hoztál,
fok nyomorufagbol meg szabadítottál, es mellet-
tem forgottál.

Nincz mostis ennekem kiuűled segitségem,
mert sem io barátim es semmi nemzetsegim, nyo-
morufagomban ki mellettem fogion, hanem
csak te Istenem.

Im ha nem nag kén volt ez vilagban vyonnan,
nekem nyaualyasnak gyamoltalan budosnom, il-
lyen ártatlanul gonoz nyeluek miat fok szidal-
mat vallanom.

Sira-

Siralomtól szemem immár meg nem száradhat,
 orczam baratim közt vigh keduet nem mutathat,
 mert mind hátra hattak hanem csak egyedől,
 szány engem Wram Isten.

Aldlak téged Wram ha velem ezt miueled, hog
 ellenfegemet szemem lattára vered, mindezt világ
 előtt tőlők rám szánt gonozt az ő feyekre töröd.

Az kiktől oknelkül en ezeket szenuedem, nyelv
 uek nehézségét most feyemen viselem, de bizom
 te benned hogy még mind ezeknek örömmel vég
 gét érem.

Rőuideden Wram nyaualyamot meg ęrczed, en
 árua feyemet igassagodbul menczed, ellenfegim
 ellen az prokator szent fiadért fel vegyed.

Akar mint titkollyam te tőled bánátimat, ha el
 nem reithetem te tőled titkaimat, mert látod fzi
 uemet, vezérlyed vtamot, tudod gondolatomat.

Sziuem mely szomorú, életem mely nyomoru,
 az en tekéntésem minden felé sanyaru, en kefer
 ues lelkem testemben gyótródik, mert meg emézt
 sok bozszu.

Keferues bánattal én ezeket hogy irám, szomo
 ru könyueckel leuelemet áztatá, el fogyot feyem
 mel szomorú lelkemmel, az Wr Istenben bisztam.

MAS ENEK VGYAN EZEN NOTARA,
 az Meg szabadultam már ez testi haláltul.



H én két szemeim tû az Wrat fellye-
tek, hog' kegyelmes hozzám minden-
kor el hidgyétek, hozzám fok io vol-
tát es ô nagy szerelmét mindenkör el
hidgyétek.

Wram meg ne gyúlól engemet haragodba, ha
immar ki vettél nag' irgalmaffagodba, kérlek el ne
fordicz orczadat en tőlem, vig' bé sz. orszagodba.

Meg foglak tégedet az en igaz hűtemuel, reád
tamazkottam erős reménységemmel, én el nem erezt-
lek az míg meg nem halgatz, az én lelki kezemmel.

Fell inditlak téged fok nyomorufagomual, az
en bűneimnek szántalan foklágáual, mind addig
kiáltok míg bé nem köt z engem, nagy irgalmaffá-
godual.

Oh menybeli Isten te vag' en reménységem, kinek
hatalmában kezében ellenféligim, ott vagy te Wr
Isten en nag' segítségem, ahol nincz reménységem.

Tanicz meg engemet te igaz vtaidra, had lássak
el mennem az te igazságodra, én ellenféligemuel
gonoz szandékiokra, ne boczassad száioakra.

Hate benned Wram nem reméllettem volna, az
nag' bánat miat meg eméztettem volna, az élőknél
földén az te iuhaidat, meg nem láthattam volna.

Azért oh én lelkem ne boczásd el magadat, mit
törőd szaggatod nag' bánattal magadat, most meg
fogod látni Wramnak io voltat, csak ne had el
magadat.

Az

Az kik nagy bánatban keferűségben vadnak, i-
tilet napiára igaz birod várianak, de addig mago-
kat igyē vigasztallyák, mint Daidtul meg hallák.

AZ EMBER MIKORON VTRA AKAR
mennie, Notaia : Rettenetes Istennek nagy haragya.



Ram Isten ki igirtél oltalmat, hiueid-
nek segitűeges nyugodalmat, es vtunk
ban io szerenczet io halznot, minden
nemű dolgunkban diadalmat.

Látod Wram én igyekezetimet, nem kéuánom
gonoszul életemet, tudod Wram mindenben én
szűuemet, ez mellé kéuánod igaz hűtemet.

Sokat gondol ember ő életibe, ki nem megyen
Isten tizteűségébe, de magamat hadgyom szent fel-
segére, akaratom ő szent akarattiára.

Ægyptombul az Sidok ki iőuének, mert Isten-
nek igiének hiuének, kik nem hűnek vtokban el
vezűzenek, az kik hűnek igirt földön most élnek.

Enged Wram énis vgy hiheűselek, vtaimban so-
hol ne téuelegyek, de szűuemben mindenűt visel-
lyelek, hogy ne legyen helyye ellenűségemnek.

Mint Abraham szolgaiának ő vtát, te Angya-
lod igazgata iárását, azonképpen viselyed én vta-
mat, el táuoztasd ellenűségem szándékiát.

Az Thobias Angyala velem iárion, hegyen vól-
gyen es vizen igazgasson, azok iárnak őkis mert
csak te szodon, semminemű emberi akaraton.

Yy iij Eyel

Eyel nappal kőrnýűlem vgy forgodgyon, hóg az őrdóg engemet meg ne czallyon, de sziuemben mindenkor visellyelek, hogy ne légyen helye ellenfegemnek.

Ha álmomban elaluszom testemben, mindenkoró vigyázok én lelkemben, nyugodalmat adgy az mi sziueinkben, békefeges gondolatot sziuűnkben.

Légyen neked Wram Isten diczőség, földön mennyen minden igaz tiztefeg, mert csak tied minden nagy hatalmassag, foghatatlan kegyefeg irgalmassag.

CANTIO POST CONTIONEM.



Ondgyatok diczeret, Kereztiének az Wr Istennek, szentfeges tizteletet adgyatok ő neuének.

Eoruendgyetek ő neki, igaz Isteni felelemben, mert kőztetek lakozék az anya-szent-egyhazban.

Es meg elegeiti, lelketeket lelki kenyérrel, biztat ő igeiével édes igiretiuel.

Szent Wram az te neued, szent vagy az magas menyben, szent vagy es rettenetes minden nemzetfegekben.

Tégedet illet Wram, tizteletűnk, hála-adafunk, az mi gyűlekezetink, meg szentelésűnk.

Hála légyen te neked, hóg meg ielented te-magadat,

gadat, es meg esmernők Wram te akaratodat.

Diczéret, diczőség, légyen te neked az magas menyben, diczéret es diczőség légyen az szent templomban.

M A S, az Vedd-el Wr Isten rolunk haragodat, nota.

Algasd-meg mostan mi könyörgésűnket, fordicza reánk kegyes szemedet, ielencz meg hozzánk az te szent keduedet, es otalmadat.

Kérünk Wr Isten hog légy segítséguel, gondot viseluén az mi életűnkről, lelki es testi minden szűkségűnkről, es békeségűnkről.

Ne nézzed az mi szantalan bűnűnket, biriad lelűnket es az mi szíuűnket, csak te visellyed minden gondainkat, ne hadgy el bennűnket.

Senki bűnűnkből meg nem szabadithat, senki lelűnkben meg nem vigasztalhat, senki kiuóled meg nem otalmazhat, es meg nem nyugothat.

Mert te egyedől érettűnk faradál, az mi bűnűnk ért csak te szomiuhozál, kegyetlen halált mikoron kostolál, érettűnk áldozál.

Te vagy csak azért az mi otalmazónk, te vagy meg váltónk es meg szabaditónk, te vagy életűnk es egy bizodalunk, minden ioszágunk.

Diczéret légyen Atia Wr Istennek, es ő fiának te Istensegednek, es egyetembe mi vigasztalónknak, szent Lélek Istennek.

CAN-

CANTIO PVLCHRA.



Irgalmaſſágnak Iſtene, mindeneknek teremőie, ioknak vagy kegyes vezére, gonofzoknak büntetőie.

Kérünk es hozzád kiáltunk, es tőled oltalmat várunk, mert ſzent fiadnak véreuel, ſzépén meg tiztituán vagyunk.

Noha moſt az en teſtemben, ként ſzenuedek életemben, nem hadz el veſznem bűnőmben, azért vertél meg ez földön.

Lás hozzám kegyelmes Iſten, vigaztaly te ſzent lelkedben, hogy az Chriſtusnak kedueért, bizhaſam iduőſſégemben.

Mert ſányaruság teſtemben, nagy vagy on en életemben, vgy hog elmémet ſzüntelen, czak nem eyti kiſértetben.

Bűneimnek ſokaſágát, ſem teſtemnek gyarloſágát, czelekedetnek rutlágát, ne nézed faytalálágát.

De ſzent fiadnak kedueért, az Chriſtusnak ęrde-meért, az te fogadaſod ſzerint, ne bűntes ęrdemem ſzerint.

Hogy az te iſmeretedre, es az Kereztien életre, népeknek iduőſſégekre, ſietheſſek életemben.

Adgy egeſſéget teſtemben, es ſzent lelket életemben, igédnek hirdetéſében, foglallyam magam életemben.

Mi haznod győtrődéſemben, es nağ kén-ſzen-
uedé-

uedésemben, ha szent neuedet ezekben, meg bán-
tom keserűségben.

Ostoridnak súlyoságát, es haragodnak nag' vol-
tát, esmerem raytam czapását, az bűnért bozszu
allását.

De hog' ketségben nem essem, sőt békéuel szen-
uedhessem, szent léleknek ereiéuel, erősicz engem
Wr Isten.

Elégedgyel meg immáran, szenuedésemmel ez
világon, hogy téged hala-adással, diczerhesselek
éltemben.

Légyen neked nag' diczéret, Wram Isten estiz-
teffég, Angyalok es az emberek, magasztallyanak
tégedet.

Ezer ött száznak felette, hogy irnának kilentz-
uenben, szent Margit aszszony hetében, szerzé kén
szenuedésében.

CANTIO PVLCHRA, ad notam :

Oly buual banattal az Aeneas király.



Ondolkodgyál ember az te bűneid-
ről, Isten ellen valo szántalan vétke-
ről, tudod hogy számot ádz valaha e-
zekről, miként az Propheta szolla-
nak ezekről.

Es erre főképpen gondod légyen neked, hogy
légyen Istennél kedues te életed, ioknak életeket
mindenben keuessed, gonoszak erkölcsét soha ne
keuessed.

Zz

Róuid

1590.

Rõuid idõ muluan gonofzak el veznek, mint mezei fûuek földről le vagatnak, régi ieles dolgok előtted légyenek, Isten tóruényének ezek engedgyenek.

Ki vala hatalmasb ez egész világon, Nabuchodonozor Babyloniában, nem akara iárni Istennek v-tában, Isten változtata baromabrázatban.

Az õ szent igeiét mert káromlya vala, magát Isten gyanánt imadtattia vala, az hatalmas Isten v-g meg verte vala, hét eztendeiglen fûuet rágot vala.

Sennacherib ehez hasonlatos vala, szantalan népben v-g el bizot vala, egész Sidofágot el rabollya vala, négy koronás Királt le vágatot vala.

Istennek intéjét nem beczüllick vala, Ierusalem varasat meg szállotta vala, Ezechias királt benne lelte vala, egész Kereztiénség ezen remült vala.

Ezechias király im átkozik vala, Isten tóruényében igen bizik vala, az Istennek nepét bátorittia vala, kiért õtõt Isten meg halgatta vala.

De az Isten velle ezt mielte vala, az õ könyörgejét meg halgatta vala, szantalan pagan nép ellene szol vala, hatalmasa Isten el vezette vala.

Angyalát az Isten be boczatta vala, az pogán taborra mikor iutot volna, szaz nyoltzuan ezeren ot meg holtak vala, király Niniuébé haza szálát vala.

Templomban egykoron õ el bé ment vala, baluány Isteneknek imádkozik vala, õnnen két fiátul le va-

le vagatot vala, Istennek haragia ezt mielte vala.

Azért mind feienként így lássunk dolgunkra, hogy minden dolgaink fordullyanak iora, Istent ne geriecsük ellenünk haragra, hogy bé hiuion minket örök bodogsagra.

Irigység főzuénség ot hiszem nem leszén, ahol az hiueknek lako helyek leszén, Istennel beszélni nekik szabad leszén, vigasság és öröm ot öröcké leszé.

Ezt hogy az Wrlsten nekünk meg engedgye, szűkség hogy mindenkor erre gondunk légyen, Isten segítse bizony velünk leszén, és igazgat minket öröckön öröcké.

MAS AZONROL.



Z én életemnek mindé ideicében, ételem italom lesz vala mely helyen, vagwlek, vagy állok, vagágyamban fekszem, ez drága szép szozat forogion elmémben.

Iertek el hiueim atiamtul áldottak, az én orszagomban kit regenben fondáltam, az tű szűkségtekre kit nektek fel állattam, ezzel benneteket el fel magasztaltam.

Nagy örömmel szűkség mindeneckel várni, az Istennek fiát itilette ióni, akkor az hiueknek szüet öröm érij, mikor kezdi Christus ez szokot mondani.

Az én lako földöm kiben tű lakoztok, kiben

Zz ij beszé-

362. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
beszédemnek őrzőie voltatok, az én országom-
ban már vralkodgyátok, kik az árnyék földönba-
natban éltetek.

Mert iay lesz bizonynyal az hitetleneknek, kik
az W r Istentől kegyelmet nem nyernek, az ő éle-
tekben hozzáia nem térnek, illatokual azok tőle
illettetnek.

Atiámtulátkoztat mennyetek el immár, régtől
foguan az langozo örök tűzre, öröckön öröcké
kénlodgyatok abban, fergektől legyetek örök
győtrőlemben.

Paranczolatomnak őrzőie nem lőtők, kik az ár-
nyék földön örömben éltetek, szűkség azért nek-
tek hogy tűzben égietek, hiueim iauával ne része-
süllyetek.

No azért immárā mi igen vigyázzunk, fok vét-
kek álmából immár fel serkennyünk, es oly vigaz-
talást az mennyegből váriunk, kinek ő szaiából
ilyen szokat hallunk.

Diczérettel kériük az mi Istenünket, hogy meg-
szabadicza ő az mi lelkünket, ez nehéz átokbul ki-
menczen bennünket, kegyelmes aldással latogaf-
son minket.

K Ö N Y Ö R G E S A Z W R I S T E N H E Z.



Algasátok szent Dauidnak mondását,
az Istenhez valo fohazkodását, io vol-
tárol gyakran valo hála-adását, ő lelké-
nek őruendetes mondását.

Az

Az szent Dávid felre ment ő magának, ő lelké-
uel firuán őszue szolának, minden érek benne meg
indulának, az Istentől sokat gondolkodának.

Szembe áll a Dávid ő lelkéuel, nem külö-
ben mint egy ellenségeuel, kezdé őtet meg ron-
gálni beszéduel, kinek ezt feleleke serues szíuel.

Miert vagy ily nagy szomorú én lelkem, bu-
banatot nagyot szerzél énekem, te miattad nincz
nyugodalmam ennekem, igen ellenem vagyon
az ennekem.

Semmiképen te kétségben ne essél, az kegyelmes
Istenhez esedezél, nyomorúságidból hidgyed ki
véfzen, csak ő rola gyakorta emlékezel.

Hogy nem véfzed lelkem eszedben magád, I-
sten előtt mit rettegeted magád, ingyen majd
nagy törben eited magad, kiből ki sem szabadit-
hatod magad.

Erre fietlek ez may nap tégedet, fies hamar ke-
ressed meg Istenedet, ne véfzed el az te iduóssége-
det, ilyen-képpen diczéd az Wt Istent.

Ald meg azért én io lelkem az Istent, magaztal-
lyad fel az teremő Istent, bűneidből engezteld
meg az Istent, ne kesergesd sok ideig az Istent.

CANTIO POST CONTIONEM DI-
cenda, ad notam : Irgalmas Wt Istent immaran.



Hatalmas Wt Istent rolad emlékezünk,
minden szükségünkben neked esede-
zünk, nagy bizodalomual te hozzád fo-

Zz iij lya-

364. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
lyamunk, szent fiad neuébē tőled mindēt kérünk.

Az mi nagy bűneink vgyan elárattak, sok nyomorúságban minket buritottak, lelki testi iokra restséget hoztanak, nagy idegeniséget mi szíuünkben adtak.

Az te szent igedhez vagyunk hidegséguel, annak értelméhez merő sőtétiséguel, ha az te szent lelked mennyei erőuel, lelkünknek homalyat el nem űzük ezel.

Lásd meg szűkségünket Királij székedből, bocsásd meg bűnünket kegyelmességedből, oncz az mi szíuünkben az te szent lelkedből, értelmet adg nekünk szent aiandékodból.

Semmi iora bennünk erőt nem esmerünk, azért csak te-neked mostan eszedezünk, az te szent igedhez adgy szerelmet bennünk, az hitetlenséget űzd ki mi közülünk.

Az te szent igedből hogy valamit hállunk, mi kiczin elménkből valamit érthetünk, te diczőségdre maradgyon meg bennünk, az mit nem érthetünk azt ad meg értenünk.

Igassagnak Wra ki lakol mennyegben, magad kötelezted szent igiretedben, Ioel prophetának masodik részében, tudgyuk hogy meg marad mind öröcké ebben.

Ki öntők, vgy mond, az én szent lelkemből, az én hiueimre minden íoszagimból, mind kiczinre
nagyra

..agyra lelki testi iokból, rolam prophetálnak
Ifiak igaz hitből.

Azért kérünk téged kegyelmes Istenünk, az te
szent lelkedből mostan adgy mi-nekünk, szíuünk
főtétsege remüllyon el bennünk, az igaz értelem
neuekedgyék bennünk.

Ezt nekünk engedgye az atia W r Isten, velle e-
gyetemben az fiu W r Isten, es az vigasztalo sz. lélek
W r Isten, szíuünkben lakozék mind öröcké, Amen.

AZON NOTARA.



Iczérem az Istent az én életemben,
mert ő meg halgata én könyörgésem-
ben, bűnöm meg boczata nag kegyes-
ségében, kit mielttem vala én gyarlo
testemben.

Sokszor én szíuemet hozzaia forditom, mikor
szükségemet valamibe látom, ottan halgat engem
az én szabaditom, semmiben nem kékik én édes
taplálom.

Ne bizatok azért az feyedelmekben, hogy ha
bűnben estek tú ez gyarlo testben, mert ninczen
maradás hidgyétek ezekben, de csak reménységtek
légyen az Istenben.

Omely bodog ember az önön magaban, kinek
szegítőie nagy nyaualyaiában, Iacobnak Istene ki
lakik menyországban, ki mindent teremtet hatal-
masságában.

Az

366. A Z S. HAROMSAG NAP VTAN

Az W r meg őrizi az iőuevényeket, élteti taplal-
lya mind az őszuegyeket, Angyali őrizik apro
gyermekket, ertek meg bünteti az kegyetleneket

Oly nag gondgya vagyon az élő Istennek, éle-
delt szolgaltat mindenkor azoknak, kik minden
oltalmat csak ő-tőle variak; el vezti az Isten kik
őtet meg vtallyák.

Szent Daud propheta így könyörög vala, el es-
set testében imádkozik vala, szűből az W r Istent
magasztallya vala, száz negyuen ötödik diczéret-
ben irta.

ISTENI SzEP DICZIRET AZ HIVEK
felől iot énekelni.



Enki ne bizék io szerenczében, es senki
ne fellyék nyomorúságban, mert el
rendelte az embernek dolgát, az nagy
bölcsz W r Isten.

Senkinek ne légyen olly io biztatoia, hog hol-
napi napot égesseguel érie, mert az mi dolgunk
hamar mint forgo szél, változando szokra.

Czak kely minekünk szüntelen vigyaznunk, es
az W r Istéhez szűből könyörögnünk, minden dol-
gunkat csak ő rea vetnünk, így iol léfzen dolguk.

Sok példák vadnak kiket én el hagyok, mert
mindē napon történnek sok dolgok, hirtelenség-
uel mint változnak azok, kiért czudálkoztok.

Az szép fűge fát Christus meg átkoza, gyűmöl-
czőt

ezőt rayta hog' ő nem talala, lèg ottan láták hirtelen meg asza, czudálkoznak rayta.

Az verkorfagbeli aszszony állatot, Wr Iesus Chri stus hirtelè gyogyéta, Isteni hatalmát innen meg mutata, illyen minden dolga.

Szép dolgot ebből kereztién tanolhatz, es az I- stennek dolgan czudalkozhatz, hirtelenséguel hogy valamit meg mond, meg kel lenni ottan.

Diczősség légyen az atia Istennek, es vele őszue az fiu Istennek, es egyetembe szent lélek Istennek, egy örök Istennek.

Hála te neked menyben atia Isten, es te szent fi- adnak mi Wrunk Christusnak, vèlle egyetembe szent lélek Istennek, mind öröcké Amen.

CANTIO ELEGANS, AD NOTAM:

Hatalmas Wrakrol nektek emlekezem.



Indenkor te benned biztam Wram I- sten, es te meg halgattal én kőnyörgé- semben, mostan-es kőnyörgők felle- ges Wr Isten, hogy meg halgattaslam én kőnyörgésemben.

Igen őruendezek az te io voltodnak, az én hoz- zám valo kegyelmességednek, azért most kőnyör- gők te Istenfégednek, mert meg adoia vagy az én életemnek.

Czak te hozzád Wram én most kiáltok, irgal- mas légy nekem téged azon kérlek, az egy igaz
Aaa hitben

368. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN
hitben adgyád hogy épüllyek, tégedet hogy soha
el ne feleyczelek.

Hizszem hogy meg halgatz én könyörgés-
ben, mind lelki esteti én nag szűkségemben, nám
te magád montad szent fiad neuében, hogy min-
dent meg halgatz az egy igaz hűtben.

Az szent Dáuid iria az ő leuelében, hogy az kik
bizandnak csak az egy Istenben, soha el nem vesz-
nek az ő életekben, ha ők meg maradnak az egy i-
gaz hűtben.

Elég nekünk hinnünk hog Isten irgalmas, es az
mit ő ígért meg adni hatalmas, hog az ő szent fia e-
lőtte iutalmas, ellenfegünk nem lesz raytunk dia-
dalmas.

Legyünk az Istenhez csak mi könyörgésben, az
ő szent fiának legyünk csak keduében, bizony az
mit kérünk leszzen meg nyeresben, az atia Istennek
leszünk mi keduében.

De ha kik nem élnek Isten szerzesiben, es ha meg
maradnak nagy hitetlenségben, bizony mind el
vesznek az ő életekben, ezt szent Dáuid mondgya
ő Soltar könyvében.

Kedueffek ennekem az Isten ezt mondgya, Kik
én bennem biznak az ő szűkségekben, gonoz éle-
teknek lesznek el hagyasban, kárt ezek nem val-
nak az ő kérefekben.

Hidgyúk hog szent fiat ő minekünk adta, ki az

Wr

Wr Istennek nagy kénczes ladáia, semmi ninczen nála hátt oly igen draga, hogy kit szent fiaért mi nekünk nem adna.

Eorók Isten te vag életünk oltalmunk, es az őrdög ellen nagy erős gyamolunk, könyörgünk mostan-is mi édes meg valtonk, el ne feletkezel te soha mi rolunk.

Reank vessed mostan kedues szemeidet, sietuén halgasd meg mi könyörgélünket, mert csak te egyedül birod életünket, azért boczássad meg nekünk mi vétünket.

El vegied mi rolunk minden haragodat, fordíczad mi reánk irgalmassagodat, el vegied mi rolunk régi vakfágunkat, adgyad meg esmernünk az te szent fiadat.

Szabadicz meg minket az fok ellenfégtől, az álnok őrdögnek ő akarattiatol, hogy el ne szakadgyunk az te szent igedtől, ezeket nyerhessük te Istenfégedtől.

Tarcz meg köztünk kérünk az te szent igédet, tarcz meg Wram Isten az Kereztienféget, roncz meg Wram Isten mi ellenfégünket, hogy mi diczerhessük az te szent neuedet.

Ved ki mi közülünk az fok gyúlólféget, ved ki mi közülünk az fok ellenféget, es adgy mi közinkbe őrók békeféget, adgyad hiueidnek őrók diczőléget.

Rolunk gondot visely mert te vag oltalmunk,
te vagy az fogfagbol mi meg szabaditonk, te vagy
csak egyedul mi nekunk oltalmunk, azért mind
rocke neked halat adunk.

Tizteffeg adassek az atia Istennek, diczeret adas-
sek az fiu Isteenek, vele egyetembe szent lelek Isten-
nek, az izent Haromsagnak egy bizony Istennek.

MASIK SIRALMAS ES ALAZATOS

könyörgés es diczeret, notaia : Iosephnek meg.



Dententiat kik tartani akarnak, az I-
stennek azok gyakran imadkoznak, es
o szent igeiét örömmel halgattiak,
mert az o lelkeket taplalnia akariak.

Ennek okaért most az én szent Atiamhoz, fir-
uán es ohaytuán kegyes taplalomhoz, én fel fo-
hazkodom mint io Istenemhez, es az én sziuem-
nek szent irgalmassagához

Te benned bizoknak igirtel oltalmat, szent ál-
dot Wr Isten erős diadalmat, hegyen, völgyen,
vizen békeffeges iaraft, es mind eyel nappal szép
czendes nyugodalmat.

Reá gondoly ember külfő életedre, degöd vise-
lésed nincz épületedre, mert nem igyekezik az lel-
ki öröme, az nagy Wr Istennek neue diczeretire.

Vagyok sok bűneken előtted Wr Isten, mert
meg bántottalak tégedet szüntelen, ne büntes en-
gyalmassagod szerint, légy irgalmas nekem sz.

Senki

Senki nem vigadhat annijt életiben, hogy te naladnelkül oltalmat vehessé, oltalmaz meg minket testünkben lelkünkben, hogy ne téuelegiünk lelki esmeretünkben.

Batorlagos vagyok iártomban kőltőmben, mikor az W r Isten vagyon én szíuemben, nem félek akkoron én az kísértetben, mert nem hadgy az Isten engem kétségbe esnem.

Ey es mind nappal az szent Angyalockal, őriztet engemet mint hű szolgaiual, az Abraham, Isak, Iacobnak Istene, menynek földnek Wra es nemes teremőie.

Ki meg vigasztala ő nagy siralmában, szent Dauid prophétat haboruságában, Izrael fiait taplala puztaban, sz. Ilyes prophétat éltete Sareptában.

Ezeknek telette Ægyptom országban, Iosephet meg tarta ő nagy foglágában, az három gyermeket égő kementzében, Daniel prophétat eh oroslány torkában.

Sok io voltat én-is látom az Istennek, kiért hát adok ő sz. felségének, teremőm meg váltom meg szentelőmnek, minden dolgaimban nekem gond viselőmnek.

Istennek szent fia W r Iesus Christusom, az Atia Istennél ennekem szofzolom, az szent Lélek által kegyelmes vezérem, ki csak egyedől vagy ennekem iduósságem.

Diczősség teneked az te szent atiaddal, tiztelesség
adaffek neked szent Léleckel, ki egy állapotban es
három személben, az Kereztienységben vallunk ő-
rőcké Amen.

ISTENŰNKHEZ VALO SZEP DICZI-
ret bizonyos énekléssel.

Diczériők mindenkor az mi Istenűnket,
hogy meg szabadicza ő az mi lelkűn-
ket, es meg szaporicza mi éledelűnket,
az örök életre meg tarcza mi lelkűnket

Tekinczed meg bennők mi kiczin hitűnket,
geriezzed mindékor hozzá mi szíuőknek, hog ké-
szen talallyon ő mindenkor minket, mert Chri-
stus Wrunkis vigyaza fra int minket.

Gondolkodgyál ember az te bűneidről, el ne
feletkezel Christus haláláról, nagy hála adással tar-
tozol ezekről, hogy téged meg valta az örök kár-
hozattól.

Sies bűneidből te hamar ki térni, mindé álnok-
ságot szíuedből ki vetni, látással Istentől ő fianak
lenni, iambor életeduel mindennek példat adni.

Ne hallazd touába soha életedet, hog te meg ne
bánczad az te Istenedet, mert meg rőuidéti az te
életedet, es kettségben eited ezzel az te lelkedet.

Nincz drágáb marháia embernek lelkénél, azt
erősben félczed minden draga kéncznel, hog meg
ne ruticzad gonoz életeduel, mert nem lélsz ré-
fzes menyben az Wr Christussal.

Meg

Meg rutittia ember lelkét az fok bűnuel, az gyakorta valo gonoz hamis hűttel, vndok keuel-seguel es nag' irégységuel, eg mas ellen valo gonoz kegyetlenseguel.

Az kegyetlen ember az nagy gonossaggal, bár ne czelekedgyek irigy álnokfágual, mert bölcz az Wrlsten az egy igazfágual, mely igen iol lattia kik vadnak igazfaggal.

Az álnok őrdögnek bűnei olyanok, mint az ayto felen kik az lesben vadnak, csak oraiat váriak míg rea rohannak, az halál es az bűn etzer s-mind rea esnek.

Vallyon s-houa lélsznek el az hitetlenek, kik véreket iszszák az szegén kősségnek, mert az ő bűnők-ről szánót nem adhatnak, az halál előtt-is ők el nem reitezhetnek.

Rettennyük meg azért mi bűneinkből, őrizük magunkat az lelki fogfágtol, hogy el ne szakadgyunk mi az Wrl Christustol, az menyországbeli draga örökségtől.

Ezer öt szaz es az nyolczuan eztendőben, az Sereni Ilyes szerze ezt versekben, hog' Istennek lelke légyen emberekben, es ő meg tarczón mindent az igaz hűtben.

CANTIO PVLCHRA.

ad notam: Nektek emlekezem ha meg halgatnatok
io Huniad:

Meny-

gond



Enybeli Wr Isten halgas meg engemet az én könyörgésemben, es ne hag el engem ily nagy nyaualyamban, te kéncz meg szűkségemben, az nagy bánat helyet már adgy vigassagot Wram az én szíuembé, az te szent lelkeduel vigasztalij meg Wram nagy keserűségemben.

Mert már tellyességuel el hagyal engemet az én nagy szűkségemben, vallyon Wram Isten már kihez kiálczak az én nag bánatimban, vgyan meg vtaltal látuan bűneimet itt az én életemben, már minek örülljek, ha semmi io ninczen Wram az én szíuemben.

Nagy buual banatual eszem kenyeremet mert ninczen vigassagom, vigassagom helyet banat ő érkezik, vgyon szomorúsagom, mind eyel mind nappal az Satan őrdőgtől vgyon oly nagy bantásom, mert vgyan el hagyal te kezed munkaiat vgyon nagy iaygatásom.

Iol látod miczodak légyenek okai én nyomorúsagimnak, mert az álnok világ hízeltkedésnek, hűrttem czalardságának, az ő szép szauának sok aianlásának kik nekem bűnt hozanak, engettem mindenben ez világ keduének, láddé mibe hozanak.

Iay nekem bűnősnek es gyarlo embernek haraytam nem könyörülz, az én bűneimért hatalmas

mas

mas Istenem nekem meg nem kegyelmez, soha nem lehet vgy nekem vigassagom hog ha bűnöm szerint versz, már minek örüllyek hatalmas Istenem hogy ha velem iol nem télsz.

Houa légyek Wram ha el hatz engemet kihez hayczam feyemet, föld kereksegében sohol nem találok kihez hayczam magamat? ninczen itt ez földön ki el venni rolam az én sok bűneimet, de kérlek tégedet halgas meg engemet az én könyörgésemben.

Im mint nyomorodam hatalmas Istenem az te ostorod miat, mert el fogyatkoztam én bűneim miat az én reménységembé, meg fogyatkoztam én czalardsága miat im ez álnok vilagnak, kiert az én szíuē miként az szaraz föld vgyan meg hassadozot.

Houa légyek immar hatalmas Istenem el fogyok életemben, mert már Wram Isten te hozzád kiáltok keserues beszédemuel, miért nyomorittal engem Wram Isten most ez keserűséguel, mit hasznalok imár itt ez világ előtt budosnom életembē.

Diczőség teneked magassagban Isten Királyoknak Királya, diczéret mondaslek neked Christus Iesus minden Vraknak Wra, neked egyetembe sz. Lélek Wr Isten mi lelkünknek vilaga, tellyes szent Haróság halat adūk neked velünk sok iotétedért.

Ez kis diczéretet énekle versekben nag keserűségében, vigasztalást kérüen az nag Wr Istentől az

Bbb

ő nag

376. A Z SZ. HAROMSAG NAP VTAN

1572.

Ő naág szűkségeben, mikoron irnanak ezer őt szaz
hetuen es az ket eztendőben, diczértessék menybē
az hatalmas Isten mind öröckön öröcké, Amen.

CANTIO PVLCHRA.

ad notam : Késerves szíuel Magyar országban.



Mlekezel meg te gyarlo ember az te
teremtődről, hála adatlan te soha se lég
az ő io voltarol.

Lám az madarak mely igen reggel
énekelni kezdnek, miként az Isten őket teremté el
nem feletkeznek.

Te penig ember vgy teremtetel az ő szent ké-
pére, te beñed vagyó az ő szaiából ki ereztet lélek.

Meg ékesitet téged az Isten az ő szent képre,
aiandékozot téged az Christus lelki szolasaua.

Neted tunyaua az te elmédet diczéried az Istent,
az imadsagtól meg ne kéméllyed soha te elmédet.

Az Filemile lám meg nem fárad soha szolasabā,
mint Isten hatta igazā el iár mindenkor dolgaban.

Meg eyfelkorban hozzá serkenyünk az szép é-
nekléshez, Kereztien ember magadat szabiad te-is
csak ezekhez.

Szüntelen vigyaz az te hazadban ádggy hálat I-
stennek, mind estue reguel hogy te példa lég az
gyermekidnek.

Tekincz meg ember az te hazadat légyen igaz-
ságban, meg halgat Isten téged mindenkor te i-
matfagodban.

Te

Te gyermekidet es házad népet az Isten neuére,
inczed neuellyed mindenkor ōket ō tizteffégére.

Az Isten adgyon nekünk szent lelket az ō szent
fiaért, hogy diczérhesűk mi magzatinkual ō ál-
dot szent neuét.

Ezer öt szazban es hatuan-negyben mikoron
irnának, Szeremi Ilyes mikor ezt fzerze imádko-
zik vala. 1564.

CANTIO OPTIMA,

Az Huniadi Iános notaiara.



Egyelmes meg válto irgalmas W r I-
sten már te neked könyörgünk, lát-
tiuk hog mindenkor minket meg ol-
talmaz azért hozzád folyamunk, nagy
szomorufagos auagy vigassagos orczaual néz mi
reank, az te io voltodbol vagy iot vagy gonozt
adz hasznunkra vagyon nekünk.

Igen io esmeriük kegyes Atia Isten gyarlo em-
bersegünket, szemeiduel látod mérges sebeinket
halálos fok bűneinket, noha erős borral őtőzzöd
minekünk halálos sebeinket, azért olayáual irgal-
massagodnak őtőzzöd mi szíuünket.

Es fok külömb külömb keferusegeket most mi
reánk boczattal, azért mind ezekből vigasztalo lel-
ket te minekünk ayanlal, testi nyomorufag min-
ket meg gyógyozón csak azért nekünk attad, hogy
nag békefféguel mi elszenuedhesűk kérünk azt-
is meg adgyad.

Bbb ij Enged

378. A Z S. HAROMSAG NAP VTAN

Enged hogy békéuel es nagy tizta sziból az pohárt meg ihassuk, mellyet szent felséged mostan reank adot örömeit elszenuedgyuk, nohagyarlosagos romlot természetünknek igen nehéznek tetzik, de felséged többet szenuedet érettünk szent igedből meg ertiük.

Ha meg elégednek az te nagy haragod mi nyomorúságinkon, keserűségünknek ó homalios napiat tamazd fel tiztaságban, hadgy irgalmasságot keserűségünkben haszontalan szolgaknak, kiért mind öröcké téged diczérhessünk velünk sok időtétedért.

Teneked diczéret kegyes Attia Isten szent irgalmasságodért, téged Fiu Isten ez nyomorúságual áldunk kegyességedért, szent Lélek Istéuel legyen nag diczőség kegyes oktatásodért, hálat adúk neked tellyes szét Haromsag nag irgalmasságodért.

CANTIO PVLCHRA.



Ekéncz reank nagy W r Isten kegyes szemeiduel, es könyörűly te népeden kiket teremtetted, veddel rolunk haragodat kit reank vetetted.

Oltalmazd meg hiueidet sok veszedelemtől, kárhozattul az pokoltul minden ellenségtől, sok bűnőktől gyűlöségtől minden czalardságtul.

Ne eresz minket ez vilagon fertelmes bűnőkre,
Ne kőuessük az gazdagot nagy veszedelműnkre,
Ki

Ki nem bizta iduösséget te szent felségedre.

Az te szent aiandékidual gonozul él vala.

Eletébe szegényeket nem segitet vala.

Az Lazarnak csak az morsalyékban sem ád vala.

Ime errül nagy haragya fel geriedet vala,
ördögöckel w hazabul ki vonatta vala,

Az pokolnak nagy kénnyara temetetet vala.

Erról példat vehetnének az hamissan élők, Meg
térienek mert im láttiak hog mind el veszendők,
Ne légyenek az emberek már gonozul élők.

Diczértessék az Istennek szent neue öröcké,
Ki nagy irgalmasságából mi reank tekénte,
Diczóséggel az Lazarual minket helyheztesse.

CANTIO POST CONTIONEM.

Obredgyel fel világ bűneidből, ved e-
szedbe magad az nag bűnből, mellyet
neked vtolsó időrul, magyarázot Chri-
stus Iesus ítélet napiárul.

Minden irások immár bé töltenek, az Prophe-
tak valamit hirdettenek, az szent Atiak az mit re-
ménlettenek, Wrunk Iesus Christus által végezni
tötenek.

Nem késik már az ő el iőuéle, közel vagyon ez
világnak vége, minden dolgoknak már el iőnye,
Christus Iesus ez világra el iő ítélnye.

Ez vilagnak Istentelensége, az Vraknak nagke-
gyetlensége, az kőlegnek engedetlenlége, iegy

Bbb iij bizony

380. **AZ S. HAROMSAG NAP VTAN**
bizony hogy közel már Christus el iőuése.

Minden rendek vadnak batorságban, gyönyör
kődnek csak az álnokságban, szeretet nincz az A-
tia-fiakban, es keueffen vadnak immar kik hisznek
Christusban.

Esznek isznak nagy batran lakoznak, menyör-
szagrol de nem gondolkodnak, el mulando dol-
gokban forgodnak, azt sem tudgyak mely oraban
azoktul meg valnak.

Sűketfegre vesznek minden intést, meg vetették
minden io rendelést, az tanitok nem latnak épü-
lést, szent irásbol mikor tésznek iduősséges intést.

Adgyunk halat az Atia Istennek, mondgyunk
diczéretet szent Fiának, vele egyetembe szent Lé-
leknek, mind öröckön öröcké az sz. haromsagnak.

AD NOTAM: Iol lehet nagy fokot szoltunk Da:



Ldot leg Wr Isten az magas menyben,
hóg meg vigasztalal te sz. lelkedben, az
kik ielen vagyunk te szent igedben.

Kapczold bé sziuónkben te szent
igédet, hogyhaza mentónkben szent beszédedet,
mi el ne feleyczónk Wram tégedet.

Mi hazunk-népének meg beszélhefsűk, édes
magzatinkat ezben neuellyűk, az örök életet ve-
nyerhefsűk.

Diczértessél atia teremő Isten, es te iduőzitő
Fiu Wr Isten, az szent Lélek Isten öröcké Amen.

AZ

VALO DICZIRETEK. 38f.
AZ HORATIVS MASODIK VERSES

könyvének tizen-negyedik éneke, melyet irt az Posthumus-
hoz az életnek rövid voltáról, mely Magyar nyelvre
forditatot Szikszon Tasnadi Peter által.

Ad notam : Diczérd az Istent mostan oh én lelkem,



Atod mely rövid mulando ez világ,
El mulik hidgyed mint szinte az vi-
Mert ninczen benne allandóság, (rág,
Folyása neki alhatatlanág.

Iarása wdőnek soha meg nem ál,
Mint viznek folyása soha meg nem szál,
Nem kemél senkit meg az halál,
Vénseget nem ırhetz az ifiulágról.

Nincz helye hidgyed nála kegyességeknek,
Százszor ha áldoznalis Istenednek,
Kik világban az földön élnek,
Nála azok semmit nem tetzenek.

Az bodog olyan nála mint az szegén,
Mert az Király is hálando mint szegén,
Felelő napot ot nem adnak.
Iollehet azt mindenek kéuánnak.

No azért mint fél ember nyaualyátul,
Vagy rea követközendő fogfagtul,
Ne feleicz gyenge szined az hotul,
Auagy testedet az déli széltül.

Meg kel bizonyal kostolnod az halált,
Mindeniket kiket ez elől talált,
Megrontot es senkit nem taplált,

Lelkek

382. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN

Lelkek mert azoknak testekről el valt.

Meg válol nijluán az testi élettől,
Kazdagfágodtul hazadtul marhádtul,
Szükségedtül hazas társodtul,
Ezeknek rövid nyasagátul.

Más helyedben maid neked állapotdik,
Ki miat minden semmiue tétetik,
Az mit te gyűtöttel el kőltik,
Io borodban béuón földis iszik.

Lássád azért ne valy kárt éltedben,
Szolgály Istenednek nagy felelemben,
Fősuényól ne ély itt nagy testben,
Semmit nem vihetz el veled az földben.

Tégy iol magadtúl míg vagy ez világban,
Czelekedgyel iol mással is ez földön,
Annak itt helye míg vagy ez földön,
Nekapya ez vtán lélek valtságon.

DE DICACITATE ET PETVLANTIA
linguæ. ad notam: Iol lehet nagy fokot szoltunk.



Z gonoz természet meg romlasarul,
Tagainknak minden gyárlosagáarul,
Sokan irnak meg fogyatkozásáarul,
Szollyunk nyelunek óragalmazasáarul.

Szent irasban három gilkoflag vagyon,
Sziuben reytet gilkoflag eggyik vagyon,
Nyeluel valo öldökles máfik vagyon,
Az harmadik az fegyuer miat vagyon.

Nincz

Mert nem hadgya az igazakat Isten,
Téged penig el veszt hamis hitedben.

Lám hallottad régi paraszt példában,
Az ki másnak vermet a s életében,
Nem sok kerülheti el életében.

Maga nyaka szakat bele élteben,

Láddé hituan ember mely nyomorult vagy,
Nyelued mia mely nagy változásban vagy,
Iamborok közt mely vtalatos te vagy,
Mert az szadban nyelued neked igen nagy.

Könyű az szot szadbul ki boczatanod,
De azt nehéz az vtan hátra hiunod,
Mint szél olyan az gonosz hir ioltudod,
Illenek azért magad meg tartanod.

Ragalmazó ismerd meg te magadban,
Mely nagy vétkek vadnak minden dolgodban,
Ne itily meg más embert dolgaiban.,
Csak magadat viselhesd io módon.

De kegyelmes bíró vag te magadnak,
Rettenetes ítéletet tész másnak,
Nem gondolod gonoszságát magadnak,
Hog hohére vagy az te barátodnak.

Oh atkozót nyelunek fajtalanfaga,
Miért vagy iambornak nyomorgatóia,
Minden tisztességeknek puztítóia,
Magadnak is miért vagy árulóia?

Az kigyoknal, vadaknal, kegyetlenbis vagy,

Ccc ij Ki

386. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN

Ki ember ragasban telhetetlen vagy,
Ki csak másnak bűne halgatoia vagy,
Az Istennél vay mely vtalatos vagy.

Ha teremő Istenedtől te nem félz,
Kárt es szégyent magadra te el vész,
Ragalmazt orczadra mert nagyot vész,
Kissebseget nyelueddel magadon téz.

Mert emberekis téged meg itilnek,
Es emberek mardofoiának mondnak,
Vtalatos neuezettel illetnek,
Ez lészzen iutalma itiletednek.

Azért kérünk téged hatalmas Isten,
Zabolázd meg nyeluünket itt ez földön,
Hogy itileted ne légyen feyönkőn,
Kiért téged minden ember dicziriőn.

SZEREZTETET AZ VERSZOPO ES

Szomiuhozo népek ellen, hogy az Wr Isten meg
tericze őket az igaz lelki esmeretre.



Ies én hozzám Istenem, ki vag lelkem-
ben segitőm, bus sziuemnek legelte-
tőm, emberek közöt éltetőm.

Im most sziuem hozzád hiált, busult
lelkem hozzád ohait, az én sziuem fohazkottat,
kőnyörgeni csak hozzád oktat.

Légy kérlek az én Istenem, életemben es vezé-
rem, bűnőmért ne veszedsz lelkem, lőt Istensegéd
hogy diczériem.

Vagy

Vagy bűnömért kit érdemlenék, nem akarod hogy elvesznék, nag' szomorú halált szenvednék, ha életem nem iobbittatnak.

Azért Wram mind azokat, es meg ne számlaljad őket, de segicz szegén feyémet, had diczériemszent neuedet.

Igy ez világ szerint W' Istén, kérünk halgas meg kegyessen, ki igazgasson kegyelmessen, vezérellyen irgalmasson.

Panaszoluán könyörgöttem, meg halgatod szegén feyem, most s-ninczen nekem kétségem, hóg meg nem látz Wram engem.

Ennekem az én irigyim, kik vadnak mint veszedelmim, ők bánnyak elő menetem, bozszufaggal illetnek engem.

Törnek feyemre azt akariák, elő mentem ne lenne kiuánnnyák, szíuek szerint ohayttiák, hogy elvesztnek azt suhaytiák.

En Isténem jóuel mellém, iduósségel segély engem, az ő kéuánfágok ellen, tarcz meg akaratyok ellen.

Raytam én aruassagomot, segild gyamoltalan szolgadat, igazgassad vtaimat, vezérd iora életemet.

De vgyan Wram benned bizom, segítségemet túled várom, mert te vagy nekem oltalmam, életemben igazgatom.

388. AZ S. HAROMSAG NAP VTAN

Ez találtatek az földön, igazságot ki ki szerezsen, előtted Wram tizta légyen, mert mindenek vadinak bűnben.

Azért én gyarlosagomat, bűn miat erőtlen voltomat, ne számlált gonoszságimat, kikkel bántottam atiamat.

Könyörgésemben én tőlem, szent ortsaddal és én hozzám, el nem fordultal Wram Isten, mert meghalgatz nagy kegyessen.

Ez vndok rut gonoz bűnben, éltem fertelmes vétkekben, de bizom kegyelmességedben, nem vatalz meg kéresemben.

Sietek szent igiretedhez, bizuán nagy kegyességedhez, folyamom szent felségedhez, légy kegyelmes szegén feyemhez.

Hiszem meg halgatz engemet, tudom irgalmaslágodat, hallottam kegyességedet, hogy meg boczatot bűnömre.

Es igaz vagy igiretedben, kit meg esmertem éltemben, hűtemnek reménységében, nem estem felőled kétségben.

De azért Wram most kérlek, igazgas engem hogy éllyek, életemben diczérielek, hála-adással tiztellyetek.

Ez vilagon kikben bizom vala, azok vizszat vonznak vala, mikoron szükségem vala, én tőlem mind megszere vala.

Gya-

*A. S. Tatarski A. O. P.
- Rector Könyvtára*

CB

183-388

Hi:

225-228

239-240

245-246

301-302

383-384

388. A Z S. HAROMSAG NAP VTAN

Ez találtatek az földön, igazságot ki ki szerezsen, előtted Wram tizta légyen, mert mindenek vadenak bűnben.

Azért én gyarlosagomat, bűn miat erőtlen voltomat, ne számlált gonoszságimat, kikkel bántottam atiamat.

Könyörgésemben én tőlem, szent ortzaddal és én hozzám, el nem fordultal Wram Isten, mert meghalgatz nagy kegyessen.

Ez vndok rut gonoz bűnben, éltem fertelmes vétkekben, de bizom kegyelmességedben, nem vatalz meg kéresemben.

Sietek szent igiretedhez, bizuán nagy kegyességedhez, folyamom szent felségedhez, légy kegyelmes szegén feyemhez.

Hiszem meg halgatz engemet, tudom irgalmaslágodat, hallottam kegyességedet, hogy meg boczatot bűnömre.

Es igaz vagy igiretedben, kit meg esmertem életemben, hűtemnek reménységében, nem estem felőled kétségben.

De azért Wram most kérlek, igazgas engem hogy éllyek, életemben diczérielek, hála-adással tiztellyetek.

Ez vilagon kikben bizom vala, azok vizszat vonznak vala, mikoron szűkségem vala, én tőlem mind megszere vala.

Gya-

*A. S. Tatarski A. O. P.
- Kélti Könyvtára*

CB

183-388

li.

5-228

9-240

15-246

1-302

3-384

Centimetres

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

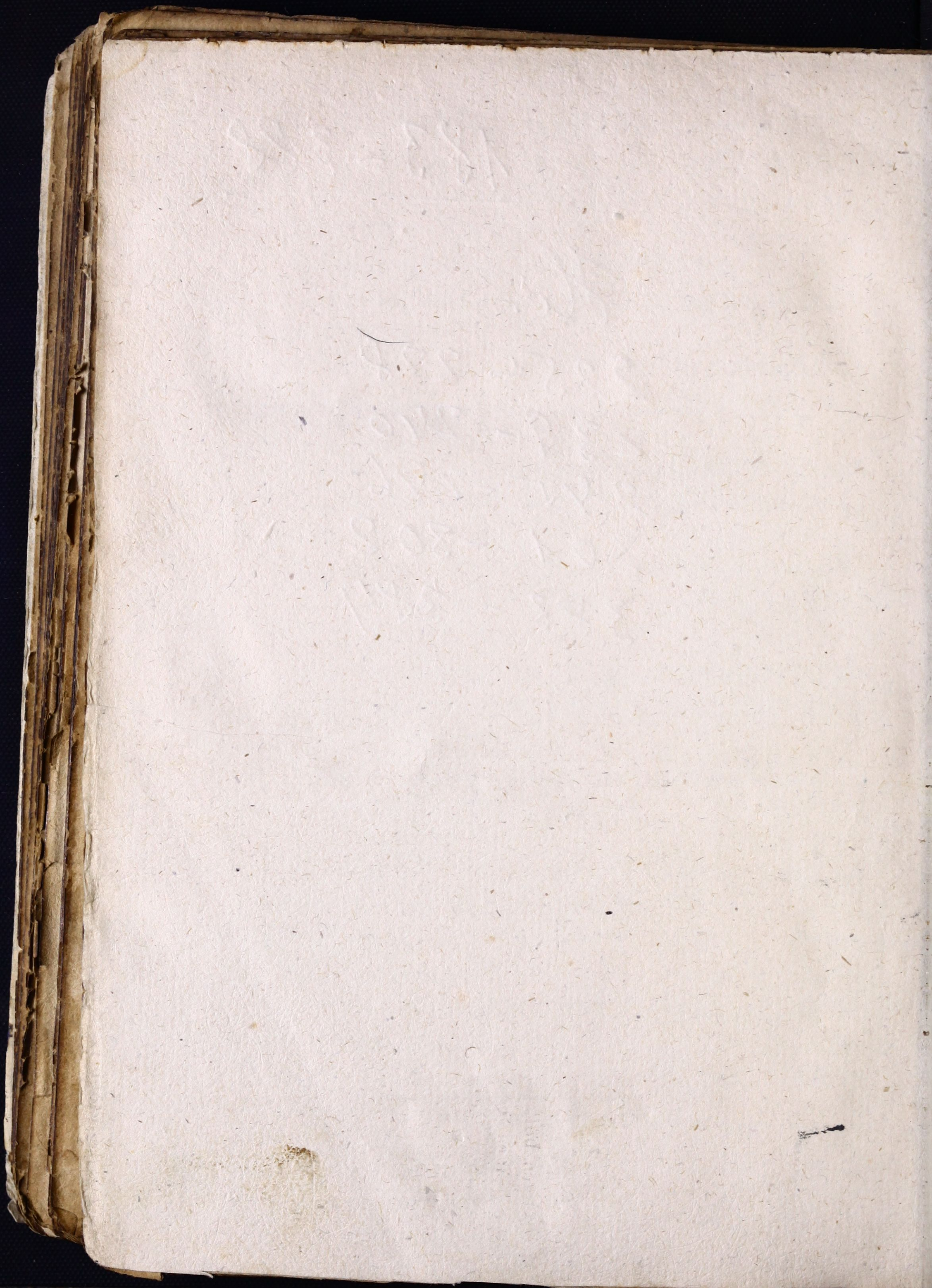
Red

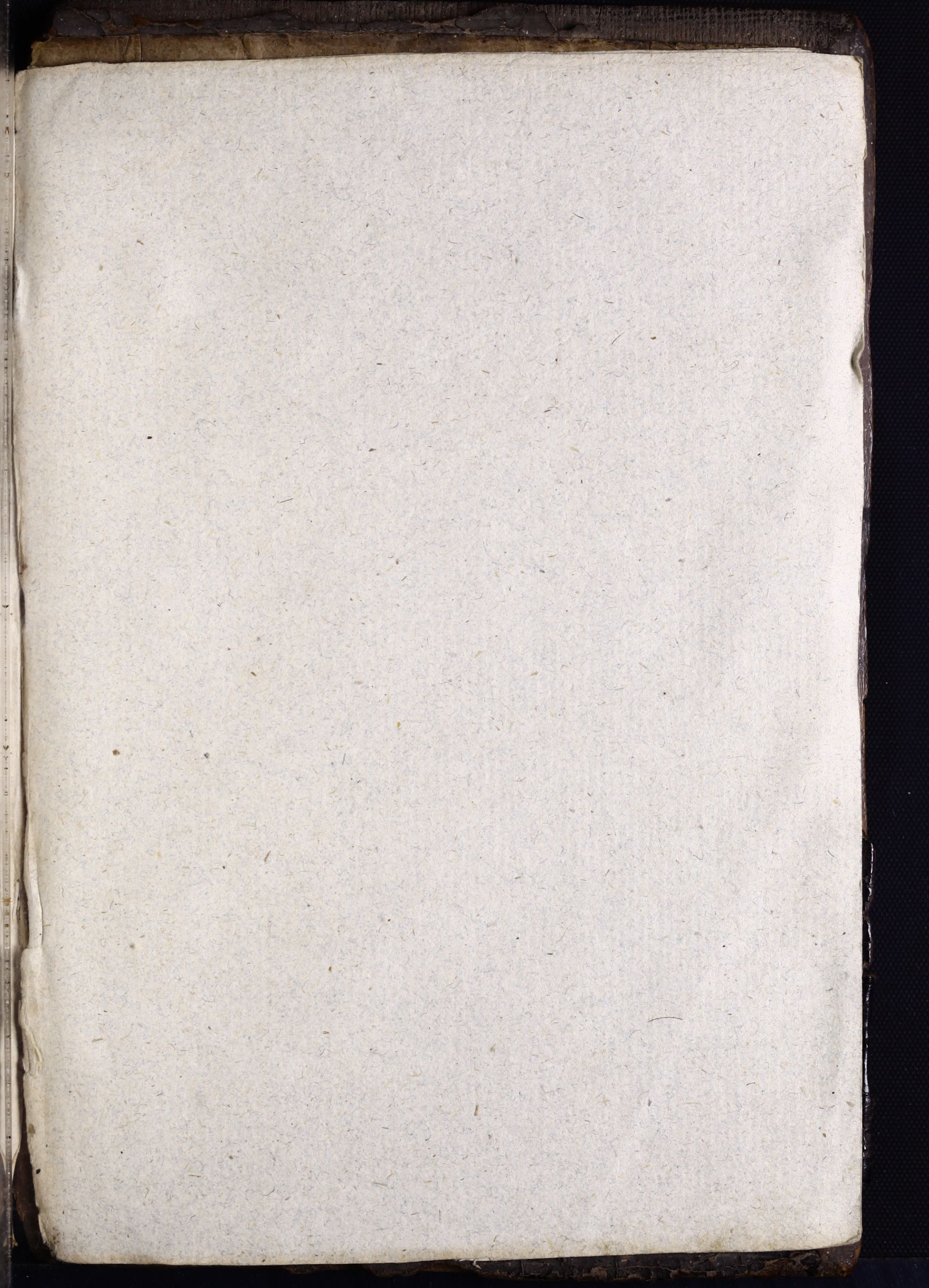
Magenta

White

3/Color

Black





All az ének könyv 97 ~
tizenhét levélből.

Sárospatak Febr. 23. 858

Soltész Ferenc

A leolcsóztatás, mint feljebb látható, megvan
hiányzik belőle a 225-28., továbbá a 245-46
és 299-300, 301-302. lap.

Sárospatak, június 9. 1864.

Endrey János

Hiányzik elől: A-Z = 23 ir = cím lap és 1-182 lap.
közben: 225-228, 239-240, 245-246, 301-302,
és 383-384. lap.

végül: a 388 lap után csatlakozik.

S. Sárospatak aug. 2. 1870.

Károlyi Károly

[Hozzá: 418. lap.]

Hi: 1-182,
225-28 }
245-46 }
299-300 }
301-302 }
383-384 }
Július 9.
1864. VI.

Dicitur by subpunctis cum alicui
 et qualitate, tam bonas quam malas
 bonis magis est et confusio (falluntur)
 quod conitatum dei non in mala sed bona
 vult in vniuerso.

